

# Goienkaria

2009ko martxoaren 20a > Egubakoitza > IX. urtea > 369. zenbakia > Doan banatzekoak

www.goiena.net

"Egindako ikerketek diote gaixoak azkarrago errekuperatzen direla etxean"

Arantzazu Ugarte  
Familia-medikua > 07



G2a

Birziklapena eta  
arrea uztartuta  
Oñatin > 31

ARANTZAZU  
Beste 12 artzain atera dira  
Arantzazuko Artzain Eskolatik > 05

ARRASATE  
Alkatearen kalitateko botoarekin  
onartu dute aurrekontua > 12

BERGARA  
Argi kutsaduraren gaineko  
azterketa egin du Udalak > 17

EKONOMIA > ENPRESAK

## Arcelorren etorkizuna kolokan

ELAk uste du Bergarako lantegia ixteko arriskua dagoela > 06

AZPIEGITURAK > AHT

## AHTren beste zati bat abian

Arrasate eta Elorrio arteko lanak hastear daude; bailarako bigarrenak > 04

AZPIEGITURAK > AP-1

## AP-1, ekainerako irekita

Eibar-Gasteiz autobidea ekainerako erabilgarri egongo dela aurreratu dute Arabako eta Gipuzkoako aldundiek; bi tartetako lanak falta dira bukatzeke. Hamabost egun barru Arlaban eta Eskoriatza artekoia irekiko dute eta Arrasate eta Eskoriatza artekoaren bukaera ekainera atzerada, luizi baten ondorioz. > 04

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-06  
Iritzia > 08  
Elkarrikzeta > 07  
Gutunak > 10  
Herriak > 13-27  
Kirola > 28-30  
Kultura > 32-33  
Sailkatuak > 34  
Berri-zakua > 35  
Eskelak > 35  
Gazteak > 36  
Telebista-Irratia > 37  
Non-zer > 38-39

HEZKUNTA > MONDRAGON UNIBERTSITATEA

## Eskola Politeknikoaren eraikin berriak 900 ikasle hartuko ditu

**GARAIAN** Arrasateko Berrikuntza Gunean dihardute eraikitzen eta datorren urteko irailean irekiko dute

**900 IKASLE** Bikoitzu egingo du gaur egungo eraikinaren ahalmena: pasatuko da 574tik 900 ikaslerendako lekua izatera

**INBERTSIOA** 18 milioi eurotik gorako inbertsioa du; 13.000 metro koadroko azaleran, lau solairu eraikiko dituzte > 06



EIBARREN Josu Uribe eta Aitor Lopez Rekarte Eibar futbol taldera iritsi berri dira; biek dute erronka bera, kategoriarri eustea.

XABIER URTZELAI

### Josu Uribe: "Baliteke Kordoban Aitorrek hasieratik jokatza"

Aitor Lopez Rekartek Eibarren jokatuko du denboraldi amaiarera arte. Realeko kapitain ohia orain dela hiru aste aitorutzion GOIENKARIari futbo-

la uzteko erabakia hartu zuela. Arrasatekoak, baina, eguztenean jaso zuen Eibarko proposamena eta atzo Ipuruan zen, Uriberen aginduetara lanean. > 30

JENDARTEA > ZERBITZUAK

## Hileta zibilak gure bailaran

Arrasateko eta Bergarako udalak hileta zibilak arautzeko urratsak egiten hasi dira > 02

POLITIKA > EUSKAL PRESOAK

## Presoen aldeko mezuak

PSOEk euskal presoen kolektiboa "ezabatu" nahi duela salatu du asteon Arrasaten Amnistia-ren Aldeko Mugimenduak, eta herritarrei dei egin die "herriko bazter guztiak presoen aldeko mezuz betetzeko". > 05

FAGOR

sukaldeko altzariak  
**%25**eko deskontua  
4 modelotan.

iKER

SUKALDEAK: ARRASATE: Udala Plaza z/g / 943 79 00 43

OÑATI: San Lorentzo 1 / 943 53 35 48

ZERBITZUAK &gt; HILETA ZIBILAK

# Ibarreko bi udal hasiak dira hileta zibilak arautzeko lehen pausoak ematen

**HILDAKOA** Hileta erlijiosoetan Jainkoa eta betiereko bizitza dira oinarri; bestelako hileta ekitaldian, aldiz, hildakoa bera da protagonista inguruko berbetan

**ESKARIA** Inguruko hileta zerbitzuetakoek diote apena dagoela eskaririk hileta zibilak egiteko; hortaz, eurek ez dutela horrelako eskaintzarik egiten

**IRATI AGIRREZALDEGI > BERGARA**  
*Hil eta gero, dena soberan, dio esa- era zaharrak, baina hil osteko ekitaldiak badirudi ez daudela soberan. Izan daitezke ekitaldi erlijiosoak, hileta elizkizunak, alegia, edo bestelako ekitaldiak, hileta zibilak edo errautsak haizatzea, edo biak batera, esaterako.*

Askok ez du pentsatu seguru aski beretzako nolako hileta nahi duen; beste batzuek, ordea, ingurukoei aurrez jakinazten die- te hildakoan hileta elizan nahi duten edo errautsea eta errautsak itsasoan zein mendian haizatzea nahi duten inolako abaderen berba barik...

Hileta erlijiosoetan Jainkoa eta betiereko bizitza dira oinarri; hileta zibiletan, ordea, hildakoa bera da protagonista eta hari buruz egiten da berba, besteark beste musika, argazkiak edo poesia lagun direla. Gurean ez dago joera handik hileta zibiletarako, pixkanaka bide hori hartzan duenik baden arren.

**HILETA ZERBITZUEK ESKARI GUTXIA** Heriotza eta hiletak berba tabuak ohi dira gehienendako, penaren eta minaren iturri diren heinean, baina, gizartea gero eta laikoagoa izanik, hileta zibiletarako joera handituz doan neurrian, horren gainean berba egin dugu ibarreko hainbat lagunekin.

Arrasateko San Felipe Apostol Elkarlaguntzako elkarteko Alberto Ojangurenak esan digu eurenearan oraingoz ez dutela hileta zibilerako eskaririk izan; hala balitz, bideratuko luketela. "Behin Eibarren izan nintzen hileta zibil batean, eta han kanposantuko atean egin zuten ira-

**"Paper guztiak, epaitegikoak-eta berdin-berdin egin behar dira pertsona bat hiltzen denean, hileta zibila ala erlijiosoa izan"**

**"Arrasaten Udalak oraingoz ez dauka protokolorik zehaztuta; hortaz, familiakoek edo lagunek erabakitzentz eute ze ekitaldi egin"**

kurketaren bat, baina gurean ez zaigu tokatu. Hileta zibiletan lagunak edo senideak elkartu, idatzi bat irakurri eta elizatik pasa gabe egiten da hil ondorengo ekitaldi txoa. Gainontzean, paper guztiak, epaitegikoak-eta berdin-berdin egin behar dira pertsona bat hiltzen denean, hileta zibila izan ala erlijiosoa izan", esan digu.

Euskalduna hileta zerbitzuko Joana Muñozek ezagutu ditu kasuren batzuk, non familiak ez baitiren sinestunak eta ohikoak ez diren agurrak egin baitituzten. "Elizak jarraitzen dituen hainbat ohituraarekin ez dato bat eta ez dituzte egiten. Esaterako, guru-

tzerik ez dute ipintzen eta hildakoa ez da elizara eramatzen, ezta haren errautsak ere. Batzuetan, apaiza beilatokira etorri eta erresponstu bat egiten du, eta gero zuzenean lurperatzen edo erraustera eramatzen da elizatik pasa gabe. Izan ere, hildakoaren familian edo lagun artean egon daitezke sinestunak ere. Ehorztetxean bertan hileta zibiletarako jarraibide zehatzik ez dago, familia bakoitzak erabakitzentz du nola egin nahi dion hildakoen azken agurra", azaldu digu.

**HILERRI KANPOAN OMENALDIAK** Hileta zerbitzuek, hortaz, eska- rien arabera egiten dute hileta, baina eurek ez dute eskaintzen hileta zibilak egiteko oinarririk. Ehorztetxeetan bertatik bertara ezagutzen dituzte kasuak, baita hilerritan ere.

Arrasateko hilerrako langilea da Itziar Zubia, eta han diharduen hamaika urteetan hileta zibil gutxi tokatu zaizkio: "Familiakoek edo lagunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizkizunek jakin- da hemen horrelakorik egiteko biderik aurrez zehaztuta ez dagoela, euren kabuz pentsatzen dute zer egin: hilkutxaren aurrean aurreeskua dantzatu, bertso batzuk abestu... ekitaldi txikia izan ohi da, besterik gabe hildakoa hilerrian ez uztearren. Nahi- ko ekitaldi xumeak eta etxe- koen edo lagunen artekoak izan dira oraingoz edo elizk



GOIENKARIA

ekoek, bere hilotza han zela, erraustu aurrekik.

moduan, baina urrutti egotea izan zen oztopoetariko bat.

Heriotza edozeinendako da une tristea eta gogorra, eta horitzkurrera zer dagoen inork ez dakien arren, hil eta geroko lehen

uneak nola edo hala pasa beharrekoak dira. Elizan, hilerrian, beilatekian, mendian edo itsas ertzean, bakoitzak aukeratzen duen lekuak edo gertukoak egokien ikusten duten tokian. Agur-

tzeko modua ere bakoitzaren edo bere inguruaren araberakoa. Baina argi dagoena da gaur egun Debagoienean ez dagoela oraindik inolako araudirik hileta zibilak egiteko.

## Hileta zibiletarako tokiren bat egokitzea eskatu dute

Joxe Mari Muxika arrasatearrak hainbat lagun agurtu ditu elizatik kanpo egindako hileta ekitaldietan, eta badu kezkarik hileta zibilen gainean. Bere esanetan, "Debagoienean ez dago hileta erlijiosoak ez den beste zerbitzurik heriotza bat gertatzen denerako; hortaz, derrigortua dago jendea hileta erlijiosoak egitera".

Heriotza ez dago aurreikusita eta momentua ailegatzen denean arazoak bikoiztu egiten da batzuedako, "ez dagoelako bestelako eskaintzarik. Ez dago horretara dedikatzen den hileta-zerbitzurik edo besteekin batera hileta zibil zerbitzuak eskaintzen dituenik", dio Muxikak.

"Senide bat edo lagun bat hiltzen denean eskaintza da ehorzetzek eskaintzen duena, saio erlijiosoak bera; horretaz gainera, lorea, kutxa, eskelak... Horrekin batera beste arazo bat da ez dagoela espaziorik. Egin daiteke eta egiten da San Kristobal, hilerri kanpoan, eta egin liteke Larrion, Gesalibarren... Baina ez dago espacio bat horretarako gerta-tua, hileta erlijiosoetarako elizak dauden moduan. Horretarako egokitzapena Udalak egin beharko luke".

Bestalde, ez dago zehaztuta zeinek egin behar duen funtzioa edo ekitaldia bera. "Nik gertuko bi lagun hil direnean prestatu izan dut omenaldi edo hileta ekitaldi hori, baina oinarririk gurean ez dago".

Arazoa sumatu duen arren, arazoaren aurrean eskari formalik ez du egin; udaletxeen, esaterako. "Baina falta da eta behar da lokal bat. Espazio itxia

izan behar du, aterpea, horrelako ekitalditarako. Nik parte hartu izan dut San Kristobal engegundako ekitaldietan, baina kanpoan egiten da, hilerriaren aurreko aldean, eta, euria eginez gero, arazo bat gehiago dago. Bestalde, izan behar du toki goxoa, momentua ere horrelakoa delako".

Joxe Mari Muxikak esan digu gertu legokeela berak bezala hileta zibilen gaineko kezka duen jendea egongo balitz herrian bat egiteko eta bidea zabaltze-ko: "Elkartuta, ehorzetzeei esan geniezaieke hileta zibilen inguruko zerbitzua eskaintzeko, Udalari eskatu leku bat egokitzeo... Izan ere, hileta erlijioso batean badakigu funtzioa nolakoa den, lorea, eskelak..., baina nik ez dakit zer eskainiko lidakeen hileta zibilerako ehorzetzek, eta hori arautza denon artean egin beharreko lana da. Egongo balitz hileta zerbitzuren bat horri heltzeko gertu, ni gertu nengoke laguntzeko eta nik uste dut beste batzuek ere bat egingo luketela asmoarekin".

Hildakoak agurtzeko moduak askotarikoak izan daitezke, oraindik gehienek hileta erlijiosorako joera izan arren. "Nik ez dut esan nahi hileta erlijiosorik ez egiteko, ezta gutxiago ere; baizik eta beste eskaintza bat ipintzeko aukeran. Guk, esaterako, eskema bat gertatzen dugu: lagunen hitzak, kantuak, lore-eskaintza... baina hori behin-behineko moduan egiten da eta protokolo bat esku artean izateak edonori erratzuko liguke hiletaren une gogor hori".

# Goienkaria

asteleheneo, aste bukaera osoa

## Harpidedunen txokoa

### Martxoko zozketa

Sariak irabazteko  
**HARPIDETU!**

Tel.: 943 08 10 50

[harpidetza@goiena.com](mailto:harpidetza@goiena.com)

Kuota: 40 euro

#### SARRERAK



Bruesa GBC- MTT Estudiantes partidurako sarrerak.  
BIDALI AG BRUESA 5533 zkra

#### ZIRA



Euskal Kirol Federazioaren zira.  
BIDALI ZIRA 5533 zkra.

#### LIBURUAK



Pamiela argitaletxearen  
umeentzako liburuak.  
BIDALI AG LIBURUAK 5533 zkra

#### KAMISETAK



Korrika-ko 4 kamiseta.  
BIDALI AG KORRIKA 5533 zkra.

## SARI NAGUSIA

PARTE-HARTZAILE GUZTIEN  
ARTEAN ZOZKETATUKO DA

### URDAIBAIKO URRESTI LANDETXEAN GAU BAT



[www.toprural.com/urresti](http://www.toprural.com/urresti)  
Benetako landetxea Urdaibaien!  
Taldeentzat %10-eko deskontua

SMSaren kostua: 0,60 euro + BEza dei bakoitzeko.  
Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatu batzen sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestionatzea. Eskubidea izango duzu datuotuan sartzeko, haien zuzentzeko edo ezeztatzeko, helbide honetara idatzita: harpidetza@goiena.com

AZPIEGITURAK &gt; AP-1

# Eibar eta Gasteiz arteko autobidea ekainerako guztiz irekita egongo da

Arlaban-Eskoriatza tartea apirilaren hasieran zabalduko dute; Arrasate-Eskoriatza zatia, berriz, ekainean, luizi bat gertatu da-eta

**JASONE ZABALA > BERGARA**  
 Arlaban-Eskoriatza tartea apirilaren hasieran irekiko dute eta Eibar-Gasteiz autobide guztia ekainerako izango da zabalik, Arabako eta Gipuzkoako aldundiek adostu dutenez, lehenengoak aditzera eman duenez.

**ESKORIATZATIK GASTEIZERA, DOAN**  
 Bi tarteetan irekierarako egutegi bat adostu dute erakundeek, azpiegitura osoa zerbitzuan jartzeko. Arlaban eta Eskoriatza arteko zatia apirilaren hasieran irekiko dute, Aste Santua baino lehen. Horrela, Isuskitza tunelaren bidez Gipuzkoa eta Araba lotuko dituzte. Tunelak hiru kilometroko luze-



Eguaztenean ateratako argazkian, langileak Arlabango tunelaren aurrean. 15 egun barru amaitu behar dute. XABIER URTZELAI

ra du. Arlaban-Eskoriatza tartea irekita eta Arrasate-Eskoriatza zatia amaitu arte, hau da, AP-1 guztiz zabaldu bitartean Arlaban-Eskoriatza tarteko erabiltzaileek

ordaindu behar ez izatea adostu dute bi aldundiek. Arrasate-Eskoriatza tarteari dagokionez, luizi batek obren amaiera atzeratu du. Luizia Apotzaga tuneleko hegoal-

deko sarbidetik hurbil gertatu zen, duela aste batzuk. Bada, kaltzen konponketak Arrasate-Eskoriatza zatia amaitzeko lanak atzeratuko ditu. Horregatik, ekaine-

## AP-1 autobideko datuak gurean

**Maltzaga - Bergara iparra**  
 2003ko abendutik zabalik.  
 Luzera: 7 km.

**Bergara iparra - Hegoa**  
 2004ko ekainetik zabalik.  
 Luzera: 4 km.

**Bergara hegoa - Epele**  
 2005ko uztailetik zabalik.  
 Luzera: 3 km.

**Arrasate - Eskoriatza**  
 2009ko ekainean  
 zabalduko dute.  
 Luzera: 6 km.

**Eskoriatza - Arlaban**  
 2009ko apirilean  
 zabalduko dute.  
 Luzera: 11 km.

an irekitzea espero dute. Orain arte amaituta eta zabalik dauden autobidearen hiru zatiak 300 milioi euro kostatu dira: Maltzaganatik Epele arteko, hain zuzen.

AZPIEGITURAK &gt; AHT

# Arrasate eta Elorrio arteko lanekin laster hasiko dira

Datorren eguaztenean egingo dute azken akta sinadura; orain arte, Gesalibar inguruko lurretan zuhaitz batzuk bota dituzte eta eremuak markatu

**JASONE ZABALA > BERGARA**  
 Adif enpresak Abiadura Handiko Trenaren Arrasate-Elorrio zatiko lanak hasi dituela adierazi zuen martitzenean banatu zuen prentsa oharrean. Espainiako Gobernuak Euskal Autonomia Erkideagoan duen ordezkarri Mikel Cabiecesek adierazi zuen albiste "ezin hobeak" dela Arrasate eta Elorrio zatiko lanak has-tea; baina gauza da oraindik ez direla lan horiekin hasi; orain arte egin duten bakarra izan da zuhaitzak moztu, lurra mugitu eta zubi-bidea egingo duten zati hartako hainbat puntutan eremuak markatu. Ildo horretatik,

AHT Gelditu! Elkarlaneko Mila Elortzak adierazi duenez, lan horiek ez dira hasi, hasteko baimenik ez dutelako, azkeneko akta sinadura egin gabe dagoelako oraindik; hau da, AHT egiteko makinak sartu behar dira lurre-tara, baina makinak lur horieta-ra sartzeko, lur jabeen baimen hori behar dute.

## AKTA SINADURA

Horrela, akta sinadura datorren asteazkenean, martxoak 25, egingo da. "Jokabide horrekin lortzen dutena da kaltetuak direnak gehiago beldurtzea eta modu batez presionatzea", adierazi du



Gesalibarko gune horretan, Etxebarri, San Jurgi eta Parraia baserrien artean, oraindik ez dira lanekin hasi. IKER ISASMENDI

Elortzak. Cabiecesek, horren harira, prentsa oharrean adierazi du gizartearren "parte handi bat" AHTren alde dagoela eta lanek

DATUA

**4.400**  
METRO

Horiek izango dira Arrasate-Elorrio zatiak izango dituen metroak. Horietatik %81,6 bi tunelen barrutik joango dira, Karraskain eta Udalatxekoetatik.

aurrera jarraitzen dutela, nahiz eta, Arrasate-Elorrio zatian, oraindik ez diren hasi.

## IA DENA LUR AZPITIK

Arrasate-Elorrio zatiak 4,4 kilometeroko luzera izango du eta Arrasate eta Elorrio eta Aramaio zeharkatuko ditu; tarte horren guztioren %81,6 bi tunelek zeharkatuko dute. Bidearen zati horretan mendebaldeko eta ekialdeko adarrak banatuko dira; Donostiarako eta Bilboroko bideak, hain zuzen ere. Zati horretan aipa daitezke, besteak beste, Kobaten egingo duten Zubi-bidea eta Udalatxen egingo

dutun tunela (3.185 metro). Bestalde, joan den astean hasi zituzten Aramaio eta Eskoriatza arteko zatiko lanak –Induspeko tunela-. Eskoriatzako Mazmela auzotik Aramaiora bitartean egingo dute tunela, eta 5,58 kilometeroko luzera izango du eta hiru zubi-bide. Induspeko bi bideko tunela izango da. Horrez gainera, GI-3343 errepiidearen, Zarimutzen eta Uriarteren gainezko zubi-bide bana eta bi noranzkoko tunelak: Uruburu-1, Uruburu-2, Mazmela eta Induspe. Aramaion trena geldi egiteko postu bat (PAET) egingo dago.



Argazkian, Artzain Eskolako azken promozioko ikasleak, eguztenean jasotako diplomekin.

MIREN ARREGI

NEKAZARITZA > ARTZAIN ESKOLAREN 12. PROMOZIOA

## Beste hamabi artzain ateria dira Arantzazuko Artzain Eskolatik

Bost hilabeteko ikastaroa burutu ondoren, diploma jaso zuten eguztenean

Andres Etxeberria Berastegiko artzaina eta Ardiekin enpresa omendu zituzten Arantzazun

**EDU MENDIBIL > OÑATI**  
Artzain Eskolako azken promozioak ikasturte amaiera ekitaldia egin zuen eguztenean Arantzazun, Gandiaga Topalekuaren. Hamabigarren ikasturtea izan da eta ikasle gehienak Euskal Herrikoak izan dira: lau gipuzkoarrak, bizkaitar bat eta beste bi nafarrak. Kataluniar bat eta lau atzerritar ere badira: hiru txiletar eta mexikar bat, hain zuzen. Bost hilabeteko ikastaroa burutu ondoren, diploma jaso zuten

eguzteneko ekitaldian. Teoriazko eskoilez gainera, ekintza praktikoak burutu dituzte: laborategiak, instalazioak, kudeaketa zentroak eta nekazaritza eskolak bisitatu dituzte. Era berean, 50 ardko artaldea zaintzeko ardura ere izan dute. Ikasleek praktikak egin dituzte hamar astean zehar artzain profesionallen baserrietan.

Hiru emakume izan dira ikasleen artean, tartean Karina Mondragon txiletarra. "Ezagutzaz

gain, familia handi bat daramagu gurekin esperientzia honen ostean", adierazi zuen Mondragonek. Aurreikuspenen arabera, ikasketak amaitu dituzten gazteetako zapzik inbertsioak egingo dituzte sektorean sartzen hasteko edo euren instalazioak

DATUA

**166**  
IKASLE IGARO DIRA

Arantzazuko Artzain Eskolatik 166 ikasle igaro dira azken 12 urteotan: 113 Euskal Autonomia Erkidegotik etorritakoak; 26 Estatuko beste komunitateetakoak; eta beste 27 ikasle atzerritik.

egokitzeko, zabaltzeko eta modernizatzeko. Beste lauk, berriz, Gipuzkoako eta Bizkaiko Foru aldundiek emandako formazio beka batekin prestakuntzarekin aurrera jarraituko dute.

**BI OMENALDI**

Andres Etxeberria omendu zuten eguztenean. Berastegin bizi da, Armuño baserrian, eta artzaintza izan da haren ogibidea betidanik; gaur egun Eneko semea da familiaren ustiapen arduraduna. Nikolas Segurolaren hitzetan, "eskolako kolaborataile onena izan da, hasieratik ikasleren bat hartu duelako praktikak egiteko". Bestetik, Ardiekin enpresa ere omendu zuten, 25 urte bete baitira ardi latxa arrazaren hobekuntza genetikoaren eskema martxan jarri zuenetik.

POLITIKA > AMNISTIAREN ALDEKO MUGIMENDUA

## Euskal presoen aldeko mezuak eskatu dituzte

**TXOMIN MADINA > ARRASATE**  
Amnistiaaren Aldeko Mugimenduko kideek, preso ohiek eta preso eta iheslarien senideek agerraldia egin zuten martitzenean, joanden astean Ertzaintzak kartelak kendu zituen lekuaren, hain justu ere. Ertzaintzaren azken ekintzeta batzuk kritikatu zituzten komunikabideen aurrean; besteak beste, Arrasateko presoen argazkiak kendu izana. Hala, Ertzaintzaren jarrera poliziala

EAJren jarrera politikoari guztiz lotuta dagoela gaineratu zuten Amnistiaaren Aldeko Mugimenduko kideek.

**PRESOEN AURKAKO NEURRIAK**

Euskal presoen kolektiboa eza batzeko PSOEren gobernuak espoxeetan salbuespenezko neurriak ezarri dituela salatu zuten. Neurri horien artean aipatu zituzten minbizia duten presoak espetxeen mantentzea, bizi-

teko espetxe zigorra praktikan ezartzea, sakabanaketa eta bakartzea.

Azpimarratu zuten azken euskal preso politikoa etxean egon arte Amnistiaaren Aldeko Mugimendua ez diola amnistiaaren

alde borrokatzeari utziko eta herritarrei dei egin diete Arrasateko bazter guztiak euskal preso politikoen aldeko mezuz betezko. Datorren zapaturako, martxoaren 27rako, elkarretaratzea deitu dute Arrasateko plazan.



Martitzenean emandako prentsurrekoko irudi bat.

T.M.

> GERTAERA  
**Lau proiektil, Obenerreka enpresaren eraikinean**

Metro erdiko lau jaurtigai aurkitu dituzte Obenerreka enpresaren eraikinean, Gipuzkoako etorbidean. Eraikineko bulegoetan lanean dihardutenek eman zuten abisua martitzen goizean, Ertzaintzari ganbaran material susmagarria zegoela adieraziz. Lau jaurtigai zeuden egurrezko kaxa batean. Artezilariek kaxan zeuden hiru jaurtigai zabaldu, eta hirurak hutsik zeuden; laugarrena ezin izan zuten ireki, baina hutsik egongo delakoan daude. Artezilariek eraman egin zituzten lau jaurtigaiak.

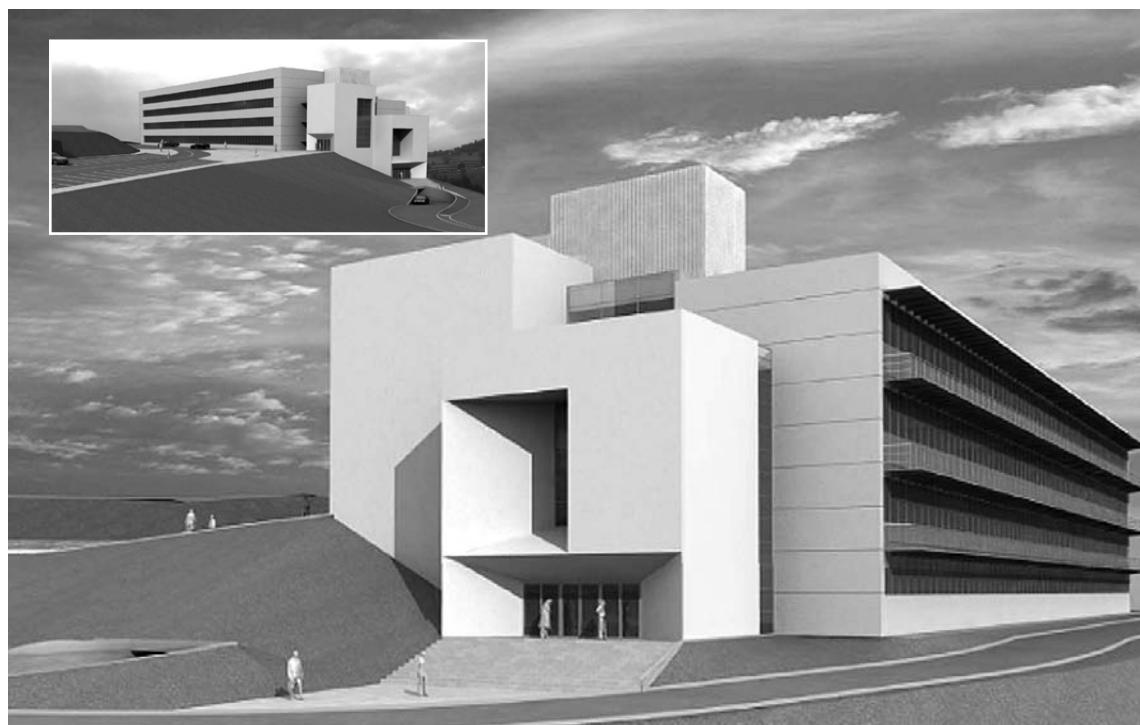
Bestalde, egubakoitzean Arraten obus bat manipulatzen zauritutako 36 urteko oñatiarra egoera oso larrian dago.

> JARDUNALDIK  
**Elikagaien subiranotasuna aztergi**

Elkarhezitzen Debagoieneko Garapenerako Hezkuntzarako Lan Taldeak antolatuta, elikagai subiranotasunari buruzko jardunaldiak izango dira Arrasaten eta Oñatin martxoaren 23tik apirilaren 7ra. Jorratu dituzten gaiak honako hauek izango dira: *Petroelikagaiak* (martxoaren 23an Arrasaten, apirilaren 1ean Oñatin); *Tokiko alternatibak, eragin globalak* (hilaren 25ean Arrasaten eta apirilaren 3an Oñatin); eta *Elikadura ekonomikoa, osasungarria eta segurua* (hilaren 26an Arrasaten eta apirilaren 7an Oñatin). Saioak 18:00etan izango dira, Arrasaten Kulturaren eta Oñatin kultura etxearen. Haurtzaindegia zerbitzua jarriko dute antolatzaileek, eta aurrez abisatu beharra dago (Elkarhezitzen: 943 77 17 38).

> HUHEZI  
**Ikasle Abertzaleak, Euskal Curriculumaren alde**

Eskoriatzako Ikerketa Abertzaleek deitura, Huhezi fakultateko Irakasle Eskolako ikasle eta irakasle talde batek agerraldia egin zuen klaustroan eguztenean, hilaren 18an, Euskal Curriculumaren atxikimendua adierazteko. Hauxe esan zuten: ikasle bezala, eta etorkizunean irakasle moduan, Hezkuntza Sistema Nazionalaren eraikuntzan parte hartuko dutela eta Euskal Curriculumaren ikasgeltan errealityate bilaka dadin euren esku dagoen guztia egingo dutela. Era berean, beste irakasle eskoletako ikasleei dei egin zieten pauzo berak jarraitzeko eta elkarlanean jarduteko.



Eraikin berriaren maketa. Lanak datorren urte hasierarako amaitu nahi dituzte eta 2010eko irailean inauguratu.

MU

HEZKUNTZA &gt; MONDRAGON UNIBERTSITATEA

## Unibertsitate berria 900 ingeniarirendako

Elektronika eta ingeniaritzaritza adimendunak garatzea izango du helburu eraikin berriak eta 18 milioi eurotik gorako inbertsioa izango du

EDU MENDIBIL &gt; ARRASATE

Mondragon Unibertsitateko Goi Eskola Politeknikoak erakin berria egingo du Arrasaten: Elektronika eta Sistema Txertatuen Ikerkuntza eta Teknologi Berrikuntza Zentroa, hain zuzen ere. MUko errektore Josu Zabalaren arabera, Estatu mailan zentroa erreferentziazkoa izatea da helburua. "Bertako ekonomiaren dako funtsezko den erronkari helduko dio MUk; teknologia propia garatzeari. Lehiakortasuna indartzeko zentro berriak I+G arloko bikaintasunezko gune bilakatzea dugu helburu", gaineratu zuen Zabalak.

### 18 MILIOIKO INBERTSIOA

Garaia Berrikuntza Gunean egongo da zentro berria. Proiektuak osagarriak diren lau jarduerako esparru uztartuko ditu: ikerketarako jarduerak eta laborategiak; transferentzia teknologikoko eta berrikuntzako proiektuak; aholkularitzako eta ingeniaritzako jarduerak; eta oinarri teknologikoa duten enpresa berriak sustatzeko arloa.

Beheko solairua eta beste hiru izango ditu eraikin berriak eta Goi Eskola Politeknikoaren ikasle kopurua bikoiztu egin ahal izango du elektronikan, informatikan eta telekomunikazioetan. Gaur egun 574 ikaslerendako tokia du Goi Eskola Politek-

nikoak, eta zentro berriak 900 haritu ahal izango ditu etorkizunean. Proiektuak osagarriak diren lau jarduerako esparru uztartuko ditu: ikerketarako jarduerak eta laborategiak; transferentzia teknologikoko eta berrikuntzako proiektuak; aholkularitzako eta ingeniaritzako jarduerak; eta oinarri teknologikoa duten enpresa berriak sustatzeko arloa.

Elektronika eta sistema txertatuen teknologien garapenean, metodologian eta diseinuan MU lider eta sustatzaile izatea nahi dute arduradunek: "Gaur egun teknologiek ematen dietelako produktuei erantsitako baliorik handiena. Izan ere, aipatutako produktuak Asiako herrialdeetan fabrikatuko dira gero eta gehiago etorkizunean, eta alde horretatik oso zaila da haietan prezioan lehiatzea".

ENPRESAK &gt; ARCELOR MITTAL

## Altzairu lantegiaren etorkizunarekin kezkatuta dago ELA

Arcelor Mittaleko zuzendaritzaren arabera, altzairu lantegia ixtea aldi baterako izango da

TXOMIN MADINA &gt; BERGARA

ELA sindikatuak kezka adierazi du Bergarako Arcelor Mittaleko altzairu lantegiaren itxiera dela eta. Sindikatutik esan dute euren beldurra dela enpresak iragarri bezala itxiera aldi baterako izan beharrean betiko izango ote den. Bergaran inbertsio

gutxi egin direla gaineratu dute. Bergarako Arcelor Mittal fabrikan laminazio lantegia eta altzairu lantegia daude, eta, egungo egoera ekonomikoa dela-eta, azken hori aldi baterako ixteko asmoa du zuzendaritzak. Ematen duten azalpena da Zumarragan eta Bergaran, bietan daudela

altzairu lantegiak eta, krisia dela eta, euren ahalmenaren erdira lanean ari direla. Hori dela eta, gauzak hobera egin arte, Bergarako altzairu lantegian dauden 70 langileak Zumarragara joatea proposatzen dute.

**64 MILIOI EUROKO IRABAZIAK IAZ** ELAren arabera, iaz Bergarako lantegiak 64 milioi euroko irabaziak izan zituen eta horietatik 30 akziodunen artean banatu zituzten. Bergaran ez dela inbertsio nahikorik egin salatu du ELAk.

Arcelor Mittaleko zuzendaritzako iturriek diotenez, altzairu lantegia ixtea aldi baterako izango da, egungo egoera ekonomikoa suspertu arte, eta gaineratu dute horrek langileei egonkortasuna emango diela. Inbertsioen inguru esan dute 14 milioi inbertitza dituztela bi urtean Bergaran.

**etxeke leihotik**



Monika Belastegi > 'mbelastegi@goiena.com'

## Autopista bisitariak gurera erakartzeko

**A**zken urteetan egindako azpiegiturei esker Debagoienetik kanpora joan edo Debagoienera lanera etorri behar dutenak. Horiek asko igarriko dute aldaketa. Bainaz gertatuko da aste bukaeretan? Gaur egungo ohiturak iusita, autopista Debagoiena asteburuetan husteko bide azkarra izan daiteke. Hala, eta hori ekitetako, gure bailaran dinamika berriak bultzatzea ezinbesteko dela uste dut. Autopista guregana etortzeko eta ez gugandik alde egiteko bide azkar eta erosoa izan dadila nahi badugu, behintzat.

Ez autopistatik ezta autoz ere ez datorren arren, laster iritsiko da gurera, ttipi-ttapa Korrika, horrek sortzen duen herri dinamika positibo eta bateratzalearekin. Debagoieneko errepeide kaxkarrak bi hankako ibilgailu alai eta indartsuz beteko dira. Eta, besteak beste, erakutsiko du autopistak ez direla txarrak, baina gogoa eta grina baldin badago gauza xume eta txikiekin ere gauza handiak egin daitezkeela.

> **Hiletz zibilak** arautzeko lehenengo urratzak egiten hasi dira Arrasateko eta Bergarako udalak. Oraindik ez dute protokolorik zehaztu; hortaz, familia-koek edo lagunek erabakitzetan dute ze ekitaldi egin. Bainai iritsiko da.

> **Kondoia.** Erabiltzen ez duenak jakingo du zergatik ez duen haren beharrik. Bainaz gauzak bereizten jakin behar da eta Aita Santuak hobe du Vatikanoan lasai-lasai geratu Afrikan egindako adierazpenak egin baino. Hiesa sexu-transmisioko gaixotasuna da.



Bergarako Arcelor Mittal lantegiko sarrera, Labegaraietan.

GOIENKARIA

Iazekainean jarri zuten martxan Debagoieneko ospitalean etxez etxeko ospitalizazio zerbitzua.

Hiru mediku, bost erizain eta administrari batek egiten dute lan zerbitzuan. Bi autotan, etxe-

an dauden gaixoak bisitatzen dituzte. Julio Cesar Sandoval da zerbitzuko koordinatzailea. EAE-

ko beste ospitale batuetan, esate baterako, aspalditik dihardtute zerbitzua ematen.

Arantzazu Ugarte > Familia eta komunitateko medikua

# "Ikerketek diote gaixoak azkarrago errekuperatzen direla etxean"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE

Arantzazu Ugarte medikuak argi utzi gura izan du borondatezko dela etxean ingresatuta egotea. Lanean hasi zirenetik gora egin du etxean ingresatuta dauden gaixo kopuruak. Gaur egun, batez beste, 17 bisieta egiten dituzte eguneko.

Zer dela eta sortu zen etxez etxeko ospitalizazio zerbitzua?

Osakidetzak bere zerbitzuen barruan plan bat egin du, ospitaleratzeetan gain beste ospitalizazio mota batzuk eskaintzeko. Betiko ospitaleratzeetan gain, beste ospitalizazio mota batzuk sortu dira; izan daitezke eguneko ospitaleak –egun bateko ospitalera- tzeak egiten dituztenak– edo etxeko ospitalizazioa; kasu horretan, norberaren etxean egingo litzateke ospitaleratza.

**Ze gaixo motari zuzenduta dago zerbitzua?**

Hiru talde bereizten ditugu: batetik, kirurgia osteko gaixoak daude. Ebakuntza baten erreku perazio prozesuan daudenak izango lirateke horiek. Baita ebakuntzan zerbait okertu eta tratamendu luzeagoaren beharra dute nak ere.

Bestetik, gaixotasun kronikoak dituzten gaixoak daude. Garai batuetan okerrago jartzen direnak, pneumonia harrapatzent dutelako edo infekzio bat dutelako, adibidez. Bestalde, gaixotasun kronikoa izan barik, gaixotasun ezkutuak dituzten pertsonak daude. Giltzurrunetako infekzioa, txiza infekzio konplikatua... batez ere dira gaixotasunak bizitza arriskuan jartzen ez dutenak, baina tratamendua zainetatik jaso behar dutenak.

Hirugarren bloke printzipala izango litzateke zaintza arin garriaren beharra duten gaixoak, paziente terminalak izaten direnak. Gaixo terminal bat da tratamendu aktibo baten aurrean hoberako erantzunik ez duen pazientea. Hau da, osatuko duen tratamendurik ez dagoenean.

**Ze abantaila dauka etxez etxeko zerbitzuak gaixoarenak?**

Ikerketa ezberdinen bitartez ikusi da gaixoaren erreku perazioa azkarragoa dela. Bestetik, ospitalean egoteak sor ditzakeen arazoak ekiditen dira; adibidez, indukuak galdua egon daitezke ospitalean, burua joanda. Eta, ospitalean bertan egoteak ospitaleko infekzioak hartzeko ema-



Ugarte mediku, Debagoieneko ospitalearen aurrealdean.

A.E.

ten duen arriskua ere ekiditen da. Beste alde batetik, norberaren etxean egoteak pribatasun eta autonomia handiagoa ematen du; kontuan hartu behar da ospitaleratzen beste pertsona batzuekin partekatu behar dela logela.

Gainera, etxekek ez dute zer tan ospitalera mugitzen ibili; ohi ko bizimodu egiteko aukera handiagoa ematen du; eta, gizarte mailan, dirua aurrezten da; izan ere, ekonomikoagoa da pazientea etxean egotea.

**Derrigorrezko da gaixoak etxean zaintzailea izatea.**

Bai, hala da. Etxeko ospitalizazio zerbitzuan derrigorrezko da etxean zaintzailea izatea. Ez du importa familiarteko den edo beste pertsonaren bat den. Guk ez diogu lan karga handirik ematen; gauza tekniko guztia guk egiten ditugu. Etxekoek egiten dituzten gauzak samur egitekoak izaten dira.

Bestalde, derrigorrezko da Debagoieneko ospitaletik autoz

GIZARTEA

**"Gizarte mailan dirua aurrezten da; ekonomikoagoa da gaixa etxean egotea"**

ZAINZIALEA

**"Derrigorrezko da gaixoak etxean zaintzailea izatea; eta baita telefonoa ere"**

ORDUTEGIA

**"Astean zehar goiz eta arratsalde ematen dugu zerbitzua eta aste bukaeran goizez"**

30 minutura egotea etxean; Debagoieneko eta Aramaioko gaixoak hartzen ditugu. Gainera, esku- ra telefonoa izatea ere derrigorrezko da. Baina azpimarratu behar da etxeko ospitalizazioa voluntarioa dela: gaixoak ez badu gura, ez dugu etxera bidaltzen.

**Nola egiten duzue lan?**

08:00etan elkartzen da goizeko taldea: bi mediku eta hiru erizain. Horiek eguneko planteamendua egiten dute eta irteerak egiten hasten dira. 14:00etan ospitalera itzultzen dira eta arratsaldeko taldearekin elkartzen dira. Arratsaldean, 20:00ak arte egiten ditugu bisitak. Zapatauetan eta domeketa goizez ibiltzen da talde bat lanean.

Saiatzen gara egunero medi kuaren bisita jaso behar duen gaixoari mediku mantentzen; aste baten goizez egiten diogu bisita eta hurrengoan arratsaldez.

**Eta norberak etxean izaten ditu medikuaren informeak.**

Bai, medikuak egiten duen informea etxean izaten du gaixoa. Hor idatzita dago zergatik ospitaleratu duten, zertarako, ze tratamendu eman dioten, aurrekaririk duen edo ez... Azken finean, larrialdi baten aurrean gure zerbitzuko ez den mediku bat doanerako da egokia informea etxean izatea. Bestalde, gaixoak hartu beharreko tratamendua ere idatzita uzten dugu.

**Medikamentuak nola eraman dituzue etxeetara?**

Medikamentuaren arabera izaten da. Norbaitek 15 egunez hartzar behar badu antibiotiko bat, etxera eramatzen dizkiogu 15 dosi eta han uzten ditugu gu goazenerako. Bestelako materiala erizainek eramatzen dute poltsa batean. Gainera, auto bakoitza male tategian kit bat dauka: sendaketak egiteko, analisiak hartzeko... araudiaren arabera ko neurriak hartzent ditugu. Baina esan behar da ez dugula medi kaziorik autoan eramatzen.

**zabalik**

Diego Martiartu

## Enkontrua

**E**rabateko errebelazioa izan zen niretzat, eta zubi batean gertatu zen, Roneoko plaza eta Zerrajerako etxe berriak lotzen dituen egurrezko zubi berri eta berdekaran, Eguberri aurretxoan. Orain zalantzan nabil, ene begiokin ikusitako hark Iker Jimenezek bere liburuetako batean aipatzen duen Arrasateko gertakari paranormal batekin erlaziorik izan ote zuen, non Santamainako bi emakumeri halako mamu itxurako izaki etereo bat agertu baitzitzaien airean zintzilik, inolako euskal barrik, Zerrajerako inguru harexetan bertan!

Despistatu xamarturik nindoan ba, inoiz guardia zibilaren kuartel izandako eremu zabalean zubirantz ibilki, txinatar gizon bi ikusi nituenean zubiaren mutur banatan oina jartzen, bata Zerrajeratik plazarantz zetorrela, bestea plazatik zubirako zebra bidea igarota Zerrajerako etxe zurietarantz zihola. Bien arteko enkontrua, gurutzamendua, tril eta topo egin beharra saihestezina zen, beraz. Bi txinatar, bata bestearen aurrez aurre, Arrasateko zubi baten erdian ezinbestean elkarrekin gurutza- tzeko puntuau.

Ene erroetatik erauzteraino durduzatu ninduena orduantxえ jazo zen: txinatar bion artean, zubiaren gainean –aldamenetan ur handiak lasterkatzea– ez zen ez berba ez agur ez bekain goratzez ez konplizitate nahiz erdeinuzko keinurik txikieta ere trukatu. Elkar ezagutu ez eta Shangain, Beijingen edo Guangzhoun egunero-egunero elkarrekin gurutzatzen diren milioika eta milioika txinatarrek bezalaxe egin zuten aurrera halabeharrak Arrasateko zubi batean elkartutako txinatar bi haiet. Eta bata bestearen ondotik pasatzean aire astindu ezdeus bat igorri zioten elkarri, ez besterik.

**usteak uste**

Mirari Altube

## Bidesari barik ere garestiegia

**O**raintsu arte Gipuzkoako zulo baten bizi ginen debogiendarrok Donostia aldeko askorendako; non zegoen seguru ere ez zekiten askok. Orain, baina, autobide dotorea egin digute eta ekainetik aurrera zabalik izango dugu Euskal Autonomia Erkidegoko tokirik garrantzitsuenetara ailegatzeko: Bilbo, Donostia eta Gasteiz. Eskertzeoak dira errepide onak, zelan ez, baina egin diguten hori uste dut garestiegi atera zaigula debagoendarroi. Eta ez dut peaje edo bidesaririk aipatu.

**"Txinatar bien artean, zubiaren gainean, ez zen ez berba ez keinurik txikieta ere trukatu"**

**marrakiz**

Alex Ugalde

**blog-top**

### Krisialdi ekonomikoa

Joana Albret

www.eibar.org/blogak/joana-albret

**B**arañaino liburutegian *Gara eta Berria* egunkariak erosteko debekua politikoek eman ondoren, bazter guztietatik azaldu dira kritikak, batez ere ikusi dugunean Barañainen egindako Nafarroako herri liburutegi guztietara zabaldu nahi dutela, dagoeneko Iruñeko liburutegietan ere erosteko debekua eman baitute. (...).

EEAen duela urte batzuk, herri batzueta, antzerako jukutria gertatu zen. (...).

Unescoren liburutegien adierazpenek informazioa eta ideiak eskuratzeko askatasuna bermatzea daukate oinarri. Iku ditzagun zer nolako aginduak diren: liburutegiako zerbitzuak hiritar guziei eskaini behar zaizkie, hiritarasuna, erlijioa, kultua, iritzi politikoa, sexua kontuan hartu barik; fondo publikoekin finantzatutako oinarrizko informazio zerbitzuak, materialak eta tresnak doan eskuratzeko aukera izango

dute erabiltzaileek, eta erosteko ahalmena edozein izanda ere, erabiltzaile komunitateko kide guztiak eskubide berak izango dituzte; materialak eta baliabideak aukeratzerakoan, bertako komunitateen aniztun-suna hartu beharko dute kontuan, eskainitako formatei, hizkuntzei eta edukiei dagokienean; liburutegi bateko bildumaren garapena, liburuzainaren irizpide profesional independentean oinarrituko da, eragin politikoak, alderdikoak, komertzialak edo beste motakoak kontuan hartu gabe, gutxiengoei, euren hizkuntzan dagoen materiala eskainiko diete, material hori, bertako kultura-rekin lotuta eta euren komunitate zabalagoaren kulturan ilustratuta egongo da, hau ere bertako hizkuntzan.

Antzerako arrazoibideak ikusita Nafarroako arduradun politikoek bere horretan eusten badiote ere, beste argudio batzuk erabili dituzte. Hala, liburutegi nafarretan egunero prentsa erostearen ardura udalei dagokiela edo aipatutako egunkariak ez erosteko arrazoia ekonomikoak direla adierazi du Juan Ramon Corpasek. (...).

**koplak**

Manex Agirre

### Zer da udaberria?

Horrelako zeozer da udaberria: emakume bat martxo erdian jarria.

Kopeta ederraren ertzetik hasia, ilea du loretxo politez josia.

Maiteak xuxurlatu dio belarria: "Erle guztiak daude Zugana begira".

Garai hontan erraza da konturatzea zein gauza polita den enamoratzea.

(Parentesitan azken bi koplak, dedio: Hau adarjotze bat zen ez hartu serio.

Sorta gustatuz gero benetan, biba zu! Baino edulkoranteekin problema bat duzu).

## Goienkaria

Argiratzalea Goien Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE

Lekhendakaria Estepan Plazaola **Zuzendari nagusia** Iñaki Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Monika Belastegi **Sailetako arduradunak** Edu Mendibil (Herriak), Xabi Urtzelai (Kirola), Iñaki Iturbe (Diseño), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Oinarrizko diseinua** Gólo Arana **Maketaldea** Imanol Soria, Kepa Oxel Arrieta **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaya Mundifano, Zortzka Martin, Iñaki Bereziar, Aintzane Muruamendiara **Testuen zuzenketan** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gañiztaran, Ane Bereziar, Iratxe Bengoa.

**EGOITA NAGUSIA**

**BERGARA** 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Fax: 943 25 05 12

Posta-e: goienkaria@goiena.com

**ORDEZKARITZAK**

**ARRASATE** 20500 Otarola Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Fax: 943 25 05 00

Posta-e: arrasate@goiena.com

**ARETXABAleta** 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Fax: 943 77 18 54

Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

**Publizitatea** Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Fax: 943 25 05 09

Posta-e: public@goiena.com

**Harpidetza** Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

**Lege Gordailua:** NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 19.400 ale • **Difusioa:** 19.056 ale.



OID erakundeak  
ikuskatutako astekaria



## EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

**KULTURA SAILA**

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

### Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak diruz lagundutako aldizkaria

ALDEKO  
AURREZKIA  
ALDEAN



**Primeran doakizun  
interesa.**

Bitzia ulertzeko duzun moduari,  
teknologian, diseinuan eta erosotasunean  
azken-azkenekoaz baliatzeko duzun  
ohiturari doakiona. Aukera ezazu interesa  
zeure ohiko bulegoan, Telekutxako  
901 333 555 telefonora deituz,  
web gunean: [www.kutxa.net](http://www.kutxa.net), edo  
kutxaren kutxazainetan.



**Aukeratu eraman nahi duzuna**

TV LCD-TDT 19"koa, eskuoihal edo toalla-jokoa, edo  
elikagaintzako ontzi hermetikoen sorta ere bai.  
Galdetu baldintzei buruz.



zer nahi duzu bihar?

## Torresoroa berriz inauguratzen

**Jose Angel Zabalo, Jose Inazio Beltran, Dina Mujika, Basili Ormazabal eta Iñigo Ramirezde Okariz** (EAJ-PNVko 2003-2007ko agintaldiko alkate eta zinegotziak) Antzuola

2006. urteko San Juanetan, orain gobernu osatzen duten bi taldeen inguruari dabiltsan kideak sinadurak batzen hasi ziren Torresoroa eraikina egitearekin aurka. Zementuaren monumentu eta demokrazia ezaren sinbolotzat jo zuten.

Garai haietan gobernu osatzen genuenok argi ikusi genuen mugimendu hura lideratzentzutenean benetako asmoa zein zen: presio demagogiko guztiak erabiltzea proiektua geldiarazteko. Torresoroa izango zena nork eraiki behar zuen erabakitzeko prozesua irekita zegoen eta geldiezina zen. Eraikina non eta nola egitearekin eztabaidea sei hilabete lehenago bukatu baitzen Antzuolako arauen aldaketare-

kin. Aho batez herriko udalak onartutako proiektua zen, gainera. Beraz, Antzuolaren onura bilatu baino, onura propioa bilatzen zuen mugimendu politiko baten aurrean aurkitzen ginen. Aurrera jotzea erabaki genuen eta 2008. urteko udazkenean erabaki horren emaitza ikusi ahal izan genuen, lehendabiziko inaugurazioarekin. 2008. urteko urrian, beraz, hirurogei bat kide gonbidatu zituen oraingo gobernuak "zeinen lan ona egin zuten" erakusteko asmoz. Antidemokratiko eta inguru baten suntsitzalea jotzen zuten obra harrotasun osoz erakus-ten zebiltzan guztiei. Dena den, hori gutxi irudituko zitzainen zeren pasa den igandean, eraikin berberaren beste inaugurazio bat izan dugu berriz. Hain herentzia ezatsegina hartu ondoren, ondo lideratu dute proiektu honen inaugurazioa une batean proiektu honen aurka lideratu zuten berberekin. Nola esaten zaio jokatzeko molde horri?

Baina ez da honekin dena bukatu. Izan ere, herriko plazan publikoki lotsarazten saiatzen dabiltsan Joxe Joan Gonzalez de Txabarri gure esker ona

adierazi nahi diogu. Ez zuen gizonak hain lan txarra egingo bi inaugurazio merezi dituen obra baten arduradun nagusietako bat izanik.

Antzuolako herriak goza beza eraikin hau eta batez ere eskaintzen dituen zerbitzuak eta ingurua, herriaren beharrera egokitzen dela argi gelditu da-eta.

### Eskerrik asko

**Pilar Etxaniz**  
(Zinegotzia Antzuolako Udalean)  
Antzuola

Domekan egin zen Antzuolako Torresoroako kultura areto berriaren inaugurazio ekitaldia. Estreinaldi ezin hobean parte hartu zutenei, egindako lana aitortu eta eskertu nahi die Antzuolako Udaleko Kultura batzordeak. Hain justu ere, txistulari taldeari, aurrekua dantzatu zuten Itziar eta Andoniri, abesbatzari eta Bergarako Metal Boskoteari.

Pieza ederrak eskaini eta bakoitzaren jatorria eta testuingurua azaldu zizkigutten, bertso eta olerki hunkigarriz borobilduz.

Nota musikalak pozik airean eta denon sentimenduak dantzan areto berrian. Eta, azkenik, txalo zaparrada, lan bikainak merezi duen bezala.

Aurten Torresoroako aretoa prest egon zedin egindako lana eskertu nahi diegu udal langileei ere: teknikari, brigada eta garbitzaileei, hain zuzen.

### Animuak Rekarterendako

**Mireia Lasagabaster**  
Arrasate

Enteratu berri naiz Rekarte Eibarren jokatuko duela. Eta poztu egin naiz. Beragatik eta Eibarrengatik. Rekarteren berri azkenekoz Goienaren bidez izan nuen. GOIENKARIAn irakurri nuen elkarritzetan zioen beteranoen futbol txapelketak jokatzen ziharduela Realarekin. Dotore agertzen zen argazkian, Arrasaten zabaldu berri duen taberna, denda edo dena delakoan. Futbola, maila profesionalean, utzita zeukala zioen.

Orain, ostera, goi mailako futbolean segitzeko aukera du, etxetik gertu, bigarren mailan bada ere. Eta Realaren aurka jokatzeko aukera izango du, gainera. Saiatuko naiz Ipurua rurbilten Eibarren eta Realaren artekora eta Bonbarren igoerekin gozatu nahiko nuke. Izan ere, asko gozatu dut urtetan haren driblinarekin, erdiratze bikainekin, golekin... Realean eman zituen azken urtean onak ez izan arren eta Almerian ere gauzak ondo ez atera arren.

Gogoan dauzkat Realak azkenekoz ligako txapeldunorde geratu zeneko partiduak. Orduan ikusi genuen Rekarte onena, azken urteetako Real onenarekin batera, Karpinekin eskumako hegala osatz eta Xabi Alonso maisuki bantzen zituen baloiekin bat eginez.

Bueno, nostalgiko jarri barik, animuak hemendik Aitorrendako, zorte on, eta ea laguntzen dien Urtzelai oñatiarrari, Uribe erdi aretxabaletarrari eta gainontzeko taldeidei, mailari eusten. Eta, ea Realak mailaz igotzen den, Ipuruan irabazita bada ere. Animuak eta aurrera!

**IRAKURLEAREN GUTUNAK** Orrialde honetan ahalik eta gutun gehien kabitze aldera, ez da komeni 1.900 karaktere edo 50 lerro baino gehiagoko gutunak bidaltzea. GOIENKARIAK eskubidea du gutuna laburtzeko. Gutunarekin batera bidali beharko dira datu hauetako: egilearen izen eta abizena, herria eta harremanetarako telefonoa. Egilearen izen eta abizenarekin argitaratuko dira gutunak.



Barrenkalea 33  
20570 BERGARA



Telefona:  
943 25 05 05



Faxa:  
943 25 05 12



Posta elektronikoa:  
[goinkaria@goinena.com](mailto:goinkaria@goinena.com)

P.F.F.ren gainekeo deskontua stockean dauden Ford autoetan, Fiesta berria, Ka berria eta Kuga izan ezik. Hilabete bukaera arte edo izakinak agortu arte. Ikusten den modeloak ez dauka zertan izan eskaintzen dena.

**Prezio horiekinko oso gutxi iraungo dute.**

**%20** ko deskontua.

**MUGARRI AUTOAK**  
Araba Etorbidea, z/g  
**ARRASATE**

Feel the difference



# Herriak

Arrasate > 14-15 Bergara > 19-23 Aretxabaleta > 24-26 Oñati > 27  
Eskoriatza > 28-29 Antzuola > 30 Elgeta > 31 Aramaio > 32 Gatzaga > 33



## > ARRASATE

Krisiaren aurrekontua onartuta, jaitsierarekin > 12

## > BERGARA

'Bergara solidarioa' erakusketa GKEren lana azaltzeko > 16

## > ESKORIATZA

Etorkinendako euskara ikastaroak izango dira apirilean > 23

## > ELGETA

Diputazioak harri-lubeta egingo du Arrotan > 25

**ARRASATE** > SAN JOSEPE HARROBIRAKO IDEIA LEHIAKETA

## Birentzat sari nagusia, biek ere ibaia eta auzoaren bizitza kontuan hartzen dutenak

Ezin batetik geratu eta sari nagusia bi ideiak eskuratu dute; biek proposatzen dute zumardi zabal batekin hirigunea lotzea eta harrobiko jarduera erakargarria izatea

**JON BEREZIBAR** > ARRASATE  
*Harrizate eta Tronera* proiektuak gertatu dira irabazle San Josepe harrobirako ideia lehiaketan. Erdibana egin beharko dute, beraz, 88.000 euroko saria. Bigarren sari bat ere egon da, *Kisky* proiektuarentzat, 12.000 eurokoa. Astehenean bertan egin zuten defentsa bost finalistek –aitatuez gain aurkeztu zituzten *Kareharria Oinarri* eta *Suelo* – eta 24 ordu ere ez zituzten behar izan epaia emateko.



Donostiako Asmatu arkitektura estudioko arduradunak.



Azkoitiko Azule Paisaia Eraketa enpresako kideak.

MIREN ARREGI

**URRINEGI ETA HANDIEGI**  
Horiek, hain justu, San Josepeko harrobiaren ezaugarriak. Espazio berria hirigunearekin lotu ahal izatea eta espazio handi horri bizia ematea lortzea ziren erronka nagusiak. Celia Resano Azule enpresaren *Harrizate* proiektuaren arduradunetako bat da: "Hirigunearekin loturri konponbidea aurkitzea eta hobi itzelari giza-eskalan erantzutea izan dira zailtasun nagusiak". Lehiaketak zehaztutako irizpide guztiak integratu dituelako uste du hark jaso dutela saria. Edozelan ere, erabakiaren arrazoiak datorren astean plazaratu du itxi epaimahaia. Azulekoak "oso pozik" daude sariarekin eta gainontzeko lau finalisten proposamenak "oso onak" zirela ere onartzen du Resanok.

**HARRIZATE ETA INGURUMENA**  
Baliteke, hala ere, azkoitarrek abantailaz jokatu izana, ze, hain zuzen, Azule enpresa sortu baitzuten Zestoako harrobiaren lehengoratze lehiaketan parte hartzeko. Ingurumen aditu eta arkitektoek bat egin eta Zestoa lehiaketa eskuratu zuten. Talde-

aren eraketa aintzat hartuta, ulertzeko da *Harrizate*-ren muina ingurumenarekin bat datorren hiri-habitata sortzea izatea.

*Tronera* proiektua ere antzeko ikuspegitik abiatzen da, bai-

### 'HARRIZATE'

#### Gazteak erakarri eta aisialdi gunea izan dadila

San Andres auzotik hasten da *Harrizate*; Araba etorbidea zumardi zabal bihurtu eta harrobi-rako sarrera horixe litzateke. Umezaintza dagoen lekuaren legoke herriarekin lotura nagusia eta han ere planteatzen dituzte eraikinak. Harrobian bertan, erdian urmaela eta gune berdeak leudeke eta ekipamenduei dagokienez, batetik, egoitza eta etxebizitzak leudeke eta, bestetik, kirol azpiegiturak eta kulturalak edota campusa. Gazteentzako etxebizitza babes-tuak ere planteatu dituzte, haien herrian geratzeko. Eskaintza kulturalak ingurueta erreferente bilakatuko luke harrobia.

na arreta berezia Deba ibaiari eman diote.

### 'TRONERA'

#### Aisialdigunea ibaian, lotura zuzena eta erabilera osoa

Harrobiaz gain, eta herrian integrazioa bermatzeko, bi gune planteatzen dituzte: San Andres auzoa biziberritzea eta Intxausti baserri aurrean ibai alboko aisialdigune zabala egitea. Igogailu horizontal bat ere planteatzen dute, helburu batekin: guneak 24 orduan izan dezala bizia. Industria, dentsitate handiko etxebizitzak eta aisialdirako eraikinak joango lirateke barruan, bost dorrerek eta argia sartzen utziko luketenak. Autobusen geltoki bat ere proposatzen dute, lotura osoa berma dadin, eta eguzki-plaken gune bi eta olioa berrerabilzeko lantegia ere bai.

rrak zein jarduera ekonomikoa erakarriz dorre itxurako bost eraikinekin. Bi proiektu saridunek herriari hazteko gune berria proposatzen diote, azpiegitura kulturalei eta aisialdiari arreta

### 'KISKY'

#### Auzo bertikal berria, abangoardiaren gotorlekua

Eraikuntza bloke oso batek hartuko luke alderik alde harrobiaren kanpo perimetroa, zizare handi edo zubi baten modura. Azpian zein gainean kalea joango litzateke. Auzo berri bat egitea planteatzen da, modu bertikalean, gainera. Eraikin-zubiak mota guztietako jarduerak hartuko litzutze: etxebizitzak, merkatariarria jarduera, hotelak zein bulegoak. Irudiaren museo bat ere planteatzen dute, bisitariak kanpotik ere erakartzeko. Eraikinaren kubierta zein harrobia herritarren aisialdirako gune zabala litzateke, kirol instalazioekin eta kulturalekin.

berezia emanet, baina, helburu orokor horrez gain, bidaude proposamen bi (*Harrizate* zein *Tronera*) bat eterri direnak. Batetik, biek ibaiari aisialdirako garanzia eman eta *Tronera*-k, adibidez, erreka-alboko aisialdi parke handi bat proposatzen du. Bestetik, hirigunea eta harrobia lotzeko San Andres auzoa birgaitzea proposatzen da bietan. *Harrizate*-n, kasu, oinezkoentzako bulebar zabal bat proposatzen du Araba etorbidean, eta bi proiektu irabazleetan, eraikin nagusi batzuk joango lirateke San Andres auzoko zumardi horretan bertan. Ideien arrakastaren gakoetako bi izan litzke horiek, epaimahaieren arrazoiajak jakiteke oraindik.

**IDEIAK JASOTA, GEROA ZABALIK**  
Ideia lehiaketa izan da San Josepeko, planteamenduena, eta saritu dena horixe izan da: proposamena. Udalak erabaki dezake irabazle batena gauzatzea edota finalista guztien ideien kombinazioa egitea. Zabalik segitzen du, hortaz, San Josepeko harrobia-ren geroak, Arrasateren aurpegi berria izan daitekeen hori.

ARRASATEKO UDALA &gt; 2009KO AURREKONTUA

# Krisiaren aurrekontua onartuta, jaitsierekin

PSE-EEk egin zuen kritikarik zorrotzena; EB-Zutik koalizioak, beriz, osotasunari emendakina eta beste 50 emendakin partzial aurkeztu zituen

**UBANE MADERA** > ARRASATE Ezusteko barik eta GOIENKARIAk iragarritako moduan, alka-tearen kalitateko botoarekin onartu du udalbatzarra aurten-go aurrekontua. Bozketaren emaitza ere, iragarritako: zortzi boto alde: Talde Mista eta EA; kontrako beste zortzi: PSE-EE, EB-Zutik eta PP; eta lau abstentzio: Aralar eta EAJ (EAJren gainean, akatsez hiru zinegotzi dituela esan genuen aurrekoan; bada, lau zinegotzi dira).

Gauzak horrela, Arrasateko Udalak badu urtealdi hone-tarako aurrekontua: 43.600.000 euro pasatxo. Orokorean begiratuta, iazkoa baino %1,94 txikiagoa da; izan ere, Iturbiden izan ezik, aurrekontu orokorra osatzen duten gainerako bi era-kundeetan (AUKEA eta Udal) jaitsi egin dute gastatzeko diru kopurua.

**ZENBAIT MURRIZKETA**

Izan ere, krisiaren aurrekontua da udalbatzarra onartu duena. Horren adibide da inbertsio jakin batzuk murriztea erabaki dute-la, "aurrekusitako inbertsioak egoki gauza daitezen bermatze-

ko". Adibidez: Udal Artxibo berria egiteko asmoa 2010erako utzi dute; eta gauza bera egin dute alde zaharrean Gazteluondo eta Ferreriasen artean egin gura zuten pasabidearekin eta Zalduspe eta Araba etorbideari dagozkien proiektuekin

Beste adibide bat: lurpeko edukiontzietarako aurrekusitako kopurua kendu egin dute, gura dutelako "eztabaidatu" zaborren bilketarako "zer sistema erabili behar" duten.



Inbertsiorik potoloena Etxaluzen eraikitzen diharduten Abaroa berria eta San Andresko alkatzarako eraikinerako da. U.M.

**MAILEGU BEHARRIK EZ**

Bestela, 2009ko aurrekontuaren ezaugarri nagusiak honako hauek dira: Diputaziotik datozen dirusarreren murrizketa izango da, eta eraikuntzako jarduerarekin lotutako diru sarrerak murriztu egingo dira. Ondorioz, Udalak berak diru gutxiago eskuratu du

Krisiak krisi, baina, inber-tsioak egiteko "ahalegin garran-tztsua" egin behar dutela azpi-marratu du Udal Gobernuak (14,4 milioi euro Udalaren aldetik eta beste lau milioi euro Estatuko Fondotik). Eta azpimarratu du, baita ere, 2009a hasteko "egoera ekonomiko ona" izango dela Udalean, "espero baitugu 2008ko urte-aldia ixtea 6,5 milioi euro inguru soberakinarekin, eta horrek ekarriko digu orea 2009ko kontuetan, mailegu berririk hartu barik". Iragarri dute, bestelako-en artean, "gastu korronteari eutsi eta egokitzeko irizpidea" erabiliko dutela.

**HAURRESKOLA BERRIA**

Sailez sail begiratuta, azpimarra dezakeguna da Udaleko 13 batzordeetatik hirutan bakarrik igoko dela aurrekontua: Hezkuntzan (%56,05), Ongizatean (%18,96) eta Gazerrian (%10,67).

Hezkuntzari dagokionez, sail horrek halako igoera handia iza-

tearen arrazoia da, besteak bes-te, Musakolan Haurreskola berria egin gura dutela.

Gizarte Ongizateari begiratuta, beriz, ia %19 igoko da, krisi eragindako laguntza sozia-lei aurre egin ahal izateko.

Bestalde, aurten igoko den beste diru partida bat da udal langileen soldatei dagokiena: KPI gehi puntu lineal bateko igoera.

Aurrekontuen proiektua jen-daurrean ipiniko dute hilabetez, gura duenak kontsulta dezan.

## Aurrekontua zehatz-mehatz

KOPURUA ZENBAKIAN	
Udalak	40.836.525
Iturbide	2.795.575
AUKEA	1.720.000
<b>GUZTIRA</b>	<b>43.648.987,83</b>

ITURRIA: ARRASATEKO UDALA

**Inbertsio nagusiak**

KOPURUA MILIOI EUROtan	
Etxaluze (Abaroa berria eta San Andresko alkatzeta)	2,86
Zerrajerako urbanizazioa	2,65
Ferixaleku-Altamira igogailua	1,87
Iturbideko erreformak	1,10
AUKEAko inbertsioak	0,55
Ur-sarea eta argiteria publikoa	0,53
Hezkuntzako inbertsioak	0,50
Udala-Besaide ibilbidea berreskuratzeko	0,45
Bide publikoan lanak	0,36
Aldaiako parke berria (Estatuko Fondotik)	1,86
Santamaina birgaitza (Estatuko Fondotik)	1,69
<b>GUZTIRA</b>	<b>14,4 Udalak + 4 Estatuko Fondotik</b>

ITURRIA: ARRASATEKO UDALA

ITURBIDE EGOITZA &gt; LANGILEEK PROTESTA

## Iturbideko langileei egindako eskaintza "ona" da

Ino Galparsoro alkateak jakinarazi du Udalak eskaini diela lau urtean %30,65 igotzea soldata; horrek esan gura du 2009an %10eko igoera izango luketela; oraingoz, ez dago akordiorik

**U.M. > ARRASATE**  
Datozen lau urteotan soldata %30,65 igotzea, edo, bestela esanda, 2009an soldata %10 igotzea. Hori da Udalak Iturbide egoitzako lan auzian protestan diharduten azpikontratatutako langileei egin dien eskaintza.

Udaleko ordezkariek gainera-tu zuten behin lau urteak pasa-ta berriro ere egoera aztertu beharko litzatekeela erabakitze-

ko azpikontratarekin segitu edo zuzeneko kontrataziora pasatzea; azpimarratu zuten eurak azken puntu horren aldekoak direla..

Prentsurreko egoera dute asteon hori guzti oraztuko, Iturbideko protestak ikusita, Arrasateko Udalaren jarrera eta eskaintza zein den azaltzeko.

Besteak beste, Ino Galparsoro alkateak azpimarratu gura izan du Udalak azpikontratatu-

tako langileei egin dien eskaintza "ona" dela, une honetan Gipuzkoako klinika laguntzaileek negoziatzen diharduten hitzarmenaren baldintzak baino hobea da, alkatearen esanetan. Hala ere, langileek eskaintza hori onartu ez eta datorren martitzenerako (martxoaren 24rako) iragarri duten grebarekin aurrera egitea erabakitzeten badute, zerbitzu minimoak ondo finkatu beharko liratekeela uste du alkateak.

**SOZIALISTEK ETENDA**

Prentsurrekoan, egoitzako azpi-kontratatutako langileen auzia aspalditik datorrela ere azpimarratu zuen Arrasateko alkateak. Aditzera eman zuen 1996an Udal

Gobernuak akordioa egin zuela Alderi Sozialistarekin, aldi baterako akordioa, apurka-apurka, langileen kontratazio zuzena bultzatzeko helburuarekin, baina bi urte geroago sozialistek akordioa eten egin zutela eta azpikontratatutako langileek enpresa sortu zutela, Untza.

**GREBA DEIALDIA, BERDIN**

Bestalde, Untza enpresako langileen ordezkariek berretsi egin dio GOIENKARI Ari eurek egindako greba deialdiak indarrean segitzen duela. Juan Ramon Garaik ESK sindikatuko ordezkariek emandako xehetasunen arabera, Udalak egin dien soldata igoera baino 200 euro gehiago

gura dituzte hilero Iturbideko azpikontratatutako langileek, edo, bestela esanda, Iturbiden lanean diharduten hiru udal langileek dituzten lan-baldintza berak; parekotasuna, beraz.

**UZTAILA EZKERO PROTESTAN**

Uztailan hasi ziren Iturbideko langileak Udalarekin gai horren gainean berba egin guran. Negoziaziotan ibili arren adostasun-ik lortu ez, eta otsaila ezkero eguerdiro elkartzen dira Herriko Plazan protesta egiteko. Gaur egun 35 bat langile ditu egoitzak; horietatik hiru bakarrik dira udal langileak; gainerako guztiak Untza enpresakoak dira, Udalak azpikontratatu egiten dituenak.

## EMAKUME TXOKOA

# Film laburren lehiaketa deitu dute

E.M. > ARRASATE

Arrasateko Emakume Txokoak *Labur-laburrak* delako film labur lehiaketa deitu du.

Landu beharreko gaia hauxe da: emakumeenganako biolentzia. Lan guztiak DVD euskarrian bakarrik aurkez daitezke, eta gutunazal baten, lanaren eta egilearen gaineko datuak. Gehienezko iraupenak bost minutuoa izan behar du. Honako sariak banatuko dituzte: irabazleak 400 euro; eta euskalrazko lan onenak, 300 euro.

Lanak entregatzeko epea 2009ko ekainaren 22ra arte izango da zabalik. Interesatuek Emakume Txokora edo 943 79 41 39 telefono zenbakira jo dezakete argibide eske.

## BERDINTASUN SAILA

# Emakumeak protagonista zinema zikloan

E.M. > ARRASATE

Udaleko Berdintasun Sailak antolatuta, emakumeen gai-neko IV. zinema zikloa izango da martxoaren 26tik apirilaren 23ra. Emakumeek zuzendu eta emakumeak protagonista dituzten filmak eskainiko dituzte astero Amaia antzokian.

Lehen emanaldia datorren egunean, hilak 26, izango da. Marisa Lafuenteren *Rémoras* film laburra eta Maitena Muruzabalen eta Candela Figueiraren *Nevando voy* filma emango dituzte, 20:00etan. Hurrengo emanaldia apirilaren 2an izango da: *Pasemos al plan B* film laburra eta *Reyita* filma.

## oharrak

### ERRETIRATUA

> **Abaroa elkarteak urteko batzarra egindo du hilaren 30ean**

Abaroa erretiratuen elkartaren urteko batzarra martxoaren 30ean, 17:00etan. Presidente berria aukeratuko dute, besteak beste.

### GAZTETXOAK

> **Ludoteka ibiltaria**

Ludoteka ibiltaria Garagarzan izango da bihar, zapataua, 11:00etatik 13:30era. Gurasoei eta haurrei bertara joateko gonbidapena egiten diete.

GARRAOA > ESTATISTIKA

# Herriko urbanoaren bidaiari kopuruak gora egin zuen iaz

Aurreko urtearekin konparatuta, %2,4ko igoera izan du; 180.770 lagunek erabili zuten iaz

UBANE MADERA > ARRASATE

Iazko jardunaldiari dagozkion autobus urbanoaren gaineko datuak argitaratu ditu Udaleko Obra eta Zerbitzu Sailak. Horien arabera, bidaiari kopuruak gora egin duela azpimarratu beharra dago. Aurreko urtearekin konparatuta, %2,4ko igoera izan du. Eta zerbitzua abiarazi aurretik egin-dako erdiko aurreikuspenak baino %6,95 bidaiari gehiago ibili da autobusean.

Joan den urtean, guztira, 180.770 lagunek erabili zuten Arrasateko autobus urbanoa.

Horien artean 86.492 bidaiari pasatxo lehenengo linea ibili ziren eta beste 85.210 bidaiari pasatxo bigarren linea.

BONOBUSAREN ARRAKASTA

Udalak emandako datuen arabera, bidaiarien artean gehiengoa bonobusa erabiltzen du autobusean ibiltzeko: %64,95ak hain zuzen ere. Gainerako erabiltzaleek (%35), berriz, nahiago dute txartel arrunta erabiltzea. Eta azkeneko urteetan moduan, zerbitzua gehien erabiltzen den eguna da egubakoitza eta gehien era-

biltzen den hilabetea, berriz, iraila. Ordutegiaren azterketa ere egin du Udaleko Obra eta Zerbitzu Sailak: horren arabera, urbanoa gehien erabiltzen den ordua da eguerdi ingurukoa, hau da: 11:00etatik 12:00etara bitartean. Gutxienean erabiltzen den ordua, aldiz, 20:00etatik 21:00etara.

Datuak aztertuta, berriz, labur esanda, bidaiari kopuruak gora egin duela azpimarratu beharra dago. Aurreko urtearekin konparatuta, %2,4ko igoera izan du, edo bestela esanda, 4.188 bidaiari gehiago ibili dira aurten. Eta zerbitzua abiarazi aurretik egindako erdiko aurreikuspenak baino %6,95 bidaiari gehiago ibili da autobusean.



Autobus urbanoa Otarola kalean. Udaleko datuen arabera, astean zehar egubakoitzetan erabiltzen da gehien.

**bere ustez**



Maialen Gonzalez

Bitartean aldaketen esperoan...

M undu mailan gertatutako aldaketeak, bertan bizi garenok zipriztintzen gaituzte modu batean zein bestean. Gertuago ematen diren aldaketen ondorioz, aldiz, zipriztin horrek gehiago ala gutxiago bustiko gaitu. Busti, ala, hobeto esanda, zikindu.

Martxoaren 1ean izandako haueskundeen ondoren Ajuria Enea lau urtez etxetatzat izango duena oraindik ere ofizialki esan ez den arren, batzuek besteek baino argiago ikusten dute beren etorki-

**"Askok geroz eta ilunago ikusten dugu geure etorkizuna hautes-kundeen ostean"**

zuna. Eta, aldi berean, askok geroz eta ilunago ikusten dugu geurea.

Lau urtetan aldaketa askoren lekuo izan gaitezke azken erabakia zein izango den arabera. Lehendakaritzan urtetan egon ez den eraldaketa gertatzea ezinbestekotzat hartzen dute askok, baina aldaketak onerako iza-teko ziurtasunez? Askotan, aldaketa behar duen horrek parean duen ordezko ez baita hobea izaten.

Lau urte berehala igarotzen direla diote batzuek; nire aburuz, ordea, lau urte egun asko dira eta azkar igaroko ote diren ez daukat hain argi. Argi daukadan bakarra zera da, Euskal Herriaren bidea euskaldunok eraiki beharreko dela.

AISIALDIA > APIRILAREN 14TIK 18RA

# Gazte txokoentzako irteerak eta ekitaldiak Pazko Astean

EDU MENDIBIL > ARRASATE

Pazko Asteari begira ekintza eta irteera ezberdinak antolatu dituzte gazte txokoetatik. *Rafting* egitera eta zaldian ibiltzera joateko irteeretan plaza mugatuak dira

eta apirilaren 5a baino lehen eman behar da izena, 20 euro ordainduta. Beste ekitaldiak hauetakoak dira: saskibaloi txapelketa, afari merienda Erguinen eta zinema emanaldia (apirilaren

15ean); eta patata tortilla lehiaketa eta afrikar perkusio tailerra (17an). Gazte txokoak apirilaren 14an zabalduko dituzte, 17:00etatik 20:00etara.

ERROBIRA ETA BARAIBARRERA

*Rafting* egitera Errobi ibarrera joango dira gaztetxoak apirilaren 16an, eta 18an Baraibarko zalditegira. Argibideak: 943 79 54 46 zenbakia edo [www.goiena.net/blokak/gaztxokoak](http://www.goiena.net/blokak/gaztxokoak).

## oharrak

### ERRETIRATUA

> **Abaroa elkarteak urteko batzarra egindo du hilaren 30ean**

Abaroa erretiratuen elkartaren urteko batzarra martxoaren 30ean, 17:00etan. Presidente berria aukeratuko dute, besteak beste.

### GAZTETXOAK

> **Ludoteka ibiltaria**

Ludoteka ibiltaria Garagarzan izango da bihar, zapataua, 11:00etatik 13:30era. Gurasoei eta haurrei bertara joateko gonbidapena egiten diete.



# BITTORI

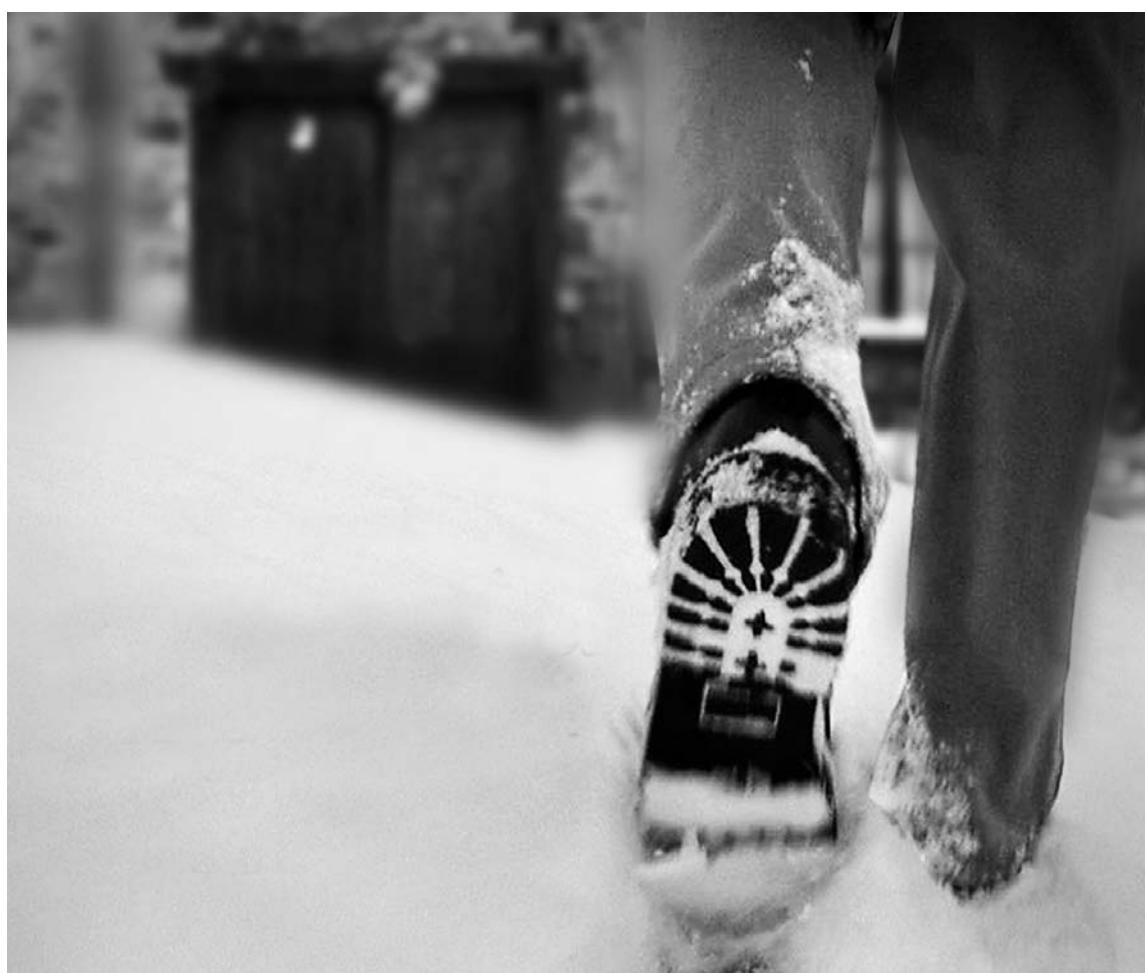
## ERRETEGIA

Eguneko menua - Kartako menua

Espezialitateak:

legatz kokotxak eta txuleta

Araba Etorbidea 3 ARRASATE Tel.: 943 79 55 82



*Bidaia intimoak* dokumentalaren kartela.

ABRASATEKO UDAIA

**IKUSKIZUNA** > KORRIKA KULTURALA

# Film laburren zirkuitua eta 'Bidaia intimoak' dokumentala Kulturaten

Jon Maiak bere dokumentala aurkeztuko du  
eguaztenean eta film Laburren zirkuitua  
eguenean iritsiko da Kulturatera

**JASONE ZABALA > ARRASATE**  
Korrika kulturala programaren barruan film laburren VI. zirkuitua Arrasatera iritsiko da egunean, martxoaren 26an, AED eta Topagunearen eskutik. Kulturaten eskainiko dute emanaldia 18:00etatik aurrera. Bertan zortzi film eskainiko dituzte eta guztira ordubeteko iraupena izango dute. Zortzi filmen artean debagoiendarrek egindako bi daude: Iban Del Campo arrasatearraren *Lo bakarrik* eta Yera Sanchez are-

txabaletarraren, *P.D.: Ondo ibili*. Del Camporen filmean insomnioak jotako emakume batek dena probatu du, eta hala ere ezin du lorik egin. Ezagutzen du inork lokartzeko moduren bat, hutsik egiten ez duena? Laburmetrai honetako protagonista edoztarrako gertu dago. Yera Sanchezen filmean, berriz, Leire da protagonista, eta munduari bira eman nahi dio baina ezin du. Irudimena erabiliko du bisitatu nahi dituen hiriajek Donostian bertan

aurkitzen. Beste sei film laburrok ondorengoa dira: *Berde, Musika, Poema baten irakurketa Euskal Herrian, Egiatik gezurrezko bizitzara, Kabia eta Bankuaren lapurreta*.

**JON MAIAREN DOKUMENTALA**  
Korrika kulturala programaren barruan dokumental indartsu eta sakona prestatu du AEK-k, Jon Maiaren zuzendaritzapean: *Bidaia intimoak*. Eguaztenean Kulturaten ikusteko auera zian-  
go da, 19:00etan. Euskarara ger-  
turatu diren lau pertsonen testi-  
gantzak jasotzen ditu dokumen-  
talak, eta herriz herri ikusteko  
aukera izango da Korrika Kultu-  
ralaren baian.

MUSIKA > KONTZERTUAK

**Metala izango da nagusi  
asteburuan zehar 3.60  
aretoan sei kontzerturekin**

Gaurko eta biharko  
kontzertuak 22:30ean  
hasiko dira eta  
sarrerak bost eta 10  
euro balioko dute  
hurrenez hurren

**J.Z. > ARRASATE**  
Gaurko eta biharko gauak metal gauak izango dira 3.60 aretoan. Gaur hiru talde ikusi ahal izango dituzte aretora hurbilten direnek, 22:30ean. Euskal Herriko hardcore trash metal taldeak izango dira: Bermeoko Ost taldea, Andoaingo Kudai eta

Bergarako Rotten Tennagers.  
Hamalau urte taula gainean  
gitarraak astintzen ari diren  
bermeotarrek *Inorena ez den  
lurrean* laugarren diskaren  
aurkezpena egingo dute gaur.  
Kudai taldea, berriz, duela zazpi  
urte sortu zen Donostian eta  
*Hutsa* bere diskoko abestiak  
joko dituzte; azkenik, Bergarako  
Rotten Tennagers taldekoek  
emango diote amaiera gaurko  
gauari. Sarrerak 5 euro baliojo-

> ZINEA  
**'La clase' filma Amaia Antzokian asteburua osoan**

Amaia Antzokian gaur hasi eta astelehenera bitartean, *La clase* izeneko filma- domekan ez dago eskerrik adosainikoa dute.

Horrela, gaur gaeuan saioa egongo da 22:00etan; bihar, zapatua, 19:30ean, eta astelohenean 20:30ean. Sarrerek 4 euro balio-ko dute gaur eta bihar eta aste-

lehenean 3 euro.

Laurent Cantet zuzendaria-ren La clase filmak Urrezko Palmondoa irabazi zuen Can-nesen. Zera kontatzen da: auzo gatazkatsu batean, irakasle batek ikasleekin dituen arazo-ei nola egiten dien aurre. Oscar sarietarako ere izendatu zuten filma.

ko ditu eta ateak ordu erdi lehenago zabalduko dituzte.

**ESTATUKO METAL BELTZA, BIHAR**  
Bihar, berriz, black metal konzertua izango da beste hiru talderekin: Coruña aldetik Marthyrium taldea etorriko da; Kantabriatik Eldereon eta Valentziatik Profundis Tenebrarum. Sarrerak 10 euro baliooko du eta kontzertu hori ere 22:30ean hasiko da

Marthyrium taldea 2006an sortu zen eta 2007an egindako azken diskoa aurkezpena egingo du Arrasaten: *Rites of Vengeance & Darkness*.

Kantabria aldetik Elderon taldea etorriko da. Duela 14 urte sortutako taldea da, eta 2007an egindako diskaren abestiak joko dituzte. Azken disko horren izena *Insane dreams of the forgotten ones* da. Azkenak taulara igotzen valentziarrak izango dira. 1997 urtean atera zuten beraien lehen diskoa –*Dark and eternal*– eta aurten zazpigarrena kaleratu dute: *Pathogenesis*. Disko horretako abestiak joko dituzte Arrasateko aretoan.

## > ERAKUSKETA **Homofobiaren hainbat aurpegi ikusgai domekara hitartean**

Arrasateko sexologia zerbitzuak antolatuta *Homofobiaren aurpegia*k izeneko erakusketa antolatu dute. Homofobia, lesbofobia eta transfobia adierazpenak oraindik ere ematen dira, eta mehatxu bat izaten jarraitzen dute.

tzen dute.

Horregatik, Euskal Herriko Gay-les Askapenerako Mugimendua (EHGAM) fobia horiei buruzko zenbait aspektu erakusteko erakusketa bat antolatu du. Ehun bat kasu aukeratu ditu, bere garaian oihartzun haundiagoa edo txikiagoa izan zutenak. Domekara arte ikusgai egongo da kulturareko klaustroa.

A black and white cartoon by Duto. On the left, the words "PUB HAIZEA" are written in large, bold, jagged letters. Below them is a small windmill. To the right, a man with glasses and a mustache is running away from a large mushroom. The word "arrasate" is written next to the mushroom. In the background, there are several leaves flying through the air.

**UGARAN**  
Jatetxea

ATLETISMOA > ESPAINIAKO TXAPELKETA

# Lore Marrek zilarra eta Maialen Axpek brontzea

Oviedon egindako Espainiako Atletismo Txapelketan Arrasate Kanpanzar atletismo taldeko atletak podiumera igo ziren; gainera, euren markak hobetuta itzuli ziren

XABIER URTZELAI > ARRASATE  
Arrasate Kanpanzar Atletiko taldeko ordezkariak pozik itzuli ziren joan den astean Espainiako Txapelketatik, Lore Mar eta Maialen Axpe podiumera igo zirelako. Asteburua borobiltzeko urrezko domina falta izan zitzaien, Lore Marrek oso-oso gertu izan zuelako, baina hala ere emaitza ikusgarriekin itzuli ziren.

Podiumeko lehenengo mai-lara Raquel Cosme kataluniarra igo zen (3,41), eta bigarren sailkatu zen Lore Marrek ere mar-ka bera egin zuen, 3,41; baina,



Lore Mar, Jonathan Perez (entrenatzailea) eta Maialen Axpe Oviedon.

ARRASATE KANPANZAR ATLETIKO TALDEA

kataluniarrak baino baliogabeko salto gehiago egin zituelako izan zen Mar bigarrena. Hain zuzen, aste bat lehenago 3,40 metroko saltoa egin zuen atleta aretxabale-tarrak, eta Oviedon zentimetro batean hobetu zuen bere marka;

gainera, gutxigatik ez zuen listoia

3,46 metrotan gainditu. Hala, 3,41 metroko markarekin Olatz Alkai-nek 2005etik duen errekorra ber-dindu du.

Maialen Axpek ere bere mar-ka pertsonala hobetu zuen eta 3,36 metroko saltoa eginda hiruga-rren postuan sailkatu zen (ordu-

ra arte 3,30 metroko marka zeukan, pista estalian). Oraindik, baina, bi atleta horiek gazte mai-lako errekorra hobetzeko tarte handia dute, izan ere, Mar eta Axpe gazte mailako lehenengo urtekoak dira eta beste urtebete egingo dute kategoria horretan.

ESKALADA > BOULDERREKO EUSKAL LIGA

## Arrasatekoak aurreko postuetan

Boulderreko Euskal ligako lau jardunaldi egin ostean Arrasatekoak aurrean sailkatu dira

X.U. > ARRASATE  
Gasteizko Stadio, K2 eta Hegoalde kirodegiekin batera Amurrian egin dituzte Boulder Liga-ko jardunaldiak, eta bertan egindako lanari esker Arrasatekoak aurrean sailkatu dira.

Elite mailan Mikel Velasco bigarren sailkatu da, eta maila herrikoian onena izan da Iñaki

Viejo. Gizonezkoekin batera, baina Arrasatek emakumezko ordezkariak ere izan ditu, eta lan oso ona egin dute, gainera. Nahia Bzikaino lehena izan da 18 urtez azpiko kategorian, eta Miriam Mulas bigarrena izan da katego-ria berean. Arrasateko Debagoiena Eskalada Taldekoak gustura geratu dira emaitza horiekin.



Velasco, Bizkaino eta Mulas garaikurrekin.

DEBAGOIENEKO ESKALADA TALDEA

## S. CARRASCAL S.L.

### Guk egindakoak:

- Sukalde altzariak
- Horma-armairuak
- Trastelekurako armairuak

### Erakusketa berria

Ekutio kalea pab. 14-15  
Uribarri auzoa 4  
Tel. faxa: 943 79 01 82

AGR  
Garcia Ripa

ZAHARBERRITZEAK

PVC, ALUMINIOA, EGURRA

Erakusketa eta biltegia:  
Kale txiki 3 beheko (Musakola)  
Tel. eta faxa: 943 77 11 20

Lore

- Lurrindegia
- Kabina
- Fotodepilazioa

Olarte kalea 10  
Tel.: 943 79 52 50

## ZENTRO PSIKOPEDAGOGIKOA

- Diagnosia-Orientazioa.
- Laguntza terapia.
- Mota guztietako eskola arazoak.
- Psikomotrizitatea eta logopedia.

- Tratu fisiko edo psikiko txarrak jasaten dituzten pertsonei laguntza psikologikoa.
- Ikasketa teknika eta ohiturak.
- Estimulazio goiztiarra

Ignazio Zuloaga kalea, 10 Tel: 943 79 48 77 ARRASATE

> ARETO FUTBOLA  
Jardunaldi barik  
Zaldibarreko txapelketan

San Jose eguneko zubiaren kontura, Zaldibarreko txapelketako antolatzaileek ez dute partidurik zehaztu aste bukaerarako. Hortaz, txapelketako hurrengo partiduak hilaren 27an eta 28an jokatuko dituzte.

Aurreko aste bukaeran baina, hainbat partidu jokatu zituzten emaitza hauekin: Ekaitz Taberna 7, Betrayer 2; Abokajarro 4, Cipris 3; Paulaner Dribling 6, Lasagabaster 4; Abokajarro 1, Paulaner Dribling 7; eta Mcawen Dauen 3, Dublin Irish Pub 7.

> SASKIBALOA  
Maila mantentzeko  
hirugarren garaipena  
eskuratu gura du MUk

Mondragon Unibertsitateak jaitsiera faseko hirugarren partidua jokatuko du bihar 18:00etan, Iturripen, Goierraren aurka. Javi Zurbanoren mutilek helburu bakarra dute biharko: partidua irabaztea.

Jaitsiera fasea hasi zuten garbi esan zuten hamarretik zazpi partidu irabazi behar zituztela. Dagoeneko lehen biak irabazi dituzte, eta hirugarren behar dute bihar. Beste behin, zaleen animuka eskatu dituzte Ointxe! saskibaloi taldeko kideek.

> IKASTAROA  
Oinarrizko  
urpekaritza ikastaroa  
egingo dute

Arrasateko Udalak eta KSUB urpekaritza zentroak antolatuta oinarrizko ikastaroa egingo dute hilaren 24tik apirilaren 6ra arte. Eskola teorikoak Kulturaten egingo dituzte eta praktikoak Musakolako igerilekuaren. Ikastaroa bukatzenko lau murgiltze egingo dituzte Getarian, itsasoan. Parte-hartzaleek urpekaritza egin ahal izateko nazioarteko titulua eskuratuko dute. Izena emateko edo informazioarako 943 14 01 85 telefonora dei daiteke.

JENDARTEA &gt; ELKARTASUNA

# GKEek euren lana erakutsiko dute 'Bergara solidarioa' erakusketan



Inazio Arregi, Marcos Gabilondo, Mikel Gantxegi, Roberto Martinez, Leire Etxeberria eta Mila Andueza, aurkezpenaren ostean. J.Z.

Udalak diruz lagundutako zortzi erakunderen proiektu bana egongo dira ikusgai osoko bilkuren aretoan

**MONIKA BELASTEGI > BERGARA**  
Martitzenean *Bergara solidarioa* izeneko erakusketa irekiko dute osoko bilkuren aretoan. Gobernuz kanpoko zortzi erakundek

Udalak emandako laguntzarekin egindako proiektuak ikusi ahal izango dira erakusketa horretan.

Roberto Martinez Ongizate zinegotziak erakusketaren aurkezpenean esan zuen moduan, "asmoa da herriarrei erakustea GKEek Udalaren laguntzarekin egiten dituzten proiektuak; azaltzea ze proiektu egiten diren eta ze elkartek eroaten dituzten aurrera".

Martinezek gehitu zuenez, erakusketaren ideia sortu zen erakundeetako eta Udaleko ordezkariek aldiro egiten dituzten batzarretan.

## ZORTZI ERAKUNDE, PANELETAN

Zortzi erakunderen proiektuak egongo dira ikusgai: Mundu Solidarioa Helburu, Oscar Romero Solidaritza Batzordea, TAU Fundazioa, Bubisher elkartea, Komite Internazionalistak, Felix-Baltistan Fundaiza, FISC eta Mundukide.

Hain justu ere, Udalak 2007an emandako laguntzarekin era-kundeek 2008an garatu zituzten proiektuak egongo dira ikusgai. Urte hartan 62.000 euro inguru bideratu zituen Udalak elkartasun proietuetarako eta aurten

ere antzeko kopurua bideratuko dutela aurreratu zuen Roberto Martinez Ongizate zinegotziak.

Mundukideko ordezkari Mikel Gantxegik azaldutako moduan, bederatziz panelek osatuko dute erakusketa: "Erakunde bakoitzak panel bat izango du, modu simplean 2008an egindako proiektua azaltzeko. Sei bat argazki eta informazio orokorra jasoko dute panelek".

Bestetik, bederatzigarren panel bat ere egongo da. Hori era-biliko dute "munduaren egoera-

ren ikuspegia" emateko, Gantxegiren esanetan.

## MARTXOAREN 30ERA ARTE

Osoko bilkuren aretoan egongo da ikusgai erakusketa martxoaren 24an hasi eta 30era bitartean. Honako ordutegia izango du: aste-gunetan, 18:00etatik 20:00etara eta aste bukaeran, 12:00etatik 14:00etara eta 18:30etatik 20:00etara.

Astean barrena, goizez, ikasleendako bisitak antolatuko dituztela ere aurreratu zuten prentsurrekoan.

AZPIEGITURAK &gt; SAN PEDRO KALEA

# Bi empresa espezializatu ari dira San Pedroko arazoan aztertzen

Datorren astean jasoko du Udalak azterketaren emaitza eta orduan jakingo du arazoaren muina zein izan den

**M.B. > BERGARA**

Martxoaren 1ean ireki bazuten ere, San Pedro kalea berriz itxi dute ibilgailuendako. Kalean galtzada-harriak jartzeko lanak bukatu eta ibilgailuendako ireki eta berehala galtzada-harriotako asko jasotzen hasi ziren.

Hori dela eta, Udalak kalea itxi eta bi empresa espezializatu

kontratatu ditu arazoaren arra-zoa zein den jakiteko. Bi enpre-saren iritzia jaso nahi izan dute, Udalek adierazi dutenez "arazo potoloa" da-eta.

Enpresok egunotan jardun dute morteroaren laginak hartzen eta entseguak egiten, eta, Udalek aurreratu dutenez, emaitzak datorren astean jasoko dituzte.



Bi langile, egunean, galtzada-harriak ipintzen.

JASONE ZABALA

**ANTIA**

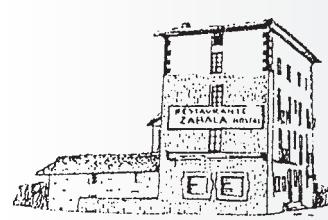
HARATEGIA URDAITEGIA

*Txahal, idi,  
txerri, bildots,  
untxi eta  
baserriko oilaskoak.*

Matxiategi 8. BERGARA  
Tel.: 943 76 15 09

# ZABALA

JATETXEA • OSTATUA



Labegaraieta, Ibarra 14  
BERGARA.  
Tel.: 943 76 20 07 - 76 42 57

1929az gerotzik zure zerbitzura

# JOXAN

ARRAINDEGIA



Ibargarai 24. Bergara. Tel.: 943 76 70 29

## ZERBITZUAK

### Turismo Bulegoak denboraldia ireki du

M.B. > BERGARA

Zubiarekin bat eginez hasi du denboraldia Turismo Bulegoak. Astelehenean, hilak 16, zabaldutzen eta halaxe egongo da Pazko Astea amaitu arte, apirilaren 19ra arte –martxoaren 29an eta apirilaren 5ean itxita egongo da. Bertako zein kanpotik eterriko diren bisitariei zerbitzu emango die eta doako bisita gidatuak ere egingo dituzte. Ordutegiari dagokionez, 10:30-14:00 eta 16:30-19:30 orduetegian egongo da zabalik. Jaiegunen kasuan, goizetik bakanrik egongo da zabalik, Eguren Santuan eta Egubakoitz Santuan izan ezik, egun osoan egongo da-eta.

Udako denboraldirako zabalduko dute berriro ere bulegoa: ekainaren 5etik urriaren 12ra egongo da zabalik. Abenduan ere zabalduko dute, 3tik 10era.



Argi dentsitate handien duen guneetako bat da Zurradero. Gainera, globo motako farola kutsakorrak ditu.

GOIENKARIA

INGURUMENA > ARGİ KUTSADURA

## Herriko kaleetan dauden farolen %44k argi kutsadura eragiten dute

Argi kutsaduraren gaineko azterketa egin du Udalak, eta orain, egoera hobetzeko neurriak hartu nahi dituzte

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Ingorumen Sailaren ekimenez energiaren eraginkortasunaren eta argi kutsaduraren gaineko azterketa egin da herrian. Azterketa horretan kaleko argiteriaren instalazioen diagnostikoa egin dute eta Naiara Corcuerak Ingorumen teknikariak azaldutako moduan, "oso ondorio interesgarriak erakusten ditu lanak".

ONDORIO INTERESGARRIAK

Herrian barrena mota askotariko 1.672 farola daude eta argiteria publiko horrek herritar bakoitzari 12 euroko gastua eragiten dio, urtean.

Horrez aparte, farola horien %44k argi kutsadura sortzen dute; hau da, argia gorantz bidaltzen dute eta, ondorioz, zerua eta etxeen aurreko aldeak argiztatzen dituzte. Bestetik, kontuan hartu

behar da, baita ere, bonbillen %27 hondakin toxiko eta arriskutsuen sortzaile direla.

Hala, azterketak zera ondorioztatu du: herriko argi puntuen %56 kutsakorrak direla eta sortzen den argi guztiaren %12 alferrik galtzen dela. Hori dela eta, Naiara Corcuerak hauxe gehitu du: "Argia kaleak argizatzeko bakarrik erabiliz gero, 18.254 euro aurreztuko genituzke urtean".

HOBETZEKO NEURRIAK

Azterketaren emaitzak erronka berria ekarri dio Udaleko Ingorumen sailari eta emaitzok hobetzeko neurriak aztertzen dihardute, Naiara Corcuerak azaldu duenez: "Lehenengo neurria argia gorantz botatzen duten farolak ordezkatzea da, globo motako farolak, hain justu. Lehentasunezko guneak ere zerrendatuta daude: Zurru-

dero eta Ibargarai pasealekuak eta Simon Arrieta eta Juan XXIII.a plazak, gune horiek direlako argi dentsitate handien dutenak.

Kutsakorrak diren bonbillak ordezkatzea da bigarren proposamen: "Zehazki, Koldo Eleizalde, Aranerreka eta Bolu kaleetan daude bonilla horiek. Material toxikoz osatutakoak dira, energia asko kontsumitzen dute eta, gainera, animalia gautarrendako kaltegarriak diren izpi ultramoreak isurtzen dituzte", dio Corcuerak.

ERAGINKORTASUN ENERGETIKOA

Herrialde garatuetan ohikoa da beharrezkoan baino argi gehiago duten kaleak izatea eta farolen egitura kaskarragatik beharrezkoak ez diren guneak argiztatzea –zerua eta etxeen aurreko aldeak, esaterako–. Horrek guztiak energia alferrik galtzea dakar. Hala, Corcuerak azaldu du irtenbidea ez dela argi puntuak ezabatzea. Gakoa da eraginkortasun energetikoa, hau da: "Zerbitzu bera ematea, baina kontsumo txikiagoarekin".

## oharrak

BEGIRALEAK

> **Uztaileko udalekuetarako begirale euskaldunak behar dira**

Izenematea da martxoaren 23tik apirilaren 8ra arte, Agorrosin kirolegian dagoen Xipizaro ludotekan. Orduetegia da astelarenetik egubakoitzera, 17:00-20:00 eta zapatauetan, 10:00-13:00. Informazio gehiago 943 77 91 60 zenbakian.

BATZARRA

> **Pazkoetako sukaldaritza lehiaketa antolatzeko deia**

Pazkoetan San Martin plazan egiten den bakailao lehiaketa antolatzeko batzarra deitu du Kultura Sailak. Martxoaren 24an izango da batzarra, 20:00etan, kultura etxeen.

KANTU AFARIA

> **Jardunen kantu afarirako txartelak eros daitezke**

Martxoaren 27an izango da kantu afaria. 20:00etan triki-potea egingo dute Pol-Polek abiatuta eta afaria 21:30ean izango da, Artatse elkartean. Urtero bezala, kantu liburuxkak banatuko dituzte eta beretsolar eta trikitilariek ere egongo dira. Txartelak eskura daitezke 12 eurotan (15 bazkide ez direnendako) Kortazarren eta Pol-Polen

EGUN ALDAKETAK

> **'Zeruko izarrak ezagutzen' ikastaroaren data aldatuta**

Ikastaroa izango da apirilaren 28an eta maiatzaren 5ean. Ordua eta lekua mantendu egiten dira: 19:00etan, kultura etxeen. Izenematea da 15 euro herrian erroldatutakoendako eta 20 gainerakoendako, kultura etxeen (943 77 91 60).

**SANTOS**



**DESKONTUAK**

**Renove plana etxetresnetan**

Masterreka 2. BERGARA  
Tel.: 943 76 26 10

**disdira**

ile apaindegia edertze gela

Masterreka 7  
BERGARA  
Tel.: 943 76 00 55

**UREDERRA**  
ITURGINTZA

Iturgintza  
Berogintza  
Aire egokitua  
Konponketa  
Salmenta

Arruriaga 11  
686 943 918

**Kabutzia**  
ARRAINDEGIA

Fraiskozuri 6  
BERGARA  
Tel.: 943 76 56 62

**DRAGON ORIENTAL**  
**Jatetxea**

Etxera  
eramatene dugu  
Edaria, postrea eta tabakoa eramatene dugu  
Zerbitzua Bergaran + 1,80 €  
Ingurueta + 2 €  
943 25 06 77  
Fraiskozuri plaza 7 (Frontoi parean)  
BERGARA

ANTZERKIA &gt; HELDUENDAKO IKUSKIZUNA

# 'Jaque' antzezlana eskainiko du gaur Oihulari Klown taldeak Zabalotegin

Gaztelaniaz aurkeztuko duten antzezlana 22:30ean hasiko da eta bi ordu inguru iraungo du; sarrerak bost eurotan salgai

**MIRIAN BITERI** > BERGARA  
Helduendako antzerkia dago gaur, egubakoitza, Zabalotegi aretoan. Oihulari Klown taldeak *Jaque* izeneko antzezlana eskainiko du gaztelaniaz. Ikuskizuna 22:30ean hasiko da eta hori iku-si ahal izateko sarrerak bost euro balioko du. Antzezlanak bi ordu inguru iraungo du.

Virginia Imaz bergararrak zuzendu du *Jaque* antzezlana. Gaur egungo gizarteari kezka eragiten dizkion gaiak jorratzen dituzte horretan: neoliberalismo ekonomikoa, arduragabeko konsumoa, giza eskubideen urraketa, borroka armatuak, berotze globala eta hainbat herrialdeek jasaten duten kango zerga, bestek beste.



Jaque izeneko antzezlana aurkeztuko dute gaur Oihulari Klown taldekoek.

GOIENKARIA

**MUNDUAREN DIAGNOSIA EGIN**

Arazo guzti horiek konpontzeko, taldeak bi heroien lagunza bilatu du. Agertoki gainean laraskeriak konpontzen saiatuko dira. Horretarako, gaur egungo

mundua auskultatu eta diagno-sia egingo dute. Mundua xake-an dagoela ondorioztatuko dute eta horien aurrean, hartu beharreko hainbat neurri proposatuko dituzte.

Esandako ikuskizunean gai asko tratatzen direnez, *Jaque* antzezlanean eszenak eta pertsonaiak abiadura handiz aldatzen dira. Hala, oso zuzenak eta segituak diren sketchetan banatuta

dago antzezlana; baina, tartean, tratamendu lasaiagoa behar duten gaien sketchak ere sartu dituzte.

Horregatik, lana espacio libre-an garatzen da; Kukuma eszenografa zaindua lortzen saiatu da, hiru atetan oinarrituta dagoena. Aldi berean, xakearekin lotuta dagoenez, eszenetan bi kolore dira protagonistak: beltza eta gorria.

Virginia Imaz zuzendariak betiko aktoreak izan ditu orain-goan ere alboan: Amaia Arriaran, Anduriña Zurutuza, Jose Carmelo Muñoz, Andoni Egaña eta Txefo Rodriguez, hain zuzen.

**SENTSIBILIZAZIOA**

*Jaque*-n jorratzen diren gai serio guztiak oinarri hartuta, Zabalotegi aretora joaten direnen artean barre algarak lortzen saiatuko dira. Barreak eragiteaz gain, baina, ikus-entzuleak sentimentsatzen ere ahaleginduko dira Oihulari Klown taldeko protagonistak.

*Jaque* antzezlana aurrera ate-ratzeko Euskadiko Elkarbidea izeneko Gobernuz Kanpoko Era-kundearen laguntza izan du Oihulari Klown taldeak.

EUSKARA &gt; KORRIKA KULTURALA

## 'Bidaia intimoak' izeneko dokumentala, hilaren 24an

Korrika kulturalaren harira, Zabalotegi aretoan aurkeztuko dute, 19:00etan

**M.B. > BERGARA**

Gero eta gutxiago falta da Euskal Herri osoa zeharkatuko duen Korrikaren edizio berria eta horren harira, ekimenak antolatzen hasi dira Korrika Kulturalaren barruan; tarte-an, *Bidaia intimoak* izeneko dokumentala. Bergarara martitzenean, hilak 24, iritsiko da eta Zabalotegi aretoan botako dute, 19:00etan.

**PROTAGONISTAK**

*Bidaia intimoak* dokumentala Korrika 16ren omenaldia-ren isla izan nahi du. Protagonistak euskara bizi nahi dute-nen herrira etorritako lau lagun dira: Mixele, Rami, Jesus Mari eta Tereixa.

Mixele euskalduna da; Lapurdin jaio zen, baina ama hiszkunzia frantses eskola publi-

koaren eraginez galdu zuen haurtzaroan. Gaztetan berreskuratu ondoren, egun irakasle da Itsasuko AEKn. Rami, berriz, Aljeriako ber-berea da, gaztetan Parisera ikasketak egitera joana. Han ezagututako Goizueta neska batek ekarri zuen Euskal Herrira eta orain Goizuetan bizi da, euskara.

Jesus Marik euskara izan zuen ama hiszkunza, baina txikitinan Ermuan eta gero Gasteizen bizitzearen ondorioz, galdu egin zuen, eskolaren eta kaleko lagunen eraginez. Soldaduskatik bueltan ama hiszkunza berreskuratzeari ekin zion. Tereixa, berriz, Galizian jaio-takoa da, baina, beste asko bezala, Bilbora etorri zen lan bila. Ikastoletan irakasleak behar zirela jakinda, berehala hasi zen euskara ikasten eta egun Portugaleteko Asti Leku ikastolan dihardu lanean.

Jon Maiaren zuzendaritzapean, Orio Produkzioak ekoizpen etxeak eginiko dokumentala da martitzenean, Korrika Kulturala dela eta, Zabalotegi ikusi ahal izango dena.

ZINEA &gt; HAURRENDAKO ETA HELDUENDAKO FILMAK

## 'Las hermanas Bolena' eta 'El espíritu del bosque' ikusgai

Zapatuan eta domekan 'El espíritu del bosque' eta 'Las hermanas Bolena' botako dituzte

**M.B. > BERGARA**

Astero moduan, zinea ikusteko aukera izango dute aste bukaean Zabalotegi aretora joaten diren haurrek zein helduek. Umeendako *El espíritu del bosque* izeneko filma emango dute; eta nagusiendako *Las hermanas Bolena* eskainiko dute asteon.

Scarlett Johansson *Las hermanas Bolena* filmean parte hartu du.

GOIENKARIA

**LEHIAKETA**

## 17 talde musika lehiaketan

Musika Eskolak antolatutako Musika Moderno Lehiaketa apirilaren 26an

**M.B. > BERGARA**

Musika Eskolaren 25. urteurrenaren harira, Musika Moderno Lehiaketa antolatu dute. Dagoeneko horretan ize-na emateko epea amaitu da. Musika eskolatik jakinarazi dutenez, 17 taldek eman dute izena. Horietako bi bergara-rak dira.

Horra hor gainontzeko taldeen jatorria: Ermuko lau; Legazpiko hiru; Erandioko eta Zumarragako bina; eta Eibarko, Usurbilgo eta Beasaingo bana. Gehienek lau eta zapki kide bitartean dituzte eta askotariko musika-tresnak joko dituzte; tartean, trikitixa edo gitarra elektrikoa. Apirilaren 26an izango da Musika Moderno Lehiaketa, Zabalotegi.

FUTBOLA > LEHEN ERREGIONALA

# BTLSk jokalari gutxi Eibarren jokatzeko

Antzuolaren aurkako derbiko txartelengatik, BTLS taldeko bost jokalari zigortuta daude

Entrenatzaileek 12 jokalari dituzte Eibartarrak taldearen aurkako hamaikakoa egiteko

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Antzuolaren aurkako derbiaren ondorioak jasango ditu BTLS taldeak bihar, Eibartarrak taldearen aurkako partiduan. 12 jokalari bakarrik dituzte Ibai Igartzak eta Julen Aranburuk hamaikakoa egiteko. "Aldaketa bakar batekin jokatuko dugu Eibarren, bost jokalari ditugu-eta zigortuta. Antzuolaren kontrako derbian txartel gehiegi ikusi genituen", esan digu taldeko ardura-dun Jose Luis Beitiak.

Dena den, mahoneroak hiru puntuen bila irtengo dira zapatuan, 15:30ean, Unbe futbol zelaira. "Jokalariak gogotsu daude, eta Eibartarrak taldeko jokalarietik futbolean ondo egiten duten arren, hiru puntuen bila irtengo gara. Lehen erregional mailan mantentzeko beste pauso bat eman nahi dugu", esan digu.

BTLSk 29 puntu ditu 23 jardunaldi jokatu ondoren, eta Eibartarrak taldeak 26, baina

partidu bat gutxiagorekin; hain zuzen ere, atzo Zestoaren aurka jokatu zuena. "Eibarko taldeak partidua jokatu zuen atzo, eta nekatuago helduko dira biharko partidura. Horrek gure alde egin dezake. Bestela, lehia nahiko parekatua izango da".

GOITIK BEHERA DATORREN TALDEA

Eibarko taldea iaz jaitsi zen preferente mailatik, eta denboraldi hasierako helburua goiko postuetan egotea zen; baina ligak aurrera egin ahala beherantz etorri dira. "Talde indartsua dute, baina, urte hasierako helburua bete ezingo dutela ikusita, indarra galdu egin dute", esan digu Beitiak.

BTLS, ordea, urte hasierako helburua betetzeko bidean da; alegia, mailari eustea. Baina ez dakite zenbat puntu beharko dituzten lehen erregionalean geratzeko: "Iaz 32 puntuarekin eutsi genion mailari, baina aur-



BTLSk eta Antzuolak derbia jokatu zuten joan den zapatuan.

JOSETXO ARANTZABAL

BERGARAK, ATZO

San Jose eguna aprobetxatzuz, Manu Diazzen Bergara taldeak atzo jokatu zuen Lazkaoren aurka Agorrosinen.

> ARETO FUTBOLA  
**Labegaraietako txapelketan ez dute jardunaldirik**

Labegaraietako txapelketako antolatzaileek ez dute partidurik zehaztu aste bukaerarako. Izan ere, San Jose eguneko Zubia dela-eta atseden hartzea erabaki dute.

Liga txapelketa bukatzeko bost jardunaldi falta dira, eta sailkapeneko talde onenak hauek dira: Akabaoak (60 puntu), Carboneros (55) eta Errotagain (51).

> TXIRRINDULARITZA  
**Mikel Aristik irabazi zuen Azpeitiko kadete mailako lasterketa**

Lokatza taldeko Mikel Aristi bergararrak Azpeitiko kadete mailako proba irabazi zuen domekan. Iraola, Lopez eta Unanue hiruko-tearen aurretik sartu zen helmugan, 1:11:24ko denbora eginez.

Guztira, 97 txirrindularik haritu zuten irteera, eta 48 kilometro egin ondoren 60 iritsi ziren helmugara.

**trinmer**  
telecomunicaciones

**tdt** televisión  
digital terrestre

**Bergaran ere badago  
Lurreko Telebista Digital!**

Kontsulta izeaguzu eta soluzio onena eskainiko dizugu, ez itxaron gehiago eta alda zaitez TB digitalera.

**TRINMER 20 urte antenetan**  
LTDerako aurrekontuak. Protokoloa eta Boletina barne

TRINMER Telekomunikazioen instalatzaile ofiziala 1305  
Egogain Kalea 2-Bac 20600 EIBAR  
Tel.: 943 12 73 50 - 943 10 89 43 | Faxa: 943 20 73 60  
antenas@trinmer.com | www.trinmer.com

Oihulari Klown  
aurkezten du  
Cristina Mirinda  
Marina Sanfilippo  
Trekola taldea (Madrid)  
“Historias de impresión”  
ipuin kontaketaren zirkuitoa  
XIII  
2008 - 2009  
bergarako  
Pol·Pol

LITERATURA &gt; SARIA

# Xabier Altube aretxabaletarrak 'Donostia, Opera Prima' saria jaso du 'Thes-lerroak' nobelarekin

Koldobika Jauregiren 'Eskua' artelana eman diote sari gisa eta nobela argitaratuko dute Liburuaren Nazioarteko Egunerako

**MIRARI ALTUBE** > ARETXABAleta Erein eta Donostia, *Opera Prima* narratiba sariak banatu zituzten Donostiako udaletxean martitzean, hilak 17. Lehiaketaren laugarren edizioa da eta aretxabaletar batek saria jaso zuen: Xabier Altubek, hain zuzen.

**MAILA ONEKO LANAK** Erein argitaletxeak eta Donostia-Euskalaren Udal Patronatuak bi urtean behin antolatzen duten

lehiaketa da, literatura sustatze-ko helburuarekin antolatutako, hain zuzen. Eta *Donostia Opera Prima* izeneko saria gazteei eta inoiz lan bat argitaratu ez dute-nei zuzenduta dago. Sari hori irabazi du Xabier Altubek *Ihes-lerroak* nobelarekin. Erein saria, oster, Ameriketako Estatu Batuetan dagoen Joseba Gabilondo urretxuarrari eman diote, *Apokalipsia guztioi erakutsia* ipuin bildumagatik.

Epaimahaiko kideek adierazi dute lanak maila oso onekoak zirela, eta ez dela samurra izan erabakiak hartza. Aretxabaletarrak Koldobika Jauregi artistaren *Eskua* artelana eta 4.500 euro jaso diu sari gisa. Erein argitaletxeak, gainera, argitaratu egin-ko diu bi lan irabazleak Liburuaren Nazioarteko Egunerako; hau da, apirilaren 23rako.

## MAITASUN ISTORIA

Euskal Filologian lizentziaduna eta doktoregaia da Altube. 2006an beste sari bat jaso zuen: Bilboko Udalak antolatutako Gabriel Aresti saria, hain zuzen, *Aldera#01* ipuinarekin.

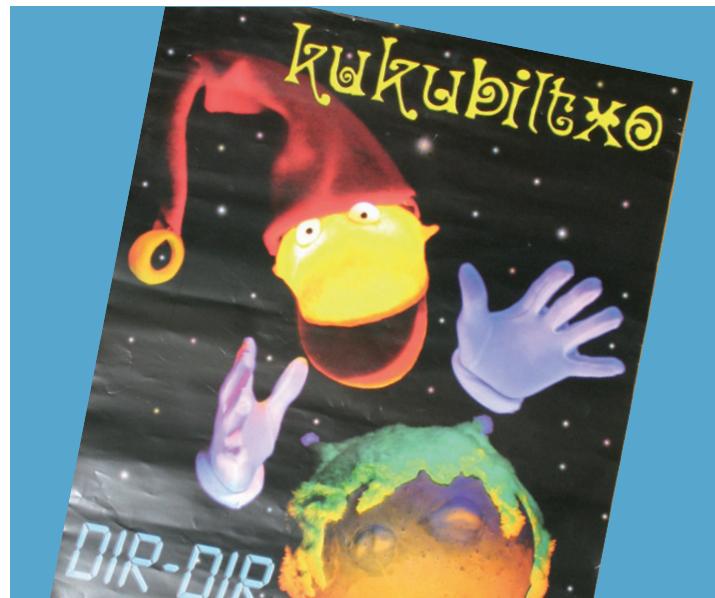
*Idazlea noiz den idazle* gaiaren gainean egin du hausnarketa Altubek. Idazlea idazten dabilen momentuan bakarrik dela idazle dio, ez aurretik ezta ostean ere: "Lerroak ihes egiten dion une horretan. Horregatik *Ihes-lerroak*". Gainera, idaztea deformazio baten emaitza dela azaldu du, eta deformazioa, desbiderapena eta differentzia klabeak direla nobelan.

Nobela, baina, maitasun istoria da, eta hiru pertsonaia nagusi diu. Pertsonaia horiek elkarrengana hurbiltzeko egiten duten bidea da istorioaren mui-na, hain zuzen ere.



Xabier Altube saria eskuan duela eta Joseba Gabilondo pantailan, antolatzaileekin inguratuta.

EREIN



Kukubiltxok Dir Dir antzezlanan eskainiko du bihar.

KUKUBILTZO

## EUSKARA > KORRIKA

# Antzerkia eta dokumentala Korrika herrian girotzeko

16. Korrikari laguntzeko kilometroak salgai daude; Arrasateko AEKra deitu behar da

## M.A. > ARETXABAleta

Eguaztenean hasiko du ibilbidea 16. Korrikaren lekuak Tuteran, eta, gurera ailegatu bitartean –apirilaren 5ean– hainbat ekitaldi izango dira Korrika Batzordeak antolatuta.

## 'DIR-DIR' ETA 'BIDAIA INTIMOAK'

Zapatuan, hilak 21, *Dir Dir* txotxongilo emanaldia egingo du Kukubiltxo taldeak Arkupeko Zaraia aretoan (17:00). Euskararen laguna den Argitxo iratxoaren kriseilutik jaiotako argi txinparta da *Dir Dir*. Iluntasuna isiltasunarekin, komunikaziorik ezarekin eta argia, aldiz, berbekin, hizkuntza aniztasunarekin, parekatzen ditu Kukubiltxok antzezlanean. Izkuskizuna 3 euro da.

Eguaztenean, hilaren 25ean, oster, *Bidaia intimoak* ikusentzunezko emango dute Zaraia aretoan (10:00 eta 19:30). Jon Maia bertsolari zumaia-rrak Korrikaren dako egindako

dokumentala da eta lau bidaia intimo aurkeztuko ditu. Hala, lau protagonista ditu Maiaren lanak: euskaraz bizi diren bi kanpotar eta hizkuntza berreskuratu duten bi euskaldun. Gogora ezazue 16. Korrikaren leloa dela *Ongi etorri euskaraz bizi nahi dugunon herrira* eta euskaldun berrieik egindako ahalegina omendu gura dutela.

Horiekin batera beste ekitaldi batzuk ere izango dira Korrika gogoan: apirilaren 1ean, eguztena, Leizarra musika eskolako ikasleek kontzertua eskainiko dute eta apirilaren 3an, egubakoitza, Korrika Txikia egingo dute arratsaldean eta izarrak ikusteko aukera izango da gauean, Ilatargi Astronomia Taldeko kideekin.

## KILOMETROAK SALGAI

Bestalde, Korrika Batzordeak gogorarazi gura du kilometroak salgai dauzkatela Arrasateko AEKn (943 77 03 69). Kilometro bakoitzak 380 euro balio du, baina taldeka ere eros daitezke: "Kilometroak erdi bana, koadrilaka, familiaka... eros daitezke; hortaz, animatu guztioik!", diote Korrika Batzordeko kideek.

## Kirol 'coaching'-a lantzeko lau saio datorren astetik

Kirol coaching-aren gaineko berbaldia eskaini zuten martitzean Eki Coach taldeko kideek; tartean, Igor Arenatzaren entrenatzai-leak. Hainbat lagun elkartu ziren, kirolariak mugak gainditu eta duen onena zelan eman ikasteko. Orain, ikastaroa egiteko aukera dute interesatuek; martitzean da lehen saioa eta hilaren 31n hurrengoa. Interesatuek Igor Arenatzaren gara jo dezakete.



TXOMIN MADINA

**M**obiliario  
**A**RENAZA

- ALTZARIAK
- DISEINUA
- APAINKETA

Bizkaia 1 - Tel.: 943 79 08 07  
ARETXABAleta

AISIALDIA > UDALEKU IREKIAK

# Begiraleak behar ditu Poxpolin elkarteak udako udalekuetarako

Gazteleku dagoen Gazteria Sailera bideratu behar dituzte curriculumak interesatutako gazteek; apirilaren 3a da azken eguna

MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta Gazteria Saila eta Poxpolin elkarreko dagoeneko hasi dira uztailako udaleku irekiak gertatzen. Umeekin begirale lanak egingo dituzten gazteak behar dituzte, eta izena emateko epea zabaldutu astean.

EUSKALDUNA ETA 18 URTEKOIA Gazteek derrigorrez bete beharko dituzten baldintzak bi hauek dira: 18 urte izatea eta euskaraz ondo jakitea. Bi baldintza horiez gain, beste lau kontu baloratuko dituzte lehiaketa deia egin dutenek: aretxabaletarra izatea; antzeko lanetan esperientzia izatea; zein ikasketa dituen eta begi-



Umeak begiralearekin iazko udaleku irekietan.

M.A.

rale kontuekin zerikusia duen ikastaro edo tailerrak eginda izatea.

Horen guztiaren berri ematen duen curriculuma Gazteria Sailera bideratu behar dute interesatutako gazteek. Posta elektronikoz bidaltzeko, hona helbidea: [gazteria@aretxabaleta.net](mailto:gazteria@aretxabaleta.net). Eskuan eman gura izanez gero, berriz, Arkupe kultura etxearen dagoen gaztelekuau dauka loka Gazteria Sailak. Maider Etxa-

niz teknikaria astelehen eta eguztetenetan egoten da bertan (09:00-13:30 eta 14:00-17:00). Argibideren bat behar izanez gero Gazteria teknikariari deitu behar zaio: 943 08 10 01.

Jasotako curriculum guztiak begiratu ostean egokienak aukeratuko dituzte udalekuant antolatzaleek. Bestalde, zuzendaritzat taldean lan egiteko gertu egonez gero, curriculumean adierazteko eskatu dute.

## GAZTERIA SAILA ANTOLATZAILE

Aurten lehenengo antolatuko ditu Gazteria Sailak uztailako udalekuak; Kultura Saila hasi zen antolatzetan eta haren ardura-penean egon dira orain arte. Iaz 30en bat begiralek jardun zuten lanean, 200 umerekin, eta aurten ere antzerako taldea osatuko dute. Udalekuak uztailaren 2an hasi eta 24a bitartean izango dira. Umeek izena emateko deia aurrerago egingo dute antolatzaleek.



Hervas, Vazquez eta Gonzalo, entrenatzaile eta coach-arekin.

ODILo VAZQUEZ

KIROLAK > GIPUZKOAKO KARATE TXAPELKETA

## Hirugarren postuan geratu ziren hiru karate jokalari

M.A. > ARETXABAleta Joan den domekan, hilak 15, jokatu zituzten kimuen eta gazteen mailako Gipuzkoako karate txapelketak Lasarteko kiroldegian eta bertan izan ziren Aretxabaleta Kirol Elkartea barruan dagoen karate taldeko hiru jokalari ere.

HIRUGARREN POSTUAK Odilo Vazquezek entrenatzen dituen mutilek ondo baino hobeto jardun zuten txapelketan eta garaikurra eskuan hartuta itzu-

li ziren hirurak. Kimuen mailan, 12 urte dituen Oxel Vazquezek jokatu zuen eta hirugarren postuan geratu zen kata deitutako modalitatean.

Gazteen artean, osteria, Gorra Gonzalok eta Iker Hervasek jardun zuten norgehiagokan, baina horiek kumite modalitatean egin zuten. 45 kiloz azpiko artean hirugarren geratu zen Gonzalo eta 55 kiloz azpikoetan ere hirugarren egin zuen Hervasek. Hala, gogor entrenatzen jarraitzeko animuekin itzuli ziren hirurak.

## XAKEA

### Ohorezko mailara igo da Arlutz xake taldea

M.A. > ARETXABAleta Joan den zapatauan jokatu zuen Arlutzek denboraldiko azken partida. Sestaon elkartu ziren ohorezko eta lehen mailako talde guztiak eta Donostiarriko Easo izan zuten aurkari aretxabaletarrek. Uste baino partida gogorragoa izan zen; Easok derrigorrez irabazi behar zuen mailaz igotzea eta maisu handi bat eta nazioarteko maisu bat -biak frantziarrak- eroan zituen. Hala, Arlutzeko kide Andoni Miguelek eta Mikel Alcaide gazteek galdu egin zituzten partidak -hark galdu- lehena denboraldi guztian- eta Aitor Alcaidek eta Fran Miguelek berdin -Franen kasuan, bost ordu jokatzen izan eta gero.

Azken partida galdu, sailkapeneko laugarren postuan geratu da Arlutz -nahiz eta aste askoan lehen postuan egon-; hala ere, ohorezko mailan izango da datorren denboraldian Iruñeko Obrenra eta Easorekin batera.

## Bi baldintza hauet betetzen badituzu:

- > Gutxienez 18 urte izatea
- > Honako ikasketaren bat gaindituta izatea:
  - 2. BBB
  - LH-1
  - EE-2
  - DBH
  - Sarbide proba gaindituta izatea

Lan egiten duzun bitartean KARROZERIA titulu ofiziala ateratzea erraza izango da zuretzat.

## Goi mailako heziketa zikloetarako sarbide proba prestatu nahi duzu?

Nahikoa duzu 18 urte edukitzea. Etor zaitez Aretxabaleta Lanbide Eskolara eta informatu Inskripzioak apirilaren 24 arte.

Etxebarri auzoa z/g  
20550 ARETXABAleta (Gipuzkoa)  
tel.: 943 79 79 00 / 943 79 79 43  
webgunea: [www.iaretxabaleta.com](http://www.iaretxabaleta.com)  
e-posta: [ia@iaretxabaleta.com](mailto:ia@iaretxabaleta.com)

## oharrak

### GAZTEAK

> Irrati tailerra gaztelekuak Irrati tailerra egingo dute gazteek aste bukaeran gaztelekuak. Gura duten musika jarriko dute eta elkarritzak egiratzen. Agresive Combat taldeko kideak izango dira eta domekan Krisis talde aretxabaletarreko kideak.

### GAZTEAK

> Mendi buelta eta sagardote-gira Murukixox Martxoaren 29rako antolatu duen irteera rako izenemate epea martitzenean bukatuko da. Lokaletik pasatu behar da (19:00-20:00).

### PARROKIA

#### > Otoitzaldia

Mezaren ordez otoitzaldia egingo dute martitzenean (19:00) agustindarren monasterioan. Parrokiako helduen talde batek gertatu du eta Pastoral Barruti osorako antolatuta dago.

### ZINEMA

> 'Siete almas' eta 'Street dance' filmak aste bukaeran Egubakoitz eta zapatauan (22:00), domekan (19:30) eta astelehenean (16:00) *Siete almas* filma emango dute. Umeek, osteria, *Street dance* izango dute domekan (17:00).



Goi mailako Lanbide Heziketarako Berariazko Institutua

## Bi baldintza hauet betetzen badituzu:

- > Gutxienez 18 urte izatea
- > Honako ikasketaren bat gaindituta izatea:
  - 2. BBB
  - LH-1
  - EE-2
  - DBH
  - Sarbide proba gaindituta izatea

Lan egiten duzun bitartean KARROZERIA titulu ofiziala ateratzea erraza izango da zuretzat.

## Goi mailako heziketa zikloetarako sarbide proba prestatu nahi duzu?

Nahikoa duzu 18 urte edukitzea. Etor zaitez Aretxabaleta Lanbide Eskolara eta informatu Inskripzioak apirilaren 24 arte.

Astelehenean bisita  
gidatua egingo dute  
parrokiara,  
unibertsitatera eta  
Bidaurreta

Erretiratuen  
ikastaroetan egindako  
lanak erakusketa  
baten bilduko dituzte

**MIREIA BIKUÑA > OÑATI**  
Udaberriari ongietorria egingo  
diote Pake Leku elkarteko erreti-  
ratuek. Horren harira, egitarau  
berezia osatu dute hilaren 23tik  
27ra arte; bestea beste, irteera,  
hitzaldia eta antzerki emanaldia  
egingo dituzte.

**ERRETIRATUAK > PAKE LEKU**

# Udaberriari ongietorria egingo diote Pake Lekukoek

## BISITA GIDATUA

Astelehenean, hilaren 23an, bisi-  
ta gidatua egingo dute parrokiara,  
unibertsitatera eta Bidaurreta.  
10:15ean elkartuko dira  
erretiratuen egoitzan. Bisita  
gidatuan parte hartu nahi dute-  
nek bi euro ordaindu beharko  
dute. Martitzenean, berriz,  
herentzien gaineke hitzaldia  
egingo dute, 17:00etan.

Eguaztenean zinema emanal-  
dia egingo dute, 17:00etan, baina

oraindik ez dute zehaztu zein  
pelikula emango duten. Bestalde,  
egunean bingo berezia egingo  
dute, 17:00etan. Antolatzaillek  
esan digute sari bereziak ego-  
go direla parte-hartzaleen arte-  
an banatzeko.

## ANTZERKI EMANALDIA

Egubakoitzean, hilaren 27an,  
erretiratuen elkarteko Ikusi  
Makusi antzerki taldeak *¿Cuán-  
tos años tiene amama?* antzeza-

na egingo du. Sarrerak salgai  
jarriko dituzte aldez aurretek  
erretiratuen egoitzan; hain zuen  
ere, hilaren 25ean eta 26an (egua-  
tena eta eguna) salduko dituze-  
te, hiru eurotan, 18:30etik  
19:30era. Adinarekin arazoak  
dituen emakume baten istorio  
barregarria kontatzen dute.

Ikusi Makusi taldearen hiru-  
garren lana da, *En dos palabras:  
im-paciente eta Nos vamos de vaca-  
ciones* lanen ondoren.

## ERAKUSKETA

Pake Lekuko zuzendaritzan batzor-  
deak osatu duen egitarauan erakus-  
keta iragarri dute. Hilaren 23an,  
24an, eta 25ean erretitatuek anto-  
latutako ikastaroetan egindako  
lanak ikusgai jarriko dituzte; hain  
justu ere, bitxigintza eta orratz  
lanen ikastaroetan egindako lanak.

Herriko erretiratuek eginda-  
ko lanak Pake Lekuko aretoan  
jarriko dute astelehenetik egua-  
ztenera, 17:00etatik 20:00etara arte.



THE BON SCOTT BAND

## The Bon Scott Band taldearen kontzertua Errekaldeko jaietan

AC/DCren tributu-taldea den The Bon Scott  
Band-ek kontzertua egingo du maiatzaren  
29an; hain zuen ere, Errekalde auzoko jaietan.  
Dagoeneko jarri dute eguna euren webgunean:  
[www.thebonscottband.com](http://www.thebonscottband.com). Bada, apirilean  
Australiako taldea Bilbon, Madrilen eta Bartz-  
ionan zuzenean ikusi ezin dutenendako, haien

kantuen bertsioak joko ditzu Bartzelonako  
taldeak. Eurekin batera joko dute Nuevo  
Catecismo Catolico donostiarrek, Never  
Surrender arrasatearrek eta MC5 taldearen  
bertsioak egiten dituen MC6 taldeak. Guztiek  
kontzertu erraldoia egingo dute maiatzeko  
azken aste bukaeran Errekaldeko jaietan.

## MUSIKA > EMALDI BIKOITZA

# Musika eskolako udaberri kontzertuak, datorren astean

Astelehenean eta eguztenean kontzertuak  
egingo dituzte Santa Ana antzokian, 18:30ean

**M.B. > OÑATI**  
Jose de Azpiazu musika eskola-  
ko ikasleek udaberriko bi kon-  
tzertu egingo dituzte astelehene-  
an eta eguztenean. Biak ala biak  
Santa Ana antzokian egingo  
dituzte, 18:30ean.

Astelehenean, bestea beste,  
txistu, perkusio eta akordeoi tal-  
deek, abesbatzak eta lehen modu-  
loko ikasleek parte hartuko dute;  
eta eguztenean, berriz, trikiti-  
pander eta gitarra taldeek eta  
musika tailerreko ikasleek.

## AISIALDIA > GAZTEENDAKO

# Mus eta mahai-futbol txapelketak gaztelekuau

**M.B. > OÑATI**  
Gaztelekuak hainbat ekintza  
antolatu ditu datorren astera-  
ko; hain zuen ere, mus eta  
mahai-futbol txapelketak.

Hilaren 27an egingo dute  
gaztelekuo I. mus txapelketa  
12 eta 17 urte arteko gazteenda-  
ko. Txapelketa zortzi erregera  
jokatuko dute, eta jokalarien  
arteke keinuak balekoak izan-

go dira. Interesatuek izena biko-  
teka eman beharko dute hilaren  
25a baino lehen.

**MAHAI-FUTBOLA**  
Bestalde, gaztelekuo kuboan  
mahai-futbol txapelketa egingo  
dute hilaren 29an, 17:00etan. 8  
eta 11 urte artekoek hilaren 22a  
baino lehen eman beharko dute  
izena gaztelekuau.

## > IKUSKIZUNA Pirritx, Porrotx eta Mari Motots: sarrerak, salgai

Pirritx, Porrotx eta Mari  
Mototsek apirilaren 4an egin-  
go duten ikuskizunerako  
sarrerak salgai daude dagoe-  
neko; hain zuen ere, bost  
eurotan eros daitezke Txan-  
txiku ikastolako eta kultura  
etxe idazkaritzetan.

Pirritx, Porrotx eta Mari  
Mototsek *Piratak* delako ikus-  
kizuna eskainiko dute Zubiko-  
ko kirodegiko kantxan,  
17:00etan.

## oharrak

### MUSIKA

#### > Kontzertu gaztetxeen

Gazte Batzarrak antola-  
tuta, kontzertua egingo dute  
zapatuan, 19:00etan. Hain justu  
ere, Klinesa ta Kakarrastua  
Kumunzuluan oñatiarrak  
eta Klavo Oxidado soraluzetarrak  
igoko dira San Martin-  
go gaztetxeko taula gainera.

### DEIALDIA

#### > Aloña Mendiko nesken fut- bol taldean ibilitakoek baz- karia egingo dute

Maiatzaren 23an egingo  
dute bazkaria, baina aurretik  
partidua jokatuko dute Azko-  
againen. Bazkarira joan gura  
duenak 30 euro sartu beharko  
ditu 21010057530126831502  
zenbakian.

### INFORMATIKA

#### > Ikastaroak KZgunean

Martxoaren 23tik apirila-  
ren 3ra *Oinarrizko Internet*  
delako ikastaroa emango dute  
KZgunean, 16:30etik 18:30era.  
Interesatuek bi aukera dituze-  
te ikastaroen gaineko informa-  
zioa eskatzeko edo izena emate-  
ko: 943 71 83 20 telefonora dei dezakete  
edota [www.kzgunea.net](http://www.kzgunea.net)  
helbidean begira dezakete.



2007. urtean hasi zen Eskoriatzako Udalak etorkinendako ikastaroak egiten.

IKER BARANDIARAN

## EUSKARA > AISA HARRERA-IKASTROA

# Euskara ikastaroak etorkinendako apirilean

Euskararen eta euskal kulturaren gainean informazio zuzena jaso dezaten, Udalak etorkinendako ikastaro bereziak egingo ditu HABERen laguntzarekin

### MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Udaleko Euskara Zerbitzuak etorkinendako euskara ikastaroa antolatu du hirugarren aldiz. Horren berri emateko, Eskoriatzan bizi diren etorkinei gutun bana bidaiko die Udalak datozen egunotan.

Interesa duten 16 urtetik gorako lagunek martxoaren 27ra arte izango dute izena kultura etxeian edo Udal Gizarte Zerbitzuetan emateko aukera. Telefonoz ere eman ahalko da, 943 71 46 88 zen-

bakira deituta. Ikastaro horrek hamar euro balio du. Eskoletan erabiliko den materialaren gastua, bestalde, Udalak hartu du bere gain. Ikasleko 17,5 euro jarri beharko ditu.

### GUTXIEZEZ, SEI LAGUN

Eskoriatzako Udal Euskaldegian eskolak eman ahal izateko, gutxienez sei lagunek apuntatu beharko dute. Gutxiago baldin badira, Aretxabaletan izena eman dute-

nekin batera taldea osatzen saiatuko dira. Eskolak apirilaren 20ko astean hasiko dira eta bi hilabete inguru iraungo dute, ekainaren 20ra arte. Astean hiru egunetan egingo dira, egun bakoitzean ordu bi. Eskaera orria betetzerakoan, zein egun eta ordutan nahi duten adierazi beharko dute.

HABEK sortutako Aisa harre-ikastaroan Euskal Herriaren eta euskarakaren gaineko informazio zuzena jasoko dute etorkinek.

# Itxura berria du Intxaurtxuetako sarbideak

### M.B. > ESKORIATZA

Astebeteko lanen ostean, bukatu dute Eskoriatzako iparraldeko sarbidea. GI-627 errepidea eta Gasteiz eta Eibar lotuko dituen AP-1 autobidearen arteko lotunea dela eta, Intxaurtxuetako sarrera berri-tu egin dute; biribilgunea egin dute. Segurtasuna hobetu egin da inguru hartan; bereziki Eskoriatzatik irteten direnenenendako. Oraindik, baina, kontuz ibili beharra dago, lanean dihardute-eta.



M.B.

## LEHIAKETA > ARIZMENDI IKASTOLA

# 'Kipulandia' eta 'Definitibua', BHKLip lehiaketan sarituak

Bigarren Hezkuntza ezagutzera emateko Arizmendik BHKLip lehiaketa antolatu du aurten

### M.B. > ESKORIATZA

Arizmendi ikastolak martxan jarritako BHKLip bideoak lehiaketaren sariak banatu zituen martitzenean Almenen. Aurkeztutako hamalau lanak banan-banan ikusi ostean, bideoak lehiaketan sarituak jakinarazi zituen.

Epaimehaiaren saria *Kipulandia* izenekoak jaso zuen; Alaitz Martinezek, Nahia Zeziagak, Haizea Fernandezek eta Itziar Arrizabalak egindako lana, hain zuzen. Bigarren Hezkuntzako kudeatzaile Elena Errastik eman zien saria. Iku-leasearen saria, berriz, Mikel Alberdi, Mikel Osa eta Eneritz Urrutiaren *Definitibua* bideoak lortu zuen. Hori, 600 ikasleen botoen artean irten zen garailea.

Horretaz aparte, epaimahaia hiru aipamen berezi egin nahi izan zituen: *Zer izan nahi zenuke, Jajaja eta Jauzia*.

### LEHENENGKO ALDIA

Lehen aldia da Arizmendi ikastolak BHKLip lehiaketa antolatzetan duena. 12 eta 18 urte bitarteko gaztetxoek hartu dute parte horretan, eta, esan bezala, 14 lan aurkeztu dituzte: hiru batxilergoan eta gainerakoak Derri-gorrezko Bigarren Hezkuntzan.

Arizmendik abian jarritako Bigarren Hezkuntza proiektua ezagutzera emateko antolatu dute lehiaketa. Hasiera baten sari bakarra bazegoen ere, lanen emaitza ikusita epaimahaia Ikuslearen saria ematea pentsatu zuen.

Bigarren Hezkuntzako komunikazio arduradun Mai-te Beitiak aipatu zuen aurten go lanen kalitatea ikusita, aurten goa "hasiera" besterik ez dela izan eta datorren urtean bigarren edizioa gertatuko dutela.



*Kipulandia* lana egin duen taldea, saria jasotzen.

M.B.

## oharrak

### GAZTELEKUA

#### > Txapa tailerra egingo dute domekan gaztelekuaren

Domekarako, martxoak 22, txapa tailerra antolatu dute gaztelekuaren, 18:00etan.

### HITZALDIA

#### > 'Nola zaindu bizkarrezurra' hitzaldia dago martitzenean

Ibarraundi museoan *Nola zaindu bizkarrezurra* izeneko hitzaldia egingo du martitzenean, hilak 24, Andrea Larrañaga kiropraktikoak.

### KIROLA

#### > Saskibaloia eta areto-futbola daude egunotan Intxaurtxuetan

Asteon ere partiduak daude Intxaurtxuetan kirolegiak.

Bihar, zapatua, junior mailako saskibaloia partidua dago, 16:00etan, Eskoriatza eta MCM B artean. Jarraian, 19:00etan, kadete mailakoa hasiko da: Calasanz taldekoekin lehiatuko dira etxeako. Bihar, gainera, 1. mai-lako erregionaleko areto-futbolean, Eskoriatza eta Nenikanen izango dira aurrez aurre 18:00etan; eta domekan, gazte mailako taldeak Eskolapioak hartuko du, 11:00etan.

### ZERGAK

#### > Trakzio mekanikoko ibilgailuen tasa ordaindu behar da

Udalak trakzio mekanikoko ibilgailuen zerga borondatzet ordaintzeko epea zabaldu du, apirilaren 8ra arte.

ADINEKOAK &gt; ERRETIRATUEN ELKARTEA

# Batzorderako erretiratuak behar dituzte

Apirileko batzarrean zuzendaritzako bost kidek utzi egingo dituzte euren ardurak

Ohiko jarduerez gain, erretiratuek ekintza bereziak egiten dituzte; irteerak eta hitzaldiak, esaterako

**IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA**  
Torresoroa gizarte etxearen erretiratuek Landatxope elkartea ipini zuten abian eta pixkanaka martxa hartzan dihardute. Hala ere, zuzendaritza batzordekoak kezkati daude, jarraituko dien herritarrik apena dagoelako.

Florentino Lamariano elkarteko presidenteak esan digu apirilean daukatela urteko batzarra eta bileran bost kidek utzikidutela batzordea, besteak beste diruzainak eta idazkariak; horiaz, kide berriak nahi dituztela. "Pare bat lagunek esan digute geruza daudela batzordean sartzenko,

baina gehiago behar ditugu. Jen-deak uste du lan handia dela, eurak ez daudela horrelako kontuetara ohitura, eta ezezkoa eman digute. Haiei esango nieke ez dela horrenbesterako, ez dela aparteko lana ardura izatea eta egin beharrekoa dela batik bat ekinzia zehatzetan laguntzea".

#### TABERNARAKO BOLUNTARIOAK

Presidentearen esanetan: "Lokal berrian jendea ibiltzen da eta tabernako zerbitzurako taldeak egin ditugu. Hala ere, erosketak, kontuak... batzordearen ardura dira. Komeniko litzateke norbait



Erretiratuak Torresoroako egoitzan kinan jolasten Inauterietan.

I.A.

horren kargu egitea, baina boluntarioik ez dago. Norbait gertubalego, gustura hartuko genuke".

Egunero jarduerez gain, ekintza bereziak ere antolatzen dituzte erretiratuek. Martitzenean, martxoaren 24an, diabetesa-

ren gaineko hitzaldia izango dute Landatxopen, 17:30ean. Apirilaren 2rako, berriz, irteera antolatu dute Iratxera. Izena emateko hilaren 23an eta 24an izango da aukera Landatxopen, 16:00etatik 18:00etara.

## Zaleak bertso giro politean martitzenean

Martitzenean hasi zuen Olaran etxearen hamar laguneko taldeak bertso ikastaroa, Iñaki Gurrutxaga bertsolaria gidari zela. Asmoa da zaleen artean bertso giro polita sortea eta bertsoan pixka bat trebatzea. Teknikan oinarrizko ezagutzak jasoko dituzte eta bakoitzak dakienetik taldeari eman. Lehen egunean, bertsolatzaren historia errepasatu, pare bat bertso sorta kantatu, errima ariketak egin eta amaieran kopla bana kantatu zuten.



IÑAKI GURRUTXAGA

## oharrak

### KIROLA

#### > Herriko Pilota Txapelketa

Aste bukaeran jokatu zitzuten Herriko Pilota Txapelketa final-laurdenak eta honakoak dira emaitzak: Iñurriigarro 22-Ota 18; Palomo 1-Irimo 22; Untzari 22-Aitzol 19; Bida 16 - Zubi 22. Finaldiak, aldaketarik ezean, zapatuan 10:00etan hasiko dira. Jokatuko diren partiduak: Inurriigarro-Irimo eta Untzari-Zubi.

### IKUS-ENTZUNEZKOA

#### > Korrika Kulturala

Zapatuan Korrika Kulturaleko ekitaldia izango da gaztetxeen. 18:15ean *Bidaia intimoak* dokumentala emango dute eta ostean kafe-tertulia izango da.

## "Horrelako gauzak ez dira besterik gabe egiten, makurkeriaz eta fede txarrez baizik"

keriaz eta fede txarrez baizik, mina emateko asmo hutsez. Hori egiteagatik ez dira "gizonago", hori bazen behintzat erakutsi nahi zutena.

Maitasuna ez da sekula iritsi euren bihotzetara eta zalantza dut horrelako jarre-rekin inoiz ailega daitekeen. Euren barruan gorrotoa eta gutxiespena baino ez daude.

"Adiskide"... saia zaitez zure barrutik harago begiratzen eta baietz aurkitu gauza xumeengatik ilusioa. Suntsiketa bideak ez zaitu inora eramango. Ireki bihotza eta baietz maitasuna eskuratu eta zure bizitzari zentzua eman.

**LARREA**  
**TABERNA**

Kalebarren 17  
ANTZUOLA

**DEKORAZIOA**  
**ABAD**  
**PINTURAK**  
**ANTZUOLA**  
**PAPER PINTATUA**

INDUSTRI MANTENIMENDUA

*Jose  
Gomez  
Abad*

Errekalde 6, 4-B.  
Antzuola  
943 76 60 19  
943 76 60 43  
Faxa:  
943 76 60 19

**EGAÑA**  
Era guztiako arotz lanak

Tarima eta parketa jartzea  
Zoruen kutxilatu eta barnizatuak

Kalegoi 21, ANTZUOLA Tel.: 943 76 64 23

bere ustez



Antonio Deogracias

Justiziarik ezak akabatuko nau

Goinatik deitu zidatenean iritzi artikuluak idaztea proposatuz baietz esan nien; baina ez nuela batxeez, estoldez edo argiteriaz idatziko, horretarako bazeudela beste batzuk. Bestelako jardunio nuela argi nuen, eta horrela izan da, gaur arte.

Denbora pasa arren gertaera hau burutik kendu ezinik nabil: urtarilaren 1ean kaleera atera eta ezin nuen sinetsi nire begiez ikusten ari nintzena: tentelen batzuek herriko plaza edertzen duten landaretan egindako triskantza.

Ez dakit tontakeria egin duenaren edo dutenen adina, baina, oso mozkortuta egonik ere, horrelako gauzak ez dira besterik gabe egiten, makur-

GAZTETXEA > XIII. URTEURRENA

## Intxortara igoera, herri bazkaria eta kontzertuak

Zapatuan, hilaren 21ean, ospatuko dute gaztetxearen XIII. urteurrena

L.Z. > ELGETA  
Asteon 13 urte beteko dira herriko gazte talde batek gaur egungo gaztetxearen lokala okupatu zuenetik. Eta, urtero legez, gaztetxeek ekitaldi mordoa prestatu dituzte urteurrena ospatzeko.

Zapatuan, hilaren 21ean, egingo dituzte ekitaldi nagusiak. Goizean mendi irteera egingo dute Intxortara eta eguerdian trikipotea eta herri bazkaria. Gauean, lau taldek emanaldia egingo dute gaztetxeen. Gazttxetik ekitaldiotan parte hartzeko dei egin dute.

### EGUN OSOKO EGITARAUA

Zapatuan, 10:30ean abiatuko dira gaztetxeakoak Intxortarrantz. Jakinarazi dute izenematea plazan bertan egin ahalko dela 10:00etan hasita. Herri bazkaria 14:30ean egingo dute, eta aurretik trikipotea egongo da herrian. Menuan zortzi euro da: makarroiak, solomoa piperrekin, postrea, kafea eta kopa. Bertsolariek bazkalostea girotuko dute, eta 18:00etan batukada iragarri dute antolatzaleek. Izenematea atzo amaitu zen.

Gauerako lau talderen kontzertuak antolatu dituzte gaztetxeen. Skakeitan eta Jonny Gerriwelt taldeek emango dioite hasiera emanaldiari. Jarraian, herriko bi taldek egingo dute saioa; Sotamano eta Ostiada Oi! taldeak, hain zuzen ere. Kontzertuak 22:30ean hasiko dira gaztetxeen.

ERRETIRATUAK > URTEKO BATZAR OROKORRA

## Elkarteari izen berria ipintzeko proposamena

Hilaren 27an egingo dute batzarra, 17:00etan hasita, Ozkarbi elkartean

L.Z. > ELGETA  
Elgetako erretiratuek urteko batzar orokorra prestatzen dihardute egunotan. Hilaren 27an, barikuan, egingo dute Ozkarbi elkartean, 17:00etan hasita. Aurreko urteko akta irakurri eta onartzeaz gain, 2008ko diru kontuak eta 2009ko aurrekontua ere aztergai izango dituzte.

### IZEN BERRIA ELKARTEARI

Zuzendaritzat batzordeak, bestalde, elkartearren izen aldaketa ere proposatzen du aurten. Orain arte Zaharren biltokia izenarekin deitua izan dena Xalbadorpe Erretiratuen Elkartea deitza proposatuko dute batzarrean.

Horretaz gain, zuzendaritza batzorderako bi kide berri aukeratuko dituzte eta Udalaren zein Ozkarbi Elkartearren arteko akordioaren berri emanago dute. Zuzendaritzatik batzarrera etortzeko deia egin dute. Amaieran pintxoak egingo direla jakinarazi dute.



Arrota pareko lur mugimendua direla-eta errepidea beherantz doa pixkanaka.

L.Z.

LANAK > ARROTA

## Diputazioak Arrotan harri-lubeta egingo du

Diputazioko teknikariak martitzenean batu ziren udal ordezkariekin eta Arrotako kaltetuekin, hartutako erabakiaren berri emateko

### LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Diputazioak lehenbailehen hasi nahi ditu egokitze lanak Arrota parean. Arduradunek ez dute egindako zundaketa geoteknikoek emandako emaitzen gaine-

ko informaziorik zabaldu gura izan, baina jakinarazi dute eremu horretan eustorma edo harri-lubeta egingo dutela. "Emergentziazko lanak izango dira", adierazi du Elgetan egindako bileran Diputazioaren izenean egon zen Jose Antonio Navarro. "Dipu-

tazioa arduratuko da lanen zuzendaritzaz, eta orain lurjabe-ekin negoziazio prozesua hasi behar dugu; izan ere, euren lur eremuetan jardun behar dugu lanean".

Udal aparejadore Ricardo Landak azaldu duenez, "Diputaziokoek identifikatu dute zein den mugitzen den geruza eta lur mugimendu hori ekiditeko 50 metroko harri-lubeta bat egiteko asmoa dute, Arrota baserrian duten abeletxetik hasi eta gara-

jeraino". Landak gaineratu du lanek bi hilabete inguruko iraupena izango dutela eta denbora horretan bidea zabalik uzteko asmoa dutela.

### KALTETUEN KEZKAK

Arrotan aspaldi zeuden Aldundiak erabakia hartu zain, baina hainbat zalan eta erabakiaren jardun behar dugu lanean".

Udal aparejadore Ricardo Landak azaldu duenez, "Diputaziokoek identifikatu dute zein den mugitzen den geruza eta lur mugimendu hori ekiditeko 50 metroko harri-lubeta bat egiteko asmoa dute, Arrota baserrian duten abeletxetik hasi eta gara-

> KIROLA  
**Hilaren 29an (domeka) bi kros egingo dira herrian**

Eguraldi kontuengatik hilaren 8an egiteko zen umeen krosa atzeratu egin zuten antolatzaleek eta martxoaren 29an, domekan, egingo dute azkenean.

Aurten, gainera, eta berri-kuntza moduan, Egokik eta Udalak bikotekako krosa ere antolatu dute egun bererako.

Bi kilometroko lasterketa izango da eta infantiletan gorako bikote mistoendako dago zabalik parte-hartzea. Bai batean bai bestean izena emateko epea zabalik dago. Interesatuek udaletxera jo behar dute.

### frontenis txapelketa

#### SAILKAPENAK

##### Gizonetako txapelketa

	J	I	G	T.A.	T.K.
1. Eñaut Arantzeta-Haritz Gallastegi	7	7	0	175	93
2. Hodei Zenitagoya-Mikel Beretxina	7	6	1	170	108
3. Asier Morales-Asier Osoro	7	5	2	168	138
4. Adrian Gorostiza-Sergio Bouzas	6	4	2	128	117
5. Ibon Untzetabarrenetxea-Ander Gorosabel	7	3	4	144	147
6. Mikel Arkarazo-Josu Olasolo	7	3	4	140	155
7. Josu Arantzabal-Fernando Zenitagoya	6	3	3	121	114
8. Jose Monterroso-Anton Pierrugues	7	1	6	107	165
9. Oskar Sarasua-Roberto Mora	6	1	5	101	140
10. Josu Urizar-Jabi Gamarra	6	0	6	71	150

##### Emakumezkoen txapelketa

1. Nagore Ojanguren-Idoia Serna	4	3	1	105	58
2. Mireia Berriozabal-Rebeca Ubara	4	3	1	95	77
3. Idoia Elkoro-Garbiñe Sarasketa	4	3	1	95	81
4. Nagore Morales-Janire Lazcano	4	2	2	72	75
5. Miren Argi Zeziaga-Idoia Lasa	4	2	2	69	85
6. Mari Carmen Salas-Izaskun Ojanguren	4	1	3	61	95
7. Amaia Iribar-Alizia Gartzia	4	0	4	63	100

**Aperribay, s.l.**

Marmoldegia  
eta granitoak

Pagatza indus. z/g.  
Tel. eta faxa: 943 78 90 21  
20690 ELGETA



Mirande kabareta antzezlanaren momentuetako bat.

GOIENKARIA

## KULTURA &gt; TXIRRITOLA EUSKARA ELKARTEA

# Kabareta, musika eta poesia datorren barikuan

Txirritola elkartea antolatuta 'Mirande kabareta' antzezlanan ikusteko aukera martxoaren 27an

## ARRITXU BARRUSO &gt; ARAMAIO

Txirritola Euskara Elkartea urtero antzerki emanaldi bat antolatzen du. Bada, aurten goa kabaret estiloko da: *Mirande kabareta*. Antzezlan horrek kabareta, komedia, musika eta poesia uztartzen ditu; eta, nola ez, euskara hutsean egindako lana da.

Ikuskizuneko arduradunek diote "kabaret lotsagabea eta politikoki ez-zuzena" dela. Honako galderari erantzuten dio antzezlanak: "Noizko euskal kabareta?". Galdera horri erantzuteko, Edorta Jimenezek politikoki zuzena ez den testu bat idatzi

zuen, eta Galder Perez eta Ane Zabala aktoreekin batera antzeztuko du idatzi hori.

Edorta Jimenezek azaldu du *Mirande kabareta* ikuskizunak II. Mundu Gerra aurreko antzerkiaren ezaugarriak berreskurtatu nahi dituela; hau da, "eguneroko gauzetan oinarrituz sortzen zen antzerki haren ezaugarriak". Kabaret ikuskizuna izanda, musika da emanaldiaren beste ardatz nagusia; Txuma Murugarren eta Rafa Aceves arduratu dira zati horretaz. "Ezin da egon kabareta musikarik gabe, funtsezko da, zirika sozial eta politikoen arte-

an kantatu egiten da-eta", azaldu du Edorta Jimenezek. Antzezlan 22:00etan hasiko da, kultura etxearen Sarrerek 10 euro balio dute; langabeek eta ikasleek 5 euro ordainduko dituzte. Korrika Kulturalaren barruan kokatzen den emanaldia da.

## IPUIN LEHIAKETA

Bestetik, gogora ezazue Txirritola Euskara Elkartea antolatutako ipuin lehiaketarako lanak aurkezteko epea datorren barikuan amaituko dela, martxoaren 27an. Ipuinak gutun-azal handi batean sartuta aurkeztu beharko dira liburutegian. Gutun-azalean honakoa idatzi behar da: *Txirritola ipuin lehiaketa*, egilearen goitizena eta ikasketa-maila.

## KULTURA &gt; LIBURU AZOKA

# Bigarren eskuko liburuak saltzeko azoka antolatu dute

Batutako liburuak azokan salduko dituzte euro baten truke; dirua gobernuz kanpoko erakunde bati emango diote

A.B. > ARAMAIO  
Apirlaren 23an Liburu Eguna ospatuko da. Hori horrela, herritar talde batek erabaki du aurten ere bigarren eskuko liburuak azoka antolatzea. Apirlaren 18an egingo dute azoka,

zapatua. Horretarako, baina, herritarren laguntza behar dute. Asmoa da herritarrek etxearen dituzten liburuak jasotzea eta ondoren horiek apirilaren 18an egingo den azokan saltzea euro baten truke. Batutako dirua gobernuz kanpoko erakunde bati emango diote.

Liburuak martxoaren 30a eta apirilaren 17a bitartean jasoko dituzte, eta bi tokitan emateko aukera dago: goizez udaletxean eta arratsaldez liburutegian, hain zuzen ere.

Solidaritatea eta irakurtzea zaletasuna uztartzen dituen proiektua da.

## tailerrak

## Gazteendako tailerrak

Aramaioko Udalak 12 eta 18 urte bitarteko gazteendako tailerrak antolatu ditu. Liburutegian eman beharko da izena.

## Grafiti tailerra

Noiz: martxoak 28.  
Ordua: 16:30ean.  
Izenematea: martxoaren 25era arte.

## Irrati tailerra

Noiz: apirilak 25.  
Ordua: 16:30ean.  
Izenematea: apirilaren 17ra arte.

## Larrugintza tailerra

Noiz: maiatzak 30.  
Ordua: 16:30ean.  
Izenematea: maiatzaren 22ra arte.

# Unzueta sagardotegia



sagardoa txotxetik

- 

sagardotegiko menua

- 

karta

eguneko menua

- 

ospakizunak

- 

enpresako bazkariak

Zabola z/g. Aramaio Tel.: 945 44 50 95

Sei ikastaroren artean  
aukeratuko dute gure  
duten herritarrek

Labidea denda  
daukate zerrenda  
domekara bitartean

Ikastaroak datorren  
ikasturtean egiteko  
izango dira

**MIRARI ALTUBE** > LEINTZ GATZAGA  
Sorginak Emakume Elkarteak  
datorren ikasturteko egitaraua  
osatzen hasi da egunotan. Hain-  
bat ikastaro egiteko asmoa da-  
ka Bizikasirekin batera, baina  
herritarren lagunza gura du  
ikastarorik interesgarrienak  
aukeratzeko.

**SEI IKASTRO AUKERATZEKO**  
Antolatuko dituzten ikastaro  
horiek herritar guztiendako izan-  
go dira –ez bakarrik emakume-  
endako– eta zerrenda Labidea  
denda daukate. Orain, herrita-  
rrek bertatik pasatu eta intere-  
satzen zaizkienak aukeratzea  
gura dute *sorginek*. Hala, anto-  
latuko dituzten ikastaro horie-  
tan nahikoa lagunek parte har-  
tuko dutela ziurtatua izango  
dute. Sei ikastarok osatzen dute  
zerrenda eta norberari interesa-  
tzen zaionaren alboan izena  
eman behar du. Hona seiak:  
memoria lantzeko eta garatzeko  
tailerra; zelan ikasi erakusten  
dutn ikastaroa; estresa zelan  
saihestu eta zelan gainditu tai-  
lerra; aromaterapia zer den eta  
zertarako erabil daitekeen ikas-

IKASTAROAK > SORGINAK EMAKUME ELKARTEA

# Zein ikastaro egin hautatzeko lagunza gura dute 'sorginek'



Sukaldaritzaren gainean Gatzagan egindako ikastaro bateko kideak lanean.

GOIENKARIA

taroa; kontserbak, marmeladak  
eta likoreak egiten irakasten  
dutena; eta menu osasuntsuak  
–umeendako, edadetuendako...–  
egiten irakasten duten ikasta-  
roa. Zerrenda horretan izena  
emateko azken eguna domeka  
da, hilak 22.

## BIZITZA OSOKO IKASKUNTZA

Sorginak Emakume Elkarteak  
aurretik ere egin izan ditu ikas-  
taraoak Bizikasirekin. Debagone-  
neko Bizitza Osoan Zeharreko  
Ikaskuntzako Bitartekotza zer-  
bitzua da Bizikasi eta Bergaran  
du egoitza. Gure eskualdean dau-

den prestakuntza eskaintza guz-  
tiak –ikastaroak, berbaldiak...–  
jasotzen dituen gune bakarra da  
–eskoletakoak, lanbide heziketa  
zentroetakoak, akademietakoak,  
elkarretakoak...–. Gainera,  
elkarreta eta pertsonen artean bitar-  
tekari lanak egiten ditu presta-

kuntza arautuan sartzeko erraz-  
tasunak emanet, batez ere gizar-  
tean kaltetuenak direnei: emaku-  
meak, langabeak, etorkinak...  
Hala, *sorginek* iazko azaroan  
sukaldaritzza ikastaroa egin zuten  
Bizikasirekin eta loaren gaineko  
berbaldia ere bai otsailean.

ZERBITZUA > ARGINDARRA

# Transformadorea martxan hilaren 23an

Transformadore zaharreko lotuneak kendu eta  
berriari jarriko dizkiote astelehenean

Lan horiek egiteko argindarra kenduko du  
Iberdrolak 08:30etik 13:30era bitartean

**M.A. > LEINTZ GATZAGA**

Transformadore berria datorren  
astean hasiko da lanean. Iazko  
udazkena ezkerro dago Udal  
transformadore berriaren zain,  
eta, lanak uste baino gehiago  
luztadu badira ere, astelehenetik  
aurrera martxan izango da.

Horretarako, baina, hainbat  
lan egin behar dituzte Iberdrola-  
ko langileek; tartean, transforma-  
dore zaharrera beharrean berri-  
ra lotu argindarraren dorretik  
doazen kableak. Eta lan horiek  
egiteko argindarra kendu behar-

ko dute astelehenean, hilak 23,  
08:30etik 13:30era bitartean. Uda-  
lak jakinaren gainean jarri ditu  
herritarra, ahal den eragopzen  
gutxien sortzeko.

**BANATZAILEA BAI, SORTZAILEA EZ**  
Transformadore zaharretik ere  
ondo jasotzen dute argindarra  
herritarrek etxearen, baina berri-  
tze lanak egitera derrigortuta  
zezoen Udal. Industria Sailak  
exijitu zion argindar banatzai-  
lea delako; hau da, Iberdrolari  
erosi eta herritarrei banatzen

dielako Leintzargi SL enpresaren  
bitartez. Haiei zorrotz egiten  
die jarraipena Industria Sailak.  
Lanok egiteko 122.000 euro  
gorde zituen iazko aurrekon-  
tuan Udalak.

Gatzagako Udal argindar  
banatzalea izan arren, ez da sor-  
tzalea –ez du argindarrik sor-

tzen, beste herri batzuek egiten  
dut moduan. Hala ere, bana-  
tzen jarraitzeko erabakia hartu  
du, nahiz eta jakin gero eta zorro-  
tzagoak izango direla arauak eta  
trabak ere etor daitezkeela. Herri-  
tarra pozik daude zerbitzuare-  
kin eta Udalak hori hartu du kon-  
tuan aurrera egiteko.



Transformadore berriaren txabola, zaharraren alboan.

M.A.

ZERGAK

# Ibilgailuen zerga bilketa epea

**M.A. > LEINTZ GATZAGA**

Trakzio mekanikodun ibil-  
gailuen zerga ordaintzeko  
epea zabaldu du Udalak. Hala  
iragarri dute martxoaren  
17ko Gipuzkoako Aldizkari  
Ofizialean. Gainera, herriko  
ibilgailuen errolda ikusgai  
dago herritarra jakinaren  
gainean egon daitezen.

Udaletxeko idazkaritzan  
dauzkate zergaren gaineko  
argibide guztiak eta ordain-  
teko epea maiatzaren 5a arte,  
martitzena, dago zabalik.  
Ordainagiri helbideratuen  
kasuan izan ezik, gainerako-  
ek udaletxeko zerga-bilketa  
bulegotik pasatu beharko  
dute ordaintzeko.

Herritarren bat ez badago  
ados zergarekin, erreklamazioa  
aurkezteko aukera  
dauka udaletxeen.

XABIER URTZELAI &gt; ARETXABALETA

Jokin Antxiak bost urte egin ditu UDAko presidente, eta orain dela hilabete pasatxo dimititzea erabakizuen, gai konkretu batean zuzendaritzako kideekin bat ez zetorre-lako. Orain, hautagaiak apirilaren 3ra arte dute aurkeztekoko epea. Hala, Antxiak dimititzeko erabakia hartu izanaren nondik norakoak azaldu dizkio GOIENKARIAri. Ez du bantzertzen berriro ere UDAko zuzendaritzarako aurkeztea.

UDAko zuzendaritzako ardura hartu zenuenean proiektu bat abiarazi zenuen, eta proiektua amaitu barik utzi duzu.

Bai, eta egia esan behar badut pena dut horregatik, abian jarri genuen proiektua amaitu ez izanagatik, alegia.

**Zergatik erabaki duzu UDAko zuzendaritzaz uzteta?**

Labur-labur esan beharko banu, zuzendaritzako kideengana-konfiantza galdu dudalako eta presidente moduan nire iritzia ezbaian ikusi dudalako.

**Azaldu hori.**

Nire erabakiaren zergatia azaltzeko atzera egitea komeni da. Orain dela hiru urte Gipuzkoako klub gehienek, 62k guztira, hitzarmena egin genuen Realarekin –Antiguoko eta Kostkas geratu ziren kanpoan–, Gipuzkoako futbolarendako ona zena. Hitzarmen hartan, Gipuzkoako futbola piramide forman egituratzen zen, eta asmoa zen denok Realaren alde batera lan egitea.

Eta trukean, klubek kategoria txikiek lan egiteko erraztasunak izan behar genituen: koordinatzaleak, ondo prestatutako entrenatzaileak... dena oinarritzko futbolaren alde. Hitzarmen hura martxan zegoen, baina Badiola jauna etorri zen eta pikutarao joan zen dena, ondo dakizuen moduan Realak ez zigulako klubetik adostutako dirua eman. Orain, berriz, abian jarri dute berriro ere hitzarmena.

**Eta hitzarmen horrek, besteari beste, kluben artean izan beharreko harremanak zehazten ditu.**

Bai, eta hortik etorri da nire dimisioaren zergatia. Hitzarmenak ondo zehazten du Gipuzkoako kluben artean izan behar dugun elkarrekiko errespetua eta harreman ona. Eta ondo zehaztuta dago jokalari gazteak klub batetik bestera joateko ze baldintza bete behar diren.

Kontua da uztalean Mondrako infantil mailan ibilitako hiru jokalari gazte etorri zirela gurea, ohorezko infantil mailan jokatzen. Ni kalean enteratu nintzen horretaz, eta jokalari horiek Mondran ez zuten euren asmoen berri eman; gauzak ez zituzten behar den moduan egin, eta Arrasatekoak haserretu egin ziren.

Mondrakoekin erabaki genuen kontu hori konpondu egin behar genuela, eta gazteen gurasoak eta bi klubetako ordezkariek batu ginen. Batzarrean zera adostu genuen, bi jokalari UDAn geratuko zirela eta hiru-

Jokin Antxia > UDAko presidente ohia

# "Segundo bakarra ere ez dut galduko sinisten ez dudan proiektuan"



Jokin Antxia, Aretxabaletako Ibarra futbol zelaian.

XABIER URTZELAI

garrenak Arizmendiren taldean jokatu zuela, parte-hartzeko futbolean. Erabaki horrekin Realaren hitzarmenak dioena betetzen genuen, klub batetik bestera gehienez bi jokalari joan daitezkeelako. Horrela geratu zen kontua, baina ia astero irteten zen gai bera: hirugarren gaztea UDA-tik kanpo utzi genuela, ezin geniola horrelakorik egin... Eta otsailaren 2an zuzendaritzako gainontzeko kideak etorri zitzazkidan esaten hirugarren gazte horri fitxa egin behar geniola.

**Eta hortik etorri da dimititze-ko erabakia.**

Bai, nik tinko eutsi diodala-ko Mondrarekin adostutakoari; baina zuzendaritzako kide gehienak beste iritzi batekoak badira,

**"Gazteekin lan egiteko teknika berriak dato, gure filosofiarekin bat egiten dutenak; horrek animatzen nau beste ahalegin bat egitera"**

ni soberan nago. Izan ere, kontua ez da gazte horri fitxa egitea ala ez egitea, ez da horren simplea. Guk hartutako adostasunak eta sinatutako hitzarmenak errespetatzen ez baditugu, gure proiektuari harriak botatzen gabiltza.

Eta nik argi daukat sinisten ez dudan proiektu batean ez dudala segundo bat galduko. Mondraren eta UDaren arteko erabakia gurasoekin batera hartu genuen, eta ez badugu errespetatzen han-kaz gora jarriko dugu Mondrarekin dugun harremana, eurekin adostutakoa, Realaren hitzarmenak zehazten duena eta baita guk sinisten dugun proiektua ere.

**Maila goreneko taldeek tira-bira handiak izaten dituzte harrobiko jokalarien joan-eto-**

rrikin. Badirudi egoera hori Arrasatera eta Aretxabaleta-ra ere iritsi dela.

Gaizki goaz bide horretatik. Dena dela, begira ibili naiz eta Aretxabaleta inoiz ez da maila txikietan Mondrako jokalarien bila joan, eta oraingoa kasu bakana izan da. Arrasateko gazte mordoa dabil UDAn, baina hasieratik hona etorri direlako jokatzen. Hala ere, gure asmoa baldin bada Gipuzkoako klub guztiak lan batera egitea, eta Realaren alde %100 jardutea, horrelako tirabirek ez digute batere lagunduko. Mondrarekin ezinbestean konpondu behar dugu ondo, baita gainontzeko taldeekin ere.

**Realak, bestela ere, nahiko lan izaten du Gipuzkoako jokalari gazteak Zubietara eramateko; Athleticen eskuak luzeak dira...**

Bai, eta egunen baten zabal egin beharko dugu berba Athleticeko begiraleek gurean egiten duten lanaren gainean ere. Izan ere, hemen badira inongo baimen barik jokalari gazteak Bizkai aldera eramatzen dituztenak, baina egunen baten hemengo klub guztiak elkartuko gara, horren kontra gogor egiteko.

Izan ere, egin ezin daitezkeen gauzak egiten ari dira: klubetako kategoria txikietako jokalariak baimen barik hartu, selekzioak egin eta jokatzen Bizkaira eraman.

**Dimititzeko erabakia hartuta, aurreikusitako lan guztiak amaitu barik geratuko ziren.**

Gure helburu nagusia futbol eskola sortzea izan da, eta nire asmoa zen aurtengo denboraldian proiektua bideratuta utzi eta ondorengoei lekua egitea. Futbol eskolan 8, 9 eta 10 urteko gazteek poliki-poliki futbolean jokatzen ikastea da asmoa, eta baita pertsona moduan gazte horiek ondo heztea ere. Gure asmoa inoiz ez da izan behoko kategorietan sekulako taldeak osatzea; ez gara horrelakoekin itsutzen. Gura duguna da jokalari horiek gazte mailara arte UDAn jardutea.

Orain, ekainaren 30a baino lehenago klubek berriro ere hitzarmena sinatuko dute Realarekin, taldeek berriro dirulaguntzak izango dituzte eta normaltasunera itzuliko dira. Ea horrek guk abian jarritako proiektua egonkortzeko laguntzen duen.

**Baduzu datozen hauteskundeetara aurkezteko asmorik?**

Hori da orain baloratzeko nabi-lena, esfortzua egin eta konfiantzazko talde bat sortuta hauteskundeetara aurkeztea. Gure proiektua erabat egonkortzeko bi urte behar ditugu, gehiago ez, eta hori da pentsatu beharrekoa.

Izan ere, futbolaren gainean gure inguruau oso mugimendu politik ikusten nabil, haize freskoak dator, eta horrek asko animatzen nau. Jokalari gazteekin lan egiteko teknika berriak dato eta gure filosofiarekin bat egiten dutenak; horrek ematen dit indarra berriro ere hauteskundeetara aurkezteko.

FUTBOLA > PREFERENTE MAILA

# UDAk, lidergoaan, bigarren postuan dagoen Hernani hartuko du domekan

Hernaniko jokalariak lidergoa hartzera etorriko dira Ibarra, eta horren aurrean Gordobilen mutilek euren lana ondo egitea izango dute helburu

**LARRAITZ ZEBERIO > BERGARA**  
"Kontrario oso gogorra izango dugu aurrez aurre domekan", adierazi du UDAko entrenatzai-le Igor Gordobilek. "Esperien-tzia handiko jendea dute Hernanin. Oso onak diren lauzpabost jokalari ditu taldeak, hirugarren mailatik jaitsitakoak".

Domekako (16:30, Ibarra) norgehiagoka ikustekoa izango da. Aretxabaleta sailkapeneko lide-rra da 49 punturekin eta bigarren postuan dagoen Hernaniko taldearen bisita izango du. "Lehenengo postua defendatzea anekdotika da uneotan guretako", esan du Gordobilek. "Arro gaude orain arte egindako lanarekin, baina

domekako helburua gure betebe-harra ondo egitea izango da, emai-tzarekin obsesionatu gabe. Argi daukagu nor izango dugun aurrez aurre, eta horren aurrean burua hotz daukagu".

## LAN GOGORRA ASTEON

Astea oso gogorra izan dela adie-razi du Gordobilek. "Entrena-mendu saioak oso zorrotzak izan dira asteon, eta jokalari guztiak buru belarri aritu dira lanean". Entrenatzaleak ezingo ditu guz-tiak deialdian sartu eta bi kan-poan utzi beharko ditu. "Oso era-baki gogorra da niretako", esan du Gordobilek. "Oso lan exijen-tea egin dugu aste honetan eta denek merezi dute jokatzea, baina nire ustez onenak direnak aukeratu behar ditut eta asma-tzea espero dut".

**KONTRARIOARI AURRE EGITEA**  
Aretxabaletakoek orain arteko lan ildotik jarraitzea izango dute helburu domekan. "Betiko moduan gu gure lana egitera irtengo gara zelaira", esan du Gordobilek, "kontrarioari aurre egitera".



Aretxabaletak Amaikak Bat taldearen aurka jokatu zuen etxeko azken partidua, eta 3-0 irabazi zuen.

ARTXIBOA

Azaroaren 11n jokatu zuten joaneko partidua bi taldeek eta Hernaniko futbol zelaian jokatu-tako norgehiagokan 3-0koa egin zion Hernanik Aretxabaletari. Orain, ordea, egoera bestelakoa

da. Taulako lehenengo postuan egotea egindako lanaren ordaina bada ere, ezin ukatu motiba-zio berezia ematen duenik.

Jokatutako azken lau parti-duak irabazi egin ditu Aretxaba-

letak, eta bosgarren garaipenaren bila irtengo dira domekan. Zalan-tzarik gabe norgehiagoka interes-garria izango da jarraitzaileenda-ko, eta Ibarrak denboraldiko sarre-ronenetarikoa izango du, seguru.

## Debagoineneko PROFESIONAL LIBERALAK



### ABOKATUAK

#### BERNARDINO MAIZTEGI

Bergara / Irizar 5  
T: 943 76 10 81

#### JUAN ANTONIO SIERRA

Bergara / Irizar 2  
T: 943 76 03 35

#### LIA ALTUNA / BEGOÑA LASAGABASTER

Arrasate / Iturriotz 15, 1 A  
T: 943 79 98 86  
F: 943 77 01 08  
altu-lasa@conet.es

#### RAFAEL ARANBURU

Bergara / Irizar 5  
T: 943 76 10 81

#### ROSA BEITIA / ATXEN MUNGIA / NAIARA MENDIBIL

Aretxabaleta / Basabe ind. f-0-10-pab.  
T: 943 71 21 12  
zenbaki@zenbaki.es

### AHOLKULARITZAK

#### AIERDI AHOLKULARITZA

Bergara / Artekale 1  
T: 943 76 03 50

#### ANDRA MARI AHOLKULARITZA

aretxabaleta / Andra Mari auzunea 3  
T/F: 943 79 29 26  
andrama@arrakis.es

#### ASEGI AHOLKULARIAK

ARRASATE / Otalora Lizentziaduna 4  
T: 943 71 25 49  
F: 943 71 17 79  
asegi@asegim.com

#### TBG AHOLKULARITZA

BERGARA / Matxiategi 36  
T: 943 76 90 83

#### ZENBAKI AHOLKULARIAK

ARETXABAleta / Basabe ind. F-0-10 pab.  
T: 943 71 21 12  
F: 943 71 22 68  
zenbaki@zenbaki.es

### ARKITEKTO TEKNIKOAK

#### JESUS LASKURAIN PEREZ

BERGARA / Zurradero 4  
T: 943 76 53 53

### EKONOMISTAK

#### ARROBI / ANDONI URIBE ETXEBAERRIA

ESKORIATZA / Hidalga kalea 22, behea  
T: 943 533 888  
F: 943 533 865  
uribe.arrobi@euskalnet.net

### ETXE ADMINISTRAZIOAK

#### URIBESALGO ADMINISTRAZIOAK

ARRASATE / Otalora 16, solairuarte esk.  
T: 943 79 51 25  
F: 943 71 19 85  
uribesalgo@telefonica.net

### PROKURADOREAK

#### JOSE M. BARRIOLA ETXEBAERRIA

DONOSTIA / Easo 57-3 eskuma  
T: 943 45 27 26 / 656 41 55 49

Iragarkia jarri nahi baduzu,  
deitu **943 25 05 05** zenbakira.



Aitor Lopez Rekarte (eskuman) Ipuruan, egunen egin zuen lehenengo entrenamendu saioan.

XABIER URTZELAI

**FUTBOLA > BIGARREN MAILA**

## Rekarte: "Duda barik esan diot Eibarri baietz"

Egun batetik bestera Aitor Lopez Rekarte erretiratuta egotetik Ipuruan entrenatzera pasa da; ekainera arte sinatu du Eibarko taldearekin

XABIER URTZELAI &gt; EIBAR

Horrelakoa da futbola. Aitor Lopez Rekarteek futbola alde batera utzi eta beste erronka batzuetan buru-balarri zebilela kontatu zigun orain dela hiru aste, eta egun goizean Eibarko entrenatzeko elastikoa jantzi eta bi orduko lansaia izan zuen: "Eguaztean deitu zidaten Eibartik eta ez nuen birritan pentsatu behar izan; alde horretatik ez nuen inongo dudarik izan".

Rekarteak urte erdi darama goi mailako futbolean jokatu barik, baina traba hori berehala

gainditu gura du: "Gabonak arte entrenatzen ibili naiz, eta gorputzaldi onean banago ere egia da partiduetako erritmoa falta zaila. Dena dela, nire asmoa da taldeari hasiera-hasieratik egitea ekarpena, eta talde giroan lehenbailehen murgiltzea".

**EGOERA EZ DA ONA**

Arrasatekoak badaki Eibarren egoera zein den: "Baina aurrera egin behar dugu. Badakigu datoz jardunaldiak ez direla errazak izango, baina Uribe txispak handiko entrenatzalea da eta lan

egiteko gogoarekin etorri da Eibarrera. Eta besteok ere gauza bera egin behar dugu".

Egueneko entrenamendu saioan Uribek astero jokatzen dabiltsan jokalariekin jarri zuen Rekarte, ezker hegalean, gainera. Eta, 30 minutuko partidutxoa amaitu ostean Arrasatekoak bakarkako ariketak egin zituen prestatzaile fisikoarekin batera. Hala, horrek zenbait pista eman ditzake Eibarrek bihar Kordoban jokatuko duen partiduaren aurrean, alegia, posible da Rekarteak asteburuan bertan debuta egitea: "Bai, Aitor seguruenik taldearekin batera etorriko da Kordoba, eta baliteke hasierako hamaikakoan egotea. Ikusi duzue zelan dagoen, txoritxo bat bezain arin eta zelaian leku hartu eta mantentzeko gauza da", adierazi zuen Uribek.

**FITXAKETA POSITIBOA**

Talde armaginak azken asteotan izan dituen lesioei aurre egiteko fitxaketa oso ona dela azpimarratu zuen Uribek: "Zuzendaritzakoek asmatu egin dute. Etxeko jokalaria da, implikatuta dagoena eta esperientzia handia duena. Gainera, eskuin zen ezkerrean joka dezakeen jokalaria da Aitor".

Biharko partiduari dagokionez, bi protagonistak bat datozi: "Kategoriari eusteko lehian gabiltsan taldeon artean kontrario zuzena da Kordoba. Partidua irabaztea oso positiboa izango litza-teke, baina ezinbestekoa da nor-gehiagoka ez galtzea; gutxienez, puntu batekin etorri behar dugu handik". Kordobatik bueltan, Uriberen asmoa da domekan UDA-Hernani zuzenean ikustea, gerutik jarraitzen du-eta Aretxabaletako futbol taldea.



Entrenamendu saioaren ostean prentsaurrea egin zuen Rekarteak.

X.U.

## asteburuko hitzorduak

**FUTBOLA**

**Bigarren maila**  
Real-Girona  
Domeka. 17:00. Anoeta.

**Kordoba-Eibar**  
Zapatura. 18:30. El Arcangel.

**Preferente maila**  
Aretxabaleta-Hernani  
Domeka. 16:30. Ibarra.

**Lehen erregionala**  
Eibartarrak-BTLS  
Zapatura. 15:30. Unbe.  
Urola-Mondra  
Zapatura. 16:00. Argikao.

**Bigarren erregion. Igoera**  
Bergara-Getariako Keta  
Zapatura. 17:00. Ipiniza.

**Ohorezko mailako gazteak, Kopa eta jaitsiera**  
Billabona-Aloña Mendi  
Zapatura. 16:30. Arratzain.

**Ohorezko mailako kadeteak, igoera fasea**  
Bergara-Hondarribia  
Domeka. 12:00. Ipiniza.

**Ohorezko mailako kadeteak. Kopa eta jaitsi.**  
Zumaia-Aloña Mendi  
Domeka. 16:00. Aita Mari.

**Hernani-Arrasate**  
Domeka. 11:00. Zubipe.

**Lehenengo kadeteak, igoera**  
Hondarribia-Aretxabaleta  
Zapatura. 11:00. Ondartzain.

**Lehenengo kadeteak, kopa**  
Aloña Mendi-Soraluze  
Zapatura. 16:00. Azkoagain.

**Kadete Txiki**  
Arrasate-Urkiz  
Domeka. 12:00. Mojategi.

**Infantil ohorezko maila, kopa eta jaitsiera**  
Bergara-Zumaia  
Zapatura. 11:30. Ipiniza.  
Aretx-Arizmendi-Sporting  
Zapatura. 11:00. Herrera.

**Infantil mailako kopa**  
Billabona-Arrasate  
Zapatura. 11:30. Aratzain.

**Infantil txikien kopa**  
Aretxabaleta-Ordizia  
Domeka. 11:30. Ibarra.

**Emakumezkoak, igoera fasea**  
Beti Gazte-Mondra  
Domeka. 16:30. Mastegi.

**Emakumezkoen kopa**  
Elgoibar-Arizmendi  
Zapatura. 16:30. Mintxeta.

**Emakumezko kadeteak F8 kopa**  
Aloña Mendi-Zestoa  
Domeka. 10:30. Azkoagain.

**Emakumezko kadet. F11. Txapeldunen fasea**  
Bergara-Añorga  
Domeka. 16:00. Ipiniza.

**Emakumezko kadet. F11. Kopa txapelketa**  
Zarautz-Mondra  
Domeka. 15:30. Asti-Txiki.

**Touring-Arizmendi**  
Zapatura. 12:00. Fanderia.

**SASKIBALOIA**

**Lehenengo maila.**

**Jaitisiera**

**MU-Goierrir Verkol**  
Zapatura. 18:00. Iturripe.

**Gipuzkoako seniorrak**  
Cafes Aiton-MU  
Zapatura. 16:00. Donostia.

**Aloña Mendi-Leiohaak**  
Zapatura. 18:00. Zubikoa.

**Aloña Mendi-Ordizia**  
Domeka. 12:00. Zubikoa.

**Gipuzkoako ligako senior maila, emakumezkoak**  
Erroibide-Eskoriatza  
Domeka. 12:00. Irún.

**Gazte maila, gizonzekoak**  
Aloña Mendi-Oiarzo  
Zapatura. 18:00. Donostia.

**Cafes Aiton B-MU**  
Zapatura. 18:00. Donostia.

**Lehenengo kadeteak, kopa**  
Aloña Mendi-Soraluze  
Zapatura. 16:00. Azkoagain.

**Kadete Txiki**  
Arrasate-Urkiz  
Domeka. 12:00. Mojategi.

**Infantil ohorezko maila, kopa eta jaitsiera**  
Bergara-Zumaia  
Zapatura. 12:00. Donostia.  
Easo-Aloña Mendi  
Zapatura. 12:10. Donostia.

**Kadeteak, emakumezkoak**  
Oiztun-Arizmendi Eskor.  
Zapatura. 12:15. Oiztun.

**Infantil, gizonzekoak**  
Salleko Zarautz-LEK Ointxe!  
Zapatura. 12:00. Zarautz.

**Emakumezkoak, igoera fasea**  
Ikasi ISB-LEK Arizmendi  
Zapatura. 09:30. Azkotia.

**Aloña Mendi-Hotel Castillo**  
Zapatura. 11:45. Zubikoa.

**Servimasa BKE-Anttoniano**  
Zapatura. 10:45. Mariaren La.

**Larramendi-LEK Instituto**

**Zapatura. 09:45. Donostia.**

**Infantil emakumezkoak**  
Sideror-Aloña Mendi  
Zapatura. 09:30. Azpeitia.

**LEK San Viator 1-Pasai**  
Zapatura. 12:00. Musakola.

**Aladapeta-LEK San Viator 2**

**Zapatura. 10:30. Donostia.**

**ESKUBALOIA**

**Euskadi txapelketa**  
Emakumeak. Igoera

**Verkol Aloña-Kukullaga**  
Domeka. 10:00. Zubikoa.

**Euskadiko txapelketa, gazte emakumezkoak**  
Verkol Aloña-Zuazo

**Zapatura. 17:45. Zubikoa.**

**Euskadiko Txapelketa, kadete emakumezkoak**  
Verkol Aloña-Erialdetza

**Zapatura. 16:00. Zubikoa.**

**Gipuzkoako bigarren territorial maila**  
BKL-Arrasate

**Domeka. 11:30. Beasain.**

**Aloña Mendi-Amenabar**

**Zapatura. 16:30. Zubikoa.**

**Federazio saria**  
Urniatko-Aloña Mendi

**Zapatura. 16:00. Urnieta.**

**Udaberriko torneo.**

**Gizonezko gazteak**

**Egia-Arrasate Chapime.**

**Zapatura. 19:30. Donostia.**

**Udaberriko torneo.**

**Emakume gazteak**

**Winbel-Citroen Chapime.**

**Zapatura. 16:00. Gasteiz.**

**Udaberriko torneo.**

**Emakume kadeteak**

**Bergara-Freinta**

**Domeka. 10:45. Labegariet.**

**Alaudiko torneo.**

**Kadete mutilik**

**Bergara-Jauja**

**Domeka. 12:15. Labegariet.**

**PILOTA**

**2. urteko alebinak.**

**Eskuz binaka**

**Aretxabaleta 1-Txapagain**

**Aretxabaleta 2-Lapke 1**

**Euskal Jolas-Txapagain 1**

**Arrasate-Segurako**

**Zapatura. 16:00.**

**Aretxabaleta..**

**TRIALSINA**

**Gipuzkoako Txapelketako bosgarren proba.**

**Domeka. 10:30. Arantzazun.**

**Trialsin proba egingo dute domekan Arantzazun (10:30)**

Hernanin, Pasai Donibanen, Urretxun eta Aretxabaletan lehiatu eta gero Gipuzkoako Txapelketako azken jardunaldia egingo dute domekan Arantzazun. Gainera, iku-sleendako ere bizikletak eta kas-koak egongo dira, kirol hori proba dezaten.



#### > 'MISERABLEAK'

Emanaldien balorazio positiboa egin dute antolatzaileek **> 32**



#### > BERTSOLARITZA

Mañex Agirre aramaioarra finalerako sailkatu da **> 33**

#### > EDURNE ELKORO

Arrasateko gaztea gimnasia erritmikoko entrenatzailea da. Horrez gain, diseinu enpresa baten ere egiten du lan. Bietan ala bietan, gustura dihardu Elkorok **> 36**



TAILERRA > BIRZIKLATZEA

# Zaborra lehengai duten artelanak

'Gutxiagorekin gehiago egin' deritzon tailerraren bidez zaborra artelan bihurtzen ikasi dute Oñatiko gaztelekuau, hilaren 14tik 18ra bitartean

Zabor gutxiago sortzen ahalegintza izan da ikastaroaren helburuetako bat; Ruben Fuentes artista plastiko kubatarra izan da irakaslea

**JOKIN BEREZIARTUA > OÑATI**  
Birziklapena eta artea eskutik helduta izan ziren Oñatin joan den martxoaren 14tik 18ra bitartean. Oñatiko gaztelekuak beste eskaintza berezi bat antolatu zuen herriko gaztetxoendako: *Gutxiagorekin gehiago egin* ize-neko arte tailerra, hain zuzen.

Joseph Beuys artista alemaniar ezagunak zioenez, "edozein pertsona da artista bat, haren ingurua aldatu eta hobetzeko gaitasuna duen heinean". Bada, esa- era famatua errealtitate bihurtu da beste behin; Oñatin oraingoa. Izan ere, arte tailerretan parte hartu duten gazte oñatiarrek euren herrian bertan jasotako hondakinak –hots, ingurua hobetuz– artea egiten ikasi dute.

#### TEORIATIK PRAKTIKARA

Ruben Fuentes artista kubatarra izan da tailerren gidaria. Lehen egunean gaia kokatu zuen Fuentesek ordu eta erdiko eskola teorikoan. Hondakinak eta material naturalak erabili izan dituzten artistak aurkeztu eta euren lanak aztertu zituzten, ikus-entzunezko proiekzio baten bidez. Erakusitako adibideek komunen zutena: lan guztiak inongo baliorik ez duten materialez osatutako artelan ederrak zirela.

Bigarren egunetik aurrera ikasitako praktikara eroan zuten gaztetxoek. Errekara joan ziren, Olaran ingurura, bertako

zaborrak jasotzera. Aurkitutakoak harritu egin zuen Jose Mari Azpitarte tailerren antolatzailea izan den gaztelekuo arduraduna: "Aspaldi errekkara joan gabe nengoeta, tamalez, espero baino zabor poltsa gehiago aurkitu genituen". Izen ere, tailerrak badu zaborra dela-eta jendea kontzientziatzeko helburua. Fuentesek dioenez, "herrian jasotako hondakinak artea eginez jendearren gan erantzuna sortu nahi dugu, artea kontzientzia eraldaketarako tresna moduan erabiliz".

Gaztelekuau izan diren arratsaldeetan –17:30etik 19:00etara– denetariko artelanak egin dituzte: eskulturak, horma-irudiak, margolanak...



Herrian bertan jasotako zaborrekin denetariko artelanak egin dituzte gaztetxoek.



OÑATIKO GAZTELEKUA

#### 'SAFARI ARTISTIKOA'

Lau eguneko ikastaroari amai- ra emateko, lan txikiak bilduz panpina erraldoia egin zuten. Lan horretarako lehengaia Fuentesek berak batu zuen eguzaten goizean errekan, Kasablanka

auzoan. Aipatu ekintzari *safari artistikoa* deitzen dio artista kubatarra. *Ehizaldian* 23 zabor poltsa batu zituen, 20 metro ko- drotan. Orain, *ehizatutako* zaborrekin egindako panpina herria- ri erakutsiko diote.

#### IRAKASLEA

## Kubatik datorren artistaren gidaritza

Zaborretara botatzen ditugun edo guretzat balio txikia duten materialein artea egiten aditua den Ruben Fuentes izan da *Gutxiagorekin gehiago egin* ikastaroaren gidaria. Kubako Matanzas hirian jaio zen, 1980ko ekainaren 27an, eta oso txikitik erakutsi zuen arte ederrekoiko zaletasuna. Habanako Arte Institutuan Arte Plastikoetan lizenziatu zen, 2006an.

Hamaika erakusketa zabaldu ditu Kuban, bakarrik zein taldeka. Haren azken obrek lotura zuzena dute naturarekin. Erakusketetan, parte hartzaile soila baino gehiago, antolatzaile eta kudeatzaile lanak egin ditu; Oñatin argi erakutsi du antolatzen dituen ekitaldietaian izan ohi duen inplikazioa. Gainera, burututako sormen lan handiagatik saritua ere izan da. Izan ere, artea ekoizteaz gain, ikerketa lanak garrantzi handia du Fuentesen bizitzan. Eta ez hori bakarrik, kultura sustatzaile aipagarria izan da Kuban. Azkenik, norberaren burua hobeto ezagutzeko irrikak budismoa sutsuki jarraitzen eroan du.



Ruben Fuentes, gaztelekuau.

#### BI ALDEEN BALORAZIO POSITIBOA

Antolakuntza eta Ruben Fuentes bera pozik agertu dira ekimenak izan duen erantzunarekin. Parte hartzaile kopurua ez da finkoa izan, gaztelekuo arduradun Jose Mari Azpitartek jakinarazi due- nez, "aisialdi orduko jarduera zenez etortzea borondezko zelako". Hala, egunez egun parte hartzaileak ezberdinak izan dira, batez beste 20 gaztetxo egunero. Gaztelekuo ekintzatan ger- tatu ohi denez, arte tailerretan ere aste bukaeran izan da parte hartzaile gehien.

Bestalde, tailerren irakasleak ere eskolaz kanpoko jardue- ra izana nabarmendu du. Horregatik, dio Fuentesek, "gaztetxo- ak erakartzeko ahalegin berezia egin behar izan dut, tailerra bera joko bat balitz bezala aurkeztuz". Eta helburua bete du: "azalpenak adi entzun eta gogotsu lan egin dute lau egunetan zehar", jakina- razi du artista kubatarra.



Joan den zapatuko musikaleko hainbat argazki.

ARGAZKIAK: JOSETXO ARANTZABAL

IKUSKIZUNA &gt; 'MISERABLEAK' MUSIKALA

# Moñux: "Entseguetan malkoren bat bota nuen 'Javerten heriotza'-rekin"

Balorazio positiboa egin dute Moñuxek eta Chirlaquek; ikusleen berotasuna eta antzezleen lana nabarmendu dute

**JASONE ZABALA > BERGARA**  
Zapatuan, 15 urte geroago, *Miserableak* ikuskizunak izan zuen harrera beroaren ondoren, balorazioa egiteko garaia da. Horretarako, Valen Moñux zuzendari artistikoarekin eta Alfredo Gonzalez Chirlaque zuzendari musikalarekin egon gara. Biek balorazio oso positiboa egin dute: "Pozarren nago; neuzkan helburu guztiak bete direlako, bai emaitza aldetik eta baita Musika Eskolak dituen asmoen aldetik", esan

digu Moñuxek. Lehen emanalditik hona aldaketa ugari izan dira, eta Moñuxek batzuk nabarmendu ditu: "Teknika asko hobetu da: tresneria, soinua eta argiztapaña hobe da, antzezleek esperientzia handiagoa daukate eta kantru maila ere asko igo da".

**PUBLIKOAREN BEROTASUNA**  
Moñuxek positiboki baloratu duen beste gauza bat agertokia erdian jartzea izan da, haren ustez ikusgarritasuna irabazi duelako

musikalak. Azkenik, *Javerten heriotza* lan berria ere azpimarratu du zuzendari artistikoak: "Entseguetan malkoren bat bota nuen *Javerten heriotza* lanarekin". Musikala bigarren aldiz borobil atera bazeen ere, "herri honek erakusten duen musikarenaganako maitasunak agertoki hobea merezi du; horrela, ikuskizuna borobilagoa izango litzatekeelako; adibidez, auditoriuma izanez gero", esan du Moñuxek. Chirlaquek, berriz, musicalera hurbildutako jendearen berotasuna nabarmendu du. "Orokorrean ondo egon zen eta igarri egin zen jendearen heldutasuna, bai agertokian eta baita orkestrako musikarien artean ere. Garrantzitsua izan da duela 15 urteko jendea erre-kuperatu izatea eta ilusio hori mantentzea". Zuzendari musikalak nabarmendu duen beste puntu bat ikusleen berotasuna da: "Bergarako jendeak musika gerutik jarraitzen du. Interesa piztu du jende gaztearenengan".

IKUSKIZUNA &gt; ANTZERKIA

## 'Ahuntza edo nor da Silvia?' antzeziana domekan Amaian

Edward Albee-k idatzitako lana da Txalok egokitutakoa

Drama sutsu eta mingarria da; etzi, Amaian, 19:30ean

**J.Z. > BERGARA**  
Etzi, domeka 19:30ean, *Ahuntza edo nor da Silvia?* antzerki ikuskizuna egongo da Amaia antzokian. Antzezlan hori Txalo produkzio-etxearen eskutik dator; zuzendaria Karloz Zabala da eta aktore lanetan Ramon Agirre, Asier Hormaza, Ane Gabarain eta Asier Oruesagasti arituko dira. Antzezlan Edward Albee-k idatzi zuen -joan den mendeko dramagilerik garrantzitsuenetariko bat- eta Julia Marinek euskaratu du.

**BIZITZA PERFEKTUA, HAUTSITA**  
Antzezlan tragedia bat da; drama sutsu eta mingarria, maitasunaren, zeloen eta idealen muiña jotzen duena zuzenean. Martin eta Elena senar-emazteak dira, bikotea perfektua itxuraz, baina euren bizitza perfektua hautsi egingo da Martin Silviarekin mai-temintzen denean. Baina Silvia ahuntz bat da; giza izaera aztertzen da modu suntsizailean.

Sarrerak 10 eurotan erosia ahal izango dira Kutxanet-en, Servikutxa-n eta Amaiako leihatilan.

ERAKUSKETA &gt; ARETXABAleta

## Manolo Urtubiren hainbat argazki ikusgai Arkupen

Erakusketa datorren astelehenetik apiril amaiera arte egon da zabalik Aretxabaletan

**J.Z. > BERGARA**  
Manolo Urtubi aretxabaleta-rrak argazki erakusketa ipiniko du datorren astelehenetik aurrera apiril amaiera arte Aretxabaletako Arkupe kultura etxeeko erakusketa gelan.

**HAINBAT PAISAIA IKUSGAI**  
Guztira 25 argazki ipiniko ditu ikusgai Urtubik eta bertan hainbat txokotako paisaiak erakutsiko ditu; gehienbat, Euskal

Herrikoak izango dira. Erakusketa ikusi nahi duenarendako ondorengo ordutegian izango da zabalik erakusketa gela: astelehenetik egubak oitzera, 11:00etatik 13:00ak arte eta 18:00etatik 20:00ak arte; zapaturen, berriz, goizez egongo da aukera, 11:00etatik 13:00ak arte.

Urtubik zaletasunagatik ateratzen ditu argazkiak, eta, era berean, Aretxabaletako argazki taldeko kide ere bada.

Gabriel Gulian > Musikaria

# "Besteendako komposatzea arazoa da haien esanetara egokitu behar duzulako"

MIRIAN BITERI > OÑATI

Gabriel Gulian musikari uruguaiarrak musika saio didaktikoa eskainiko du gaur, egubakoitza, 18:30ean, Oñatiko gaztelekuaren. Datozen lerro- eta gaurko emanaldia zeta, oro har, bere ibilbideaz berba egin digu.

**Nolakoa izango da gaurko  
musika saio didaktikoa?**

Hego Amerikan barrena bidaiatuko dut kontzertu didaktiko baten bidez. Niretako esanguratsuenak diren herrialdeek historikoki izandako erritmoez jardungo dut eta, aldi berean, adibide moduan kantu bat interpretatuko dut. Baina herrialde guztietakoak ezin izango ditut jo, ez didalako astirik emango.

**Zeintzuk dira zuretako herrialde garrantzitsuenak?**

Musika afroamerikarraren sustraietan beltzek garrantzi handia izan dute. Hortaz, Kuba eta Brasil dira ardatzak. Musika afroamerikarraren nondik norakoak azaltzean, Kubako sona, guaracha eta boleroa; Brasilgo sanba, bossa-nova eta baiao; Uruguaioko candombea; Venezuelako joropo; eta Argentinako chacarena eta zamba izango ditut eredu.

**Saioa albo batera utziko dugu.  
Zu uruguaiarra zara. Nolatan  
etorri zinen Euskal Herrira?**

Istripuz iritsi nintzela hona esan genezake. Eta 15 urtetik gora daramatzat dagoeneko Euskal Herrian.



Gabriel Gulian uruguaiarrak Oñatiko gaztelekuaren kontzertu didaktikoa eskainiko du gaur arratsaldean.

GOIENKARIA

**Hona etorri aurretik musikan  
jarduten zenuen?**

Betidanik gustatu izan zait musika. Uruguain zalea eta ikaslea nintzen, oso gaztea nintzen eta orduan. Karrera musikalak Europen nengoela garatu nuen.

**"Potato utzi nuenean,  
Gasteizen Barraca Selva  
izeneko taldea sortu eta  
Tabulandia diskoa  
grabatu nuen"**

**Zure ibilbidea luzea da. Beste  
askoren artean, Potato taldearekin  
bi disko grabatu dituzu. Zer oroitzapen  
dituzu?**

Oso positiboak. Garai hartan hegoamerikar oso gutxi ikusten ziren hemen; miraria zen bat

ikustea. Are gehiago, hegoamerikar bat garai hartako musika talde batean parte hartzea.

**Potatoz gain, ze beste proiektutan  
egon zara sartuta?**

Potato utzi nuenean, Gasteizen Barraca Selva izeneko taldea sortu eta Tabulandia diskoa grabatu nuen. Hego Amerikako musika nagusitzen zen horretan. Handik gutxira, Donostiara joan nintzen eta salsaren munduan murgildu nintzen. Bi taldetan jardun nuen: El Tumbadito eta La Ferreteria.

2005ean, bakarkako ibilbideari ekin nion eta urtebeteko geroago, Nadie sabe nada diskoa kaleratu nuen. Parisera joan behar izan nuen lan hori egiteko, hemen inork ez zuen eta interesik. Orain, bigarren diskoa prestatzen nabil; ea oraingoan zorte handiagoa dudan horren harira...

**Konpositorea ere bazara...**

Bereziki, konpositorea naiz. Niretako kantuak egiten ditut. Ez dut artistendako lan egin. Besteendako komposatzea arazoa da, haien baldintzeta eta egokitu behar duzulako. Hala ere, filmedako lanak komposatu ditut; Bingen Mendizabalekin, esaterako, hiru edo lau filmetan egin dut lan.

**Instrumentu asko ere jotzen  
dituzu, ezta?**

Bai. Gitarra-jolea, baxu-jolea eta perkusio-jolea naiz. Hala ere, gitarra da gustuko dudana.

BERTSOLARITZA > ARABAKO TXAPELKETA

## Manex Agirre aramaiorra finalerako sailkatuta

Domekan Aramaion erabakiko da zein bertsolari lehiatuko diren Gasteizko Printzipal antzokian

M.B. > BERGARA

Manex Agirre aramaioarra Arabako Bertso Txapelketako finalean izango da. Joan den aste bukaeran egindako aurreneko finalerdian zuzenean sailkatuta zen. Guztira, 334 puntu lortu zituen aramaioarrak. Iñaki Viñaspre (324), Rikardo González de Durana (313), Juan Mari Juaristi (311), Izar Mendiguren (298,5) eta Serapio Lopez (260) lehiatu ziren haren kontra.

Ehundik gora bertsozalek berotu zuten Zigoitiko saioa. Bertsolariak erregular ibili ziren eta

guztiekin utzi zituzten ale ederrak. Dena den, aramaioarra izan zen Zigoitiko agertoki gainean nabarmen nagusitu zena. Hala, ofizialki ederto moldatu zen eta kartelak gaian ere fin ibili zen; habanera doinua aukeratu zuen azken horretarako.

Txapelketako datorren finalerdia domeka honetan, martxoaren 22an, egingo dute. Aramaioko kultura etxearen egingo dute esandako saioa, 17:00etan. Lierni Altuna aramaioarra arduratuko da emanaldi hori behar bezala gidatzeaz.



Zigotian egin zen joan den astearen aurreneko finalerdia.

**IGOA ETA ARRIOLABENGOA**

Saio horretan erabakiko da nor igoko den, Manex Agirrerekin batera, Gasteizko Printzipal antzokiko agertokira. Sei bertsolari egongo dira aurrez aurre: Xabier Igoa eta Andere Arriolabengoa aramaioarrez gain, Oihane Pereak, Asier Otamendik, Ruben Sanchezek eta Zigor Enbeitak gogor jardun beharko dute finalerako txartela lortzeko.

Esan bezala, Arabako Bertso Txapelketako finala Gasteizko Printzipal antzokian izango da apirilaren 4an. Aramaioarren finala izan daiteke aurtengoa.

DATUA

**6**

BERTSOLARI

Aramaioko bigarren finalerdian sei bertsolarik parte hartuko dute: Xabier Igoa eta Andere Arriolabengoa aramaioarrek, Oihane Pereak, Asier Otamendik, Ruben Sanchezek eta Zigor Enbeitak.

GOIENKARIA

**1/ ETXEBIZITZAK****101. SALDU**

**Antzuola.** 90 m<sup>2</sup>ko etxea, 20 metroko terrazarekin. Eguzkitua. Hiru logela, egongelarria, bi komun, sukaldea eta trastelekuak. Garaje txia. Jantzia. Bi urteko erabilera. Maria. 608 46 45 88.

**Aretxabaleta.** 72 metro koadroko etxebizitzak salgai erdigunean. Aukera ona. 659 64 67 38.

**103. ERRENTAN EMAN**

**Arrasate.** Etxebizitzak ematen da errentan Larrea plazan. 70 metro koadro. Bi logela, bi komun, egongela handia eta sukaldea. 656 75 00 94.

**Bergara.** Etxebizitzak jantzia ematen da errentan. 943 76 46 15 edo 652 53 42 81.

**Ofiati.** Etxebizitzak ematen da errentan, hileka. Olakua auzoan. Ikerketa edo behar puntuak betetzeo. 660 40 06 75.

**104. ERRENTAN HARTU**

**Aramaia.** Etxebizitzak nahi dugu errentan. Bikote arduratsua. 615 73 79 11 edo 669 12 25 63.

**Bergara.** Etxea errentan hartuko nuke. 696 02 68 30.

**Bergara.** Etxebizitzak errentan hartuko nuke. 610 91 33 40.

**Bergaran, Antzuolan edo Ofiatiñ** familia batek errentan hartuko luke etxebizitzak. 645 72 92 87.

**105. ETXEAK OSATU**

**Aretxabaleta.** Logela ematen da errentan. 620 60 54 14.

**Arrasate.** Logela ematen da errentan erdigunean. 662 63 76 33.

**Arrasate.** Logela ematen da errentan. Oso egoera onean. Telebistarekin. 696 53 36 44.

**Arrasate.** Malvinetan. Oso egoera onean daigoo etxebizitzak batean pertsona bat behar dugu etxea osatzeko. 616 05 97 92.

**Arrasate.** Pertsona bat behar da etxea osatzeko. Oso egoera onean daigoo etxebizitzak da. 616 05 97 92.

**Bergara.** Logela hartuko nuke errentan Bergaran. Deitu 690 97 44 32 zenbakira.

**Bergara.** Neska bat behar da Bergaran etxea osatzeko. 665 73 98 98.

**Donostia.** Pertsona bat behar da etxea osatzeko. Antiguak. 652 71 52 50.

**Ofiati.** Gela ematen da errentan apirilekik aurerra. Deitu 14 39 41 telefonora.

**2/ GARAJEAK****201. SALDU**

**Bergara.** Garajea salgai Zurra-dero 4an. 699 75 52 21.

**203. ERRENTAN EMAN**

**Arrasate.** Zerrajerako etxeetan garajea ematen da errentan, trastelekuarekin. 690 72 24 18.

**3/ LOKALAK****303. ERRENTAN EMAN**

**Antzuola.** 80 metro koadroko lokalera erdigunean. Egoera omen. Elikadurako ezin hobea. Komunarekin. 6.000 euro eskuialdeza egatiketa 500 euro hilaren. 600 03 86 80 edo 943 14 84 67.

**Bergara.** Dendarako lokalak emango nuke errentan erdigunean. 627 96 19 22.

**4/ LANA****402. ESKAERAK**

**Aretxabaleta.** Pertsona nagusiak zainduko nituzke, goizez eta arratsaldez. Esperientzia daukat. Feli. 943 53 39 92.

**Arrasate.** Emakume euskalduna gerto edozein lan egiteko. 659 82 75 18.

**Arrasate.** Emakumezko edozein lan egiteko gerto, goizez edo arratsaldez. Dorisegaitzak galduen. Deitu 943 77 02 14 edo 646 86 43 89 telefonoetara.

**1. ETXEBIZITZAK**

- 101. SALDU
- 102. EROSI
- 103. ERRENTAN EMAN
- 104. ERRENTAN HARTU
- 105. ETXEAK OSATU
- 106. BESTELAKOAK

- 3. LOKALAK**
- 301. SALDU
  - 302. EROSI
  - 303. ERRENTAN EMAN
  - 304. ERRENTAN HARTU
  - 305. BESTELAKOAK

- 5. IRAKASKUNTZA**
- 501. JASO
  - 502. EMAN
  - 503. BESTELAKOAK

- 7. ANIMALIAK**
- 701. SALDU
  - 702. EROSI
  - 703. EMAN
  - 704. BESTELAKOAK

- 9. HARREMANAK**
- 901. AGURRAK
  - 902. HARREMANAK
  - 903. DEJAK
  - 904. BESTELAKOAK

**10. RELAX**

Eguazten eguerdira arte (12:00) jasotako iragarkiak bakarrak iragarri ditugu.

Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldaketarik eta ezta iragarkia bertan behera utzterik ere.

# 943 25 05 05

sailkatuak@goiena.com

PARTIKULARREN IRAGARKIKA ORDAINDUTAKO ATALAK: ETXEBIZITZA SALDU/ALOKATU, LOKALA SALDU/ALOKATU, GARAJEA SALDU/ALOKATU, MOTORRA SALDU. GOIENKARIA-N + ASTELEHENKO GOIENKARIA-N 18 € (BEZ BARNE).

GOIENKARIK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitekeen operazioen erantzukizunak.

**Arrasate.** Gizonzek gaztea geruza berzibarri, garbiketa edo sukaldean de lanak egiteko, ordua edota jardun osora. 666 75 73 21.

**Bergara-Arrasate.** Neska euskalduna gerto garbiketa lanak zaintzeko. 600 82 84 60.

**Debagoina.** Era guztietako jostun konponketak egiten ditut. 699 34 88 88.

**Bergara.** Bergarako emakume euskalduna lanerako gerto. Umea zaintzen, etxeko lanetan edo garbiketan. Goizez. 665 70 03 74.

**Bergara.** Emakume arduratsua gerto nagusiak edo umea zaintzeko, garbiketa lanak egiteko, plantatzeko eta baxkariak geratzeko. 667 00 89 40.

**Bergara.** Pertsona nagusiak zaindu eta etxeko lanak egindo nituzke. Paperak ditut. 686 99 59 41.

**Debagoina.** Emakumea gertu garbiketa lanak zaintzen edo garbiketa lanak egindo nituzke. 649 62 88 22.

**Debagoina.** Bigarren mailako ofiziala lanerako gerto. Esperientzia handia. 610 63 17 71.

**Debagoina.** Edozein desbrozadura lan mota egiteko gerto. Euskalduna. Esperientziaduna. 618 00 08 28.

**Debagoina.** Emakumea gertu garbiketa lanak zaintzen edo garbiketa lanak egiteko. 600 73 79 02.

**Debagoina.** Emakumea gertu garbiketa lanak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 649 70 51 74.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 627 21 08 93.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 667 20 56 29.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 680 67 74 96.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

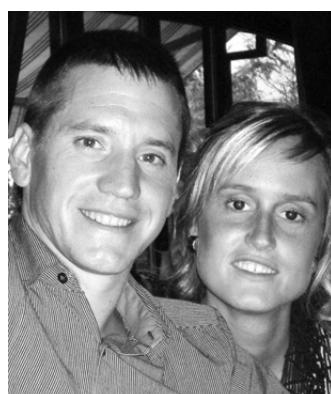
**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan jarduteko prest. 697 04 24 24 zenbakira.

**Debagoina.** Emakumea lanerako gerto. Adinekoak zaintzen edo garbiketa lanetan j

## ezkontzak



Oñatiako **Andoni Elkoroiribe** eta **Agurtzane Etxeberriar-teun** martxoaren 28an ezkonduko dira. Zorionak, bikote! Oso ondo ibili ezkontza egunean! Oñatiako familiaren partetik.



**Maite Zabaleta** oñatiarra eta **Igor Guenetxea** aretxabaletarra martxoaren 21ean ezkonduko dira Oñatiako San Lorentzo ermitan. Ondoren, Zelai Zabal jatetxean egingo dute bazkaria eta ezkon-bidaian AEBetara joango dira. Familiakoen partetik, zorionak eta patxo handi bana, bikote!

## eguraldia

### DEBAGOIENEAN



#### Zapatua, 21

Zerua oskarbi egongo da eta ipar-ekialdeko haizea ibiliko da. Temperaturak gutxi egindo du behera.



#### Domeka, 22

Hodei gutxi egongo da eta ipar-ekialdeko haizea ahul-bizia ibiliko da. Temperatura gutxi jaitsiko da.

### EUSKAL HERRIAN

Giro eguzkitsua izango da, baina gauean izotza bota dezake. Ekialdeko haizea ahul ibiliko da eta temperatura minimoa jaitsi egingo da.

### TENPERATURAK

Bergarako San Juan auzoan jasotako datuak:

**MINIMOA**

Zapatua, 14

**2ºC**

	Max. °C	Min. °C	Euria l/m²
Zapatua, 11	16	3	-
Eguaztena, 12	23	2	-
Egubakoitza, 13	27	2	-
Zapatua, 14	19	2	0,6
Domeka, 15	15	4	-
Astelehen, 16	23	3	-
Martitzena, 17	24	2	-

**MAXIMOA**

Martitzena, 17

**24ºC**

**ASTEKO EURIA**

(l/m²)

**0,6 L**

## guardiako farmaziak

### ARRASATE

Zapatua, 21	Irizar	Erguina 11	943 79 12 39
Domeka, 22	Amezua	Santa Marina 32	943 79 09 74
Astelehen, 23	Español	Araba 14	943 79 18 65
Martitzena, 24	Ruiz	Maala 31	943 79 14 09
Eguaztena, 25	Etxeberria	Zarugalde 42	943 77 16 30
Eguena, 26	Azkoaga	Ferrerias 1	943 79 15 15
Egubakoitza, 27	Azkoaga	Iturriotz 17	943 79 79 99

### BERGARA

Zapatua, 21	Alvarez-Mozos	Iparragirre 2	943 76 12 15
Domeka, 22	Alvarez-Mozos	Iparragirre 2	943 76 12 15
Astelehen, 23	Urrutikoetxea	Oxitondo 4	943 76 11 74
Martitzena, 24	Zabala	Barrenkale 25	943 76 16 87
Eguaztena, 25	Guallar	San Antonio 5	943 76 11 05
Eguena, 26	Estella	Matxategi 5	943 76 19 63
Egubakoitza, 27	Alvarez-Mozos	Iparragirre 2	943 76 12 15

### OÑATI

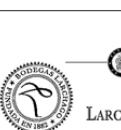
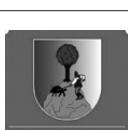
Zapatua, 21	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Domeka, 22	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Astelehen, 23	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Martitzena, 24	Anduaga	San Lorentzo 3	943 78 21 16
Eguaztena, 25	Barrenetxea	Kale Zaharra 1	943 78 01 22
Eguena, 26	Barrenetxea	Kale Zaharra 1	943 78 01 22
Egubakoitza, 27	Garate	Kale Barria 42	943 78 05 58

### ARETXABALETA

Zapatua, 21	Agirre (Esko.)	Gorosari Plaza	943 71 48 28
Zapatua, 21	Juan Fraile	Herriko Plaza 10	943 79 21 99
Domeka, 22	Agirre (Esko.)	Gorosari Plaza	943 71 48 28
Astelehen, 23	Anitua	Belorrieta 1	943 08 11 43
Martitzena, 23	Anitua	Belorrieta 1	943 08 11 43
Eguaztena, 25	Anitua	Belorrieta 1	943 08 11 43
Eguena, 26	Anitua	Belorrieta 1	943 08 11 43
Egubakoitza, 27	Anitua	Belorrieta 1	943 08 11 43

Guardiako farmazien eskuko telefonoetarako 2009ko egutegia.  
Bidali SMS 7505era "farma" hitzarekin. SMS kostea 0,9 euro + BEZA.

## bono fotoa



Garmendia Ardoek emandako  
**Ardo botila packa\***  
zokzetatuko du GOIENKARIAK  
asmatzaleon artean!

\* Larchago iskillarapeko ekologiko 2008.  
Larchago kriantza 2006.

Larchago Izarbe bereziki aukeratutako erreserba 2001.

**ERANTZUNA .....**

**IZEN-DEITURAK .....**

**HERRIA .....** TEL: .....

Ekarri txartela MARTITZEN EGUNDERIRAKO  
Goienako edozein egoitzara

**Nola deitzen da 'gargola'**  
bitxi horren modukoak ikus  
daitezkeen Oñatioko gunea?  
Argazkia eta galdera > Iñigo Biain

**AURREKO ZENBAIKO IRABAZLEA**

Bergarako Sorkunde Arando.  
Zorionak!

Erantzun zuzena: San Antonion.



## URTEURRENA

### Aritz Azpiazu Bengoa

Oñatin hil zen 2005eko martxoaren 25ean.

*Beti izango  
zara gurekin*



Etxekoak.  
Oñatin, 2009ko martxoaren 20an.

## ESKER ONA

### Maria Pilar Madina Zabaleta

Oñatin hil zen 2009ko martxoaren 15ean, 56 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei  
eta samin-agurra  
bidali dizkiguzuenoi,  
eskerrik asko sendikoen izenean.



Oñatin, 2009ko martxoaren 20an.

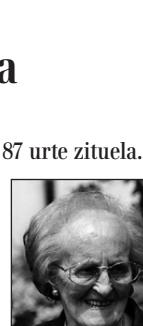
## ESKER ONA

### Teofila Arbizu Echeverria

Martin Zugastiren alarguna

Arrasaten hil zen 2009ko martxoaren 8an, 96 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei  
eta samin-agurra  
bidali dizkiguzuenoi,  
eskerrik asko sendikoen izenean.



Arrasaten, 2009ko martxoaren 20an.

Babeslea:

**Euskalduna**

Hileta Zerbitzuak

Beilatek  
Etengabeko zerbitzua  
Lore koroak  
Eskelak  
Tramite guztien bideratzea



Amilaga 39, Bergara Tel./Faxa: 943 76 12 99  
e-posta: euskalduna@harrespil.net

Edurne Elkoro > Gimnasia erritmikoko entrenatzailea

# "Diziplina, konstantzia eta sakrifizioa eskatzen dituen kirola da gimnasia"

Kirolean asko jardun du eta gimnasia erritmikoa 10 urtez egin ostean, orain entrenatzai-

le lanak egiten ditu: "Nire entrenazaileak izandakoetatik eta gimnasiarengandik ikasitako

irakasten asko disfrutatzen dut", adierazi digu berak. Betidanik izan du gustuko marraztea ere.

Etorkizunari, diseinua eta gimnasia ahalik eta ondoen uztartzea eskatzen dio.

JASONE ZABALA > ARRASATE

Edurne Elkoro arrasatearrak, diseinu grafikoa ikasi zuen Gasteizen, baina urte askoan zehar gimnasia erritmikoan ere ibili da; orain neska gazteei irakatsi egiten die gimnasia egiten.

Diseinu enpresa batean egiten duzu lan. Zer da zure lanetik onena eta txarrena?

Txiki-txikitak gelako hormak marrazten nituenetik izan dut gustuko diseinu mundua.

Horregatik diseinu grafikoko ikasketak egin ostean, praktikak bukatu eta diseinu enpresa berean lanean gelditu nintzen. Nire lanaren alderik onena, egunero gustuko dudan zerbaitean lan egiteko aukera dudala, eta gaur egun ez da gutxi! Txarrena, berriz, diseinu berri bat egin behar dudanean, burua guztiz blokeatzen zaidan egun horieta-ko bat!

Etxean hiru anai-arreba eta batek ere ez dio aitaren ofizioari jarraituko. Zer dio berak?

Etxean hiru anai-arreba gara eta gurasoek hasieratik gustuko ditugun ikasketak egiteko aukera eman digute. Ahizpa nagusiak turismo ikasketak egin zituen, nik diseinu ikasketak eta anai gazteak obra publikoen ingeniaritza ikasten ari da. Badakigu aitaren ofizioa guk behintzat ez dugula jarraituko –etxetresna elektrikoen denda batean egiten du lan– baina beti gaude laguntzeko prest! Berak ez dio ezer... Baina badakigu berari ilusio handia egingo ziola norbaitek bide hori jarraituko balu. Aitak aitonarengandik ikasitako lanbidea da... Agian nire iloba txikiak jarraituko dio.

Gimnasia erritmikoa urte askoan egin duzu eta orain irakaslea zara.

10 urte ntuela hasi nintzen gimnasia eta 20 urterekin egin nuen nire azken lehiaketa.

Garai polita izan zen hura niretzat, entrenamenduak, dantzak, lehiaketak... Talde ona osatzen genuen eta gaur egun lagun oso onak gara...

Nahiz eta entrenatzen eta lehiatzen ordutik asko joan, primeiran pasatzen nuen. Gero taldeari laguntzeko asmoz, entrenatzaile lanetan hasi nintzen. Lan gogorra da, baina aldi berean nire entrenatzaileak izandakoetatik eta gimnasiarengandik ikasitakoa beraiei irakasten asko disfrutatzen dut.



JON BEREZIBAR

## PERTSONALA

**Herria:** Arrasate. **Adina:** 25 urte. **Ikasketak:** Diseinu Grafikoa. **Zaletasunak:** Gimnasia, kafea, diseinua, irakurtzea eta lo egitea. **Mania bat?** Gosaldu ostean berriz ere ohera sartzea 5 minutu... **Zer gorrotzen duzu?** Gauza asko: faltsukeria, handikeria,

gorrotoa,... **Egindako azken bidaia?** Mallorcara;uste baino gertuago ditugu paradisua diruditzen hondartzak. **Irakurritako azken liburua?** Tania Lamarca gimnastak idatzitako *Lágrimas por una medalla*. **Gogoko gimnasta bat?** Anna Bessonova.

Sakrifizio handia eta diziplina eskatze duen kirola da gimnasia erritmikoa. Balio du horrek norberaren bizitzarako?

Gimnasia entrenatzeko orduan diziplina, konstantzia eta sakrifizio asko eskatzen dituen kirola da. Guk eskola arteko mai-lako txapelketetan parte hartzen dugu gehienbat. Entrenamenduen exijentzia maila lehiatzen den mailaren araberakoa izaten da. Normalean txikitatik praktikatzen da, eta benetan gustuko izan ezkerro uztea kostatzen da. Balore horiek egunero transmititu eta praktikan jartzen saiatzen gara, baina norberaren bizitzan aplikatzea bakoitzaren arabera-ko izaten da.

Gimnasia erritmikoaz gain, kirol zale amorratua ere baza- ra. Zer egitea duzu gustuko?

Klaseak amaitutakoan gimnasioa joatea gustuko dut. Aerobic eta dantza mundua ere izugarri gustatzen zait. Egun osoko buruhausteak ahalten laguntzen dit, leher eginda etxera heldu eta primeran egiten dut lo.

**Kartel lehiaketaren bat ere irabazi duzu.**

Bai egia da. Emakume txokoak Emakumearen eguna ospatzeko antolatzen duen kartel lehiaketan parte hartu izan dut. Bi urtez jarraian, 2005 eta 2006an irabazi egin nuen. Ikasketak amaitu eta lanean hasi berri nengo-en... Horrelako lehiaketara aurkezteko lanak egitea gustuko dut, baina orain ez daukat lehen bes-teko denbora librea.

**Astean zehar entrenamendu eta lanarekin nahiko lanpetuta zabiltza. Asteburuak atseden hartzeko aprobetxatzen duzu? Zer egiten duzu?**

Lehiaketarik ez dudan asteburutan atseden hartzen saiatzen naiz. Lo egitea gustatzen zait, iratzargailu gabe esnatu, lasai gosaldu... Hortaz aparte, nire adineko edozein neska bezala: kalera irten, lagunekin eta familiarekin egon, ... Nire iloba-rekin jolasten orduak eta orduak pasa ditzaket. Baina lehiaketa garaian ez da ia astebururik existitzen niretzat.

**Etorkizunari zer?**

Orain arte bezala, gustuko dudan gauzeta lan egiten jarraitu ahal izatea; ahal dudan moduan diseinua eta gimnasia uztartzen segi eta ahal bada emaitza onak lortzea.



Jakion enpresak plan estrategikoa aurkeztu du orain dela gutxi.

JASONE ZABALA

## Askotariko gaiak datorren asteko 'Magazinea'-n

Gatzagako Jakion enpresaren plan estrategikoaz arituko dira eguztenean

GOIENKARIA > BERGARA

Gobernuz kampoko hainbat era-kundek osatutako erakusketa ipiniko dute datorren martitzenean Bergarako osoko bilkuren aretoan; bada, gai hori jorratuko dute, beste batzuen artean, datorren asteleheneko *Goiena magazinea* saioan. Martitzenean,

aldiz, Debagoieneko jardunaldi gastronomikoez arituko dira Debagoieneko Mankomunitateko Turismo batzordeko Ana Herizkin. Eguaztenean, karapaixoren gaineko erreportaje laburra ekarriko du Txomin Madina lankideak, eta, gainera, Gatzagako Jakion enpresaren plan estrategikoaz ere arituko dira lehen sektorearen tartean. Horiek guztiak ikusteko aukera, iluntzeko zortziak laurden gutxiagotan.

GOITB, 'Magazinea'

> Egunero, 19:45ean.

## Oreka TX ikusteko gonbitak

UBANE MADERA > ARRASATE

Nomadak TX zuzenean da Oreka TX txalapartari taldeak Arrasatera ekarriko duen ikuszkizuna, martxoaren 29an, 19:30ean, Amaia Udal Antzokian. Irratiari esker musutrak joan gura duenak egubakoitza du sarreren zozketan parte hartzeko azkeneko eguna. Horrez gainera, asterokoari eutsi eta masaje bonua zozkatuko dute irratian. Eta, jakina, 3.60 aretoko kontzerturako sarrerak ere bai.

Arrasate Irratia,  
'Igo autobusera'

> Egubakoitza, (martxoaren 27),  
11:30etik 12:00etara.



## Anbulantzia medikalizatua 'Erreportaje'-n

Zubillagako suhiltzaileen parkean duela hilabete batzuk ipini duten anbulantzia medikalizatuaren gaineko erreportaje landu du Julen Iriondok datorren eguztenerako. Zerbitza Debagoieneko herriean emateaz gain, anbulantziaren jardun-eremua Aramaio, Legutio eta Elorriora ere iristen da. Julen Iriondo zerbitzuko medikuarekin, erizainarekin eta gidariarekin izan da.

GOITB, 'Erreportaje'

> Eguaztena, 22:15

> Eguena, 22:45

## arrasate irratia

FM 107.7

### Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua.

### Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

### Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Igo Autobusera!

Albistegia

Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)

Astelehenetan Kirolak

Ilunpean (elkarriketa, Euskal Herriko pertsona ezagun batetik)

Zaharrak Berri (pertsona nagusiendako)

Udal Gazte Bulegoa

Sexologia Zerbitzua

Astearen errepasoan (Goienkariarekin)

Eguneko eta asteko protagonistekin, elkarriketak

Zozketak (egubakoitzean)

Zorion agurrak (parte hartzeko: 943 25 05 05 (irratia@goienea.com edo goienea.net atarian, irratiko bloga)

11:55 Arrasateko albisteak, labur.

12:05 Euskadi Irratiko albistegia

12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak

13:00 Euskadi Irratiko albistegia.

14:00 Igo Autobusera! (errep.)

17:00, 19:00, 21:00, 23:00 albistegilaburra.

## astea GOITBn

EGUBAKOITZA, 20	ZAPATUA, 21	DOMEKA, 22	ASTELEHENENA, 23	MARTITZENA, 24	EGUAZTENA, 25	EGUENA, 26
08:00 Trikitraka trikiton.	08:00 Marrazki bizidunak.	08:00 Trikitraka trikiton.	13:15 Marrazki bizidunak	13:15 Marrazki bizidunak	13:15 Marrazki bizidunak	13:15 Marrazki bizidunak
09:00 Marrazki bizidunak.	09:00 Marrazki bizidunak.	09:00 Marrazki bizidunak.	13:45 Erlo klip.	13:45 Ikusten:	13:45 Ikusmira:	13:45 Euskal herria lau
11:30 28 klip.	10:30 Trikitraka trikiton.	11:30 28 klip.	14:15 Elte beroa.	Nafarroako topagunea.	Aizkolaria.	haizetara.
12:00 Erloklip	12:00 Euskal herria lau	12:00 Erloklip	14:45 Berriak.	14:15 Elte beroa:	14:15 Gure saltsan	14:15 Estetika
12:30 Ikuuskizuna.	haizetara.	12:30 Ikuuskizuna.	15:15 Itsasoari begira:	Onddoz egindako tosta.	14:45 Berriak.	14:45 Berriak.
13:00 Erreportaje.	12:30 Ikuasmira.	13:00 Erreportaje.	Berdelaren arrantza.	14:45 Berriak.	15:10 Ilunpean.	15:10 Ilunpean.
13:45 Solaskide.	13:00 Eltze beroa.	13:45 Solaskide.	15:45 Erreportaje.	15:45 Wazemak	15:50 Golb tb.	15:50 Golb tb.
14:15 Eltze beroa.	14:30 Trikitraka trikiton.	14:15 Eltze beroa.	16:15 28 klip.	18:15 Musikantoi	16:20 Erloklip.	16:20 Erloklip.
15:15 Gure saltsan.	15:30 Marrazki bizidunak.	15:15 Gure saltsan.	16:45 Berriak.	18:45 Berriak.	16:45 Berriak.	16:45 Berriak.
15:45 Marrazki bizidunak.	18:00 Erreportaje.	15:45 Marrazki bizidunak.	17:15 Marrazki bizidunak.	19:15 Marrazki bizidunak.	17:15 Marrazki bizidunak.	17:15 Marrazki bizidunak.
18:15 Trikitraka trikiton.	18:30 Solaskide.	18:15 Trikitraka trikiton.	17:45 Wazemak	19:45 Goiena Magazinea.	18:15 Ur eta lur:	18:00 Erreportaje.
19:15 Erreportaje.	19:00 Erreportaje.	19:15 Erreportaje.	18:15 Musikantoi	20:45 Wazemak.	Etxeleku arditegia.	18:45 Berriak.
19:45 Solaskide.	19:30 Berbaire.	19:45 Solaskide.	18:45 Berriak.	21:15 Goiena Magazinea.	18:45 Berriak.	19:15 Marrazki bizidunak.
20:15 wasemak.	20:30 Golb tb.	20:15 wasemak.	19:15 Marrazki bizidunak.	22:15 Ilunpean:	19:15 Marrazki bizidunak.	19:45 Goiena Magazinea.
21:15 Euskal herria lau	21:00 Ikusten.	21:15 Euskal herria lau	Zaldibia.	Xabier Solano	23:00 Euskal Herria lau	20:45 Musikantoi.
haizetara.	haizetara.	haizetara.	21:45 Goiena Magazinea.	22:15 Harmailatik.	Haizeetara:	21:15 Goiena Magazinea.
21:45 Berbaire.	22:15 Solaskide.	21:45 Berbaire.	22:45 Golb tb.	23:00 Erreportaje.	Bilbo Handia	22:15 Berbaire.
22:45 Golb tb.	22:45 Erreportaje.	22:45 Golb tb.	22:45 Harmailatik.	23:30 Goiena Magazinea.	haizetara.	23:15 Erreportaje:
23:15 Ilunpean.	23:30 Wasemak.	23:15 Ilunpean.	23:00 Erreportaje.	00:30 Emisio amaiera.	23:30 Goiena Magazinea.	23:45 Goiena Magazinea.
00:00 Itsasora begira.	00:30 28 klip.	00:00 Itsasora begira.	23:30 Goiena Magazinea.	00:30 Emisio amaiera.	00:15 Emisio amaiera.	00:45 Emisio amaiera.
00:30 Emisio amaiera.	01:00 Emisio amaiera.	00:30 Emisio amaiera.	00:30 Emisio amaiera.	00:30 Emisio amaiera.	00:15 Emisio amaiera.	

tele begi

Gorka Etxabe  
'getxabe@arteman.org'

Telebista gutxi aspaldian

Telebista zalea naiz eta ez diot gehiegi eskatzen telebista saio bat nire arreta eskuratzeko. Etxera iritsi eta telebista aurrean pare bat ordutegiak gustuko dut, baina aspaldian ez diot jaramon handirik egiten. Hor dago, bai, betiko lekuak, baina niretsat erakargarritasuna galdu du. Besteak beste, telebistaren aurrean esertzeko ordua iristen denera ohera joateko desiratzen egoten naiz. Aspaldian albistegiak ere ez ditut ikusten eta zer esanik ez telesailak. Eskaintza gero eta handiagoa da, telebista kateen apustuak eta arriskutsuagoak, eta indartsuagoak, baina nirekin, jai dute. Hori bai, azken egunotan bi film ikusi ditut eta biak gomedatu behar dizkizuet. *Slumdog millionaire* asko gustatu zitzaidan, amodiozko istorio klasikoa bada ere, baditu beste film batzuk ez dituzten elementu ugari. Besteak *El intercambio* da. Aretxabaletako Arkupen ikusi nuen. Etxe ondoan zinema izatea sekulakoa da!

# Martxoak 20-27

Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa  
eguzteteneko egurdia baino lehen.  
Posta elektronikoa: [kultura@goiena.com](mailto:kultura@goiena.com)  
Tel.: 943 25 05 05 • Fax: 943 25 05 13

## Antzerkia



ARRASATE

### > 'Ahuntza edo nor da Silvia?' antzezlanan domekan Amaia antzokian

Txalo taldeak Edward Albee egilearen lana egokitu du. Maitasunaren, jeloskor-tasunaren eta idealen zentzura doan tragedia horretan, Ramon Agirre, Ane Gabarain eta Asier Hormaza dira protagonista nagusiak. Domekan, 19:30ean.

## Erakusketa



BERGARA

### > Jose Luis Gonzalez Pazosen eskulturak Aroztegi aretoan

Jose Luis Gonzalez Pazosen Zuria izeneko eskultura erakusketa ikusgai dago Aroztegin. Bihar, zapatua, 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 20:30era izango da aretoa zabalik. Domekan, goizez bakarrik, 12:00etatik 14:00etara.

## Musika



ARETXABAleta

### > Urko Menaia kantautorearen emanaldia martitzenean Zaraian

Urko Menaia donostiarak euskal kantu tradizionalak jorratzen ditu eta horren leku dugu haren *Herri kantak* izenburuko diskoa. Martitzenean Aretxabaletako Zaraia aretoan izango dugu, 19:30ean. Sarrera, doan.

Izena emateko Arkupera deitu behar dute interesatuek: 943 08 10 01.

## ARRASATE

### > Yoga eskolak Arrasaten, goizez eta arratsaldez

Txindoki dorrean (Bañez Doktorea 1). Astelehen eta eguztetenetan 09:30etik 11:00etara eta martitzen eta eguztetenetan 19:00etatik 20:30era.

Argibideak eta informazioa: 635 71 06 16 (Maite) edo 943 78 31 26 (Ana).

## ARETXABAleta

### > Dantza libre topaketak hilean behin

Jaiki elkarreka dantza libre topaketak antolatu ditu. Isabel Altzola izango da irakaslea. Saio guztiak hilabetean behin, eguztenean izango dira, 18:00etatik 20:30era.

Apirilaren 23an izango da hurrengo saioa. Izenematea 669 05 80 33 telefonoan edo [berenaiara@yahoo.es](mailto:berenaiara@yahoo.es) helbidera idatzita.

## ARRASATE

### > Hasiberriei zuzendutako taila ikastaroa

Hasierako maila martxoaren 23tik aurrera, Arrasateko Tailaginen Elkartean (Erguin 19, behe).

Izenematea 620 17 42 55 (Jose Mari) telefono zenbakian.

## ESKORIATZA

### > Gatazkak konpontzeko ikastaroa

Gurasoei zuzendutako ikastaroa, apirilean eta maiatzean. Ikastaroa lau saiotan egingo da kultura etxeen, eguztenean, 18:00etatik 19:30era. Maria Eugenia Ramosek, Gizagune fundazio-ko kideak, zuzenduko ditu saioak.

Matrikularen prezioa 10 eurokoa da. Izenematea Udaleko Gizarte Zerbitzuaren edo 943 71 31 36 telefonoan, martxoaren 27a baino lehen.

## ESKORIATZA

### > Masaje bateratua, Jose Luis Armendiarekin

Mendebaldeko masajea (lasaigarria-kiromasajea) eta ekiaddeko (digitopuntura-yoga pasiboa) bateratzea izango du helburu.

Apirilaren 23tik ekainaren 18ra, eguztenean, 17:45etik 19:45era kultura etxeen. Prezioa: 40 euro. Izena emateko azken eguna: apirilak 8.

## BERGARA

### > Kultura Zerbitzuak hainbat ikastaro antolatu ditu

Break dancea (apirila, maiatz eta ekaina); egubakotzeta, 19:00-21:00); eskulanak eta larrua (apirila, maiatz eta ekaina); eguztetenetan 18:30-20:30); zeruko izarrak ezagu-tzen (apirilak 28 eta maiatzak 5; 19:00-21:00) eta sendabelarrak (maiatzeko eguztenean; 18:30-20:30).

## Musika

ARRASATE

### > Metal kontzertuak gaur eta bihar 3.60 aretoan

Bermeoko Ost, Andoaino Kudai eta Bergarako Rotten Tennagers gaur; bihar, zapatua. Marthyrium, Eldereon eta Profundis Tenebrarum.

Bi kontzertuak, 22:30ean. Gaurko sarrerak 5 eurotan salgai eta zapatuko kontzerturako 10 eurotan.

ARRASATE

### > 'Una tarde con Sabina' domekan Gure Lekun

Joaquin Sabinaren tributu taldea.

Domekan, martxoaren 22an, Gure Leku tabernan, 19:00etan.

BERGARA

### > Ama Say eta Yakuzi, hurrengo astean

Txapa Irratiak antolatutako kontzertua.

Datorren zapatuan, martxoaren 28an, gaztetxean, 22:30ean.

## Antzerkia

ARETXABAleta

### > Haur ikuskizuna

Kukubiltxoren *Dir-dir*, Korrika Kulturalaren barruan. Bihar, zapatua, Zaraia aretoan, 17:00etan.

## Ipuinak

ESKORIATZA

### > Umeendako ipuin kontaketa saioa

Giza baloreak lantzko kontaketa izango da. Bereziki umeei zuzendutako emanaldia; nagusiei ere gonbidapena luzatzen diete antolatzaileek.

Eguzten, hilak 26, Udal Liburutegian, 18:00etan.

## Erakusketa

ARETXABAleta

### > 'Emakumeak aniztasunean'

Emakumeen Egunaren inguruan antolatuta.

Arkupen, martxoaren 22ra arte. Aste barruan: 11:00-13:00 eta 18:00-20:00. Zapatuetan: 11:00-13:00.

ARETXABAleta

### > Manolo Urtubiren argazkiak

Guztira 25 argazki ipiniko ditu ikusgai Aretxabaletako argazki taldeko kideak.

Arkupen, martxoaren 23tik apirilaren 20ra. Aste barruan: 11:00-13:00 eta 18:00-20:00. Zapatuetan: 11:00-13:00.

## Hitzaldiak

BERGARA

### > Nafarroari buruzko hitzaldia Luis Mari Martinezekin

Navarra como paradigma hitzaldia egingo du Luis Mari Martinez Garatek.

Eguzten, hilak 25, 19:00etan, udaletxe osoko bilkuren aretoan.

ESKORIATZA

### > 'Bizkarrezurra eta nerbio sistema' hitzaldia

Andrea Larrañaga kiro-praktikoaren eskutik.

Martitzenean, hilak 24, 18:30ean, Ibarraundi museoan. Amuska Emakume Elkarteak eta Biziak antolatuta.

## Proiekzioak

BERGARA, ARRASATE

### > 'Bidaia intimoak' dokumentala

Korrika Kulturalaren barruan.

Martitzenean, hilak 24, Zabalotegi, 19:00etan. Eguzten, hilak 25, Kulturaren, 19:00etan.

PROPOSAMENA



### > 'Jaque' antzezlanan gaur Zabalotegin

Oihulari Klown taldearen azken antzezlanan dugu *Jaque*. Virginia Imazek zuzenduta, Amaia Arriaran bergararra, Anduriña Zurututza, Jose Carmelo Muñoz, Andoni Egaña eta Txefo Rodriguez dira aktore protagonistak. Umorea tarteko, gizarteari kezka eragiten dioten gai serio eta potoloak jorratzen dituzte: kontsumoa, berotze globala eta beste hainbat. Gaztelaniazko bertsioa egingo dute gaur.

Gaur, egubakoitz, Zabalotegi aretoan, 22:30ean; sarrerak 5 eurotan.

Izena emateko epea martxoaren 28ra arte zabalik dago kultura etxean. Argibide gehiago 943 77 91 59 telefono zenbakian.

#### OÑATI

##### > Txalaparta ikastaroa apiriletik aurrera

Jose de Azpiazu Musika Eskolak txalaparta ikastaroa antolatu du. Ikastaroak bi hilabeteko iraupena dauka eta Xabier Arakama *Trikizio* izango da irakaslea.

Izenematea martxoaren 30era arte dago zabalik. 14 urtetik gorakoentzat zuzenduta dago ikastaroa. Argibideak 943 78 31 74 telefono zenbakian.

#### ARRASATE

##### > Biodantza ikastaroak

Rakel Ampudia eta Carlos Orellana dira irakasleak.

Argibideak eta izenematea: *biodanza-vitoria@gmail.com* edo 679 495 836 telefono zenbakian.

## Lehiaketak

#### BERGARA

##### > Mendekoste jaietako kartel lehiaketa

Pazkoetako egitarauaren azala egiteko lehiaketa deitu du Bergarako Udaleko Kultura Sailak. Bergaran erroldatutako edozein pertsonak har dezake parte lehiaketan. Irabazleak 600 euro jasoko ditu.

Lanak entregatzeko epea apirilaren 28 arte dago zabalik. Argibideak Bergarako kultura etxean, 943 77 91 59 telefono zenbakian.

#### DEBAGOIENA

##### > Ziberkomiki lehiaketa deitu du Diputazioak

Aldundiko Euskara eta Kultura Sailak ziberkomikien eskola lehiaketa antolatu du. Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailetako eta DBHko ikasleek har dezakete parte. Lan onenendako sari bikainak izango dira.

Lanak entregatzeko epea apirilaren 30era arte dago zabalik. Argibide gehiago [www.gipuzkoaeuskara.net/ziberkomikia](http://www.gipuzkoaeuskara.net/ziberkomikia) webgunean.

#### ARRASATE

##### > Film labur lehiaketa deitu du Emakume Txokoak

Arrasateko Emakume Txokoak film labur lehiaketa antolatu du. Emakumeenganako biolentzia da landu beharreko gaia. Iraupen mugatua izan beharko dute film laburrek. Lanak DVD euskarrian bakarrik aurkez daitezke eta bakarka zein taldeka parte hartu ahal izango da lehiaketan.

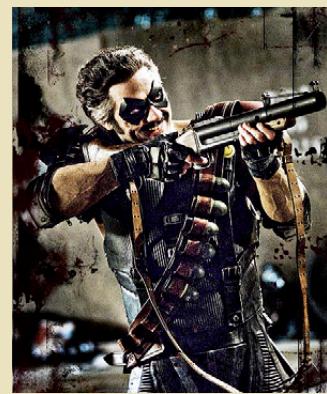
Lanak entregatzeko epea ekainaren 22ra arte izango da zabalik. Argibideak 943 79 41 39 telefono zenbakian.

#### DEBAGOIENA

##### > Elkar argitaletxeak ipuin ilustrazio lehiaketa deitu du

Hamar urte arteko haurrei zuzendutako lehiaketa. Joxan Ormazabalen *Hitz eta zaunka* ipuin argitaragabea ilustratuz saria irabazteko aukera izango dute parte-hartzaileek.

Argibideak Elkar liburu dendetan edo [www.elkar.com](http://www.elkar.com) webgunean.



## Watchmen \*\*

Zuzendaria: Zack Snyder.

Aktoreak: Carla Gugino, Jeffrey Dean Morgan. AEB, 2008. 163 minutoi.

**O**rain zinema bihurtuta heldu bazaigu ere, *Watchmen* 80ko hamarkadako oso komiki ospetsua da. Egileak Alan Moore eta Dave Gibbons dira eta zinemara egokitutu duen gizona Zack Snyder da. Jarraitzaile ugari dituen arren, egia esateko, filma ikusi arte ez nuen komikiari buruz ideiarik ere, eta, ikusitakoaren arabera, istorioa bere garaian gehiegiz kokatuta dagoela iruditzen zait. Bai, agertzen dira superhero batzuk gizartearen zaindari. Horiek badute bere alde iluna; badakigu justizia bere esku hartzea oso arriskutsua dela; hau dela eta, zaindari talde honetan izango dira era desberdinako pertsonaiak: batzuk, onak; beste batzuk, hiltzaile bihurtuko direnak. Alde horretatik, istorioak gaur egun indarrean jarraitzen du; badira nahi duten ordena mantentzeko azpijkoko ugari erabiltzen duten gobernuak. Baina 80ko hamarkadan kokatuta dagoenez garrantzi handia ematen dio munduko bi indar nagusien gatazkari, biak beldur noiz iritsiko ote den bes-tearen eraso nuklearra. Eta mundua desagertzeko arriskuaren kontaketa dago istorioaren alde eskasena. DR Manhattan eta Ozymandias nahiko anakronikoak dira: Marteria joateko ahalmena duen Jainko aizunak edo gaizkile handinahikoak ez dute horrenbesteko interesik.

*Watchmen* istorioaren aldetik ez zait askorik helten, baina baditu lorpenak ere: ez da ekoizpen komertzial arrunta. Istorioa kontatzeko *flash-back*-ak erabiltzen ditu, orainean iraganeko pisua azaltzeko, irudieei erritmo egokia ematen dio eta eszena askok badute indarra. Filmmaren iraupena hiru orduetara hurbiltzen bada ere, ez da luzea egiten. Irudiak, musika, erabilitako egitura erakargarriak dira, baina istorioak niri, behintzat, ez nau ukizten. Komikiaren jarraitzaileei ez zaie horrelakorik gertatuko, eta filmarekin gozatzeko aukera izango dutela pentsatzen dut.

Antonio Zabala

# Zinema

#### ARRASATE

##### AMAIÀ ANTZOKIA

**La clase**  
Egubakoitz: 22:00.  
Zapata: 19:30.  
Astelena: 20:30.

**Un chihuahua en Beverly Hills**  
Zapata: 17:00.

**Nevando voy**  
Eguena: 20:30.

#### BERGARA

##### ZABALOTEGI

**Las hermanas Bolena**  
Zapata: 19:30, 22:30.  
Domeka: 19:30.

**El espíritu del bosque**  
Zapata eta domeka: 17:00.

**Invisibles**  
Eguena: 20:00.

#### GAZTETXEA

**24 hour party people**  
Domeka: 18:00.

#### OÑATI

##### KULTURA ETXEA

**La duda**  
Egubakoitz eta zapata: 22:30.  
Domeka: 19:30, 22:30.  
Astelena: 19:30.

**El valiente**  
Despereaux  
Domeka: 17:00.

**Hace mucho que te quiero**  
Eguena: 20:00.

#### ARETXABAleta

##### ARKUPE

**Siete almas**  
Egubakoitz eta zapata: 22:00.  
Domeka: 19:30.  
Astelena: 16:00.

**Street dance**  
Domeka: 17:00.

**¿Por qué las mujeres siempre queremos más?**  
Eguena: 20:00.

#### EIBAR

##### UNZAGA

**The reader**  
Egubakoitz: 19:30, 22:15.  
Zapata eta domeka: 17:00, 19:30, 22:15.  
Astelena: 19:30, 22:15.

**Un chihuahua en Beverly Hills**  
Zapata: 17:00.

**Nevando voy**  
Eguena: 20:30.

#### GASTEIZ

##### GURIDI

**Los abrazos rotos**  
16:00 (zapata eta domekan), 18:45, 21:30, 00:15.

**Una pareja de tres**  
15:40 (zapata eta domekan), 17:55, 20:10, 22:25, 00:40.

**Underworld: la rebelión de los licántropos**  
16:10 (zapata eta domekan), 18:10, 20:10, 22:10, 00:10.

**Gran Torino**  
15:45 (zapata eta domekan), 18:00, 20:15, 22:30, 00:45.

**RAF**  
18:45, 22:00.

**The code**  
22:30.

**Watchmen**  
22:00.

**Cerezos en flor**  
17:30, 20:00, 22:30.

**La pantera rosa 2**  
17:00, 19:00.

**Más allá de los sueños**  
17:00, 19:00.

**Una pareja de tres**  
17:30, 20:00, 22:30.

**Egubakoitz domekara.**

#### FLORIDA-GURIDI

##### The reader

20:00.

**Gran Torino**  
17:30, 20:00, 22:30.

**The visitor**  
18:00, 20:15, 22:30.

**Lejos de la tierra quemada**  
17:30, 20:00, 22:30.

**En el séptimo cielo**  
18:00, 20:15, 22:30.

**Capitán Abu Raed**  
18:00, 20:15, 22:30.

**A ciegas**  
17:30, 22:30.

**Slumdog millionaire**  
17:30, 20:00, 22:30.

**Egubakoitz domekara.**

#### YELMO-GORBEIA

**Los abrazos rotos**  
16:15 (zapata eta domeka), 19:00, 21:45, 00:30.

**Duplicity**  
16:00 (zapata eta domekan), 18:45, 21:30, 00:15.

**Una pareja de tres**  
15:40 (zapata eta domekan), 17:55, 20:10, 22:25, 00:40.

**Underworld: la rebelión de los licántropos**  
16:10 (zapata eta domekan), 18:10, 20:10, 22:10, 00:10.

**Gran Torino**  
15:45 (zapata eta domekan), 18:00, 20:15, 22:30, 00:45.

**Hotel para perros**  
16:00, 18:00, 20:00.

**Los abrazos rotos**  
17:00, 19:45, 22:15, 00:45.

**The reader**  
22:20.

**Duplicity**  
17:00, 19:30, 22:00, 00:30.

**La pantera rosa 2**  
16:20, 18:20, 20:20, 22:20.

**El curioso caso de Benjamin Button**  
22:00.

**The code**  
16:05, 18:10, 20:15.

**Más allá de los sueños**  
16:00, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30, 00:30.

**Watchmen**  
15:45, 18:45, 22:00.

**Lejos de la tierra quemada**  
16:15, 18:15, 20:15, 22:15, 00:30.

**El curioso caso de Benjamin Button**  
15:30 (zapata eta domekan), 18:30, 21:30, 00:20.

**Underworld: la rebelión de los licántropos**  
16:30, 18:25, 20:30, 22:30, 00:45.

**Una pareja de tres**  
16:00, 18:15, 20:30, 22:45, 01:00.

**Martxoaren 26a arte.**  
Gauerdiko emanaldiak egubakoitz eta zapata.

#### Hotel para perros

16:00 (zapata eta domekan), 18:00, 20:00 (zapata).

**Valkiria**  
21:50, 00:05.

**Bolt**  
15:55 (zapata eta domekan).

Gauerdiko emanaldiak egubakoitz eta zapata.

#### ÁBACO BOULEVARD

**Gran Torino**  
15:50, 18:05, 20:25, 22:40, 01:00.

**Slumdog millionaire**  
18:00, 20:15, 22:30, 00:50.

**Hotel para perros**<

# Txakurra, lasterkarien lagun

**TXAKUR KROSA** Erreenterian jokatutako lasterketan Arrasateko Javier Arconada eta 'Iron' txakurra bigarrenak izan ziren

**ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE**  
Gaur egun kirol mota asko daude; batzuk beste batzuk baino ezagunagoak, ordea. Arrasateko Javier Arconadak arineketan egiten du, kirol aski ezaguna. Bainaz ez du bakarrik egiten: txakurraren laguntzarekin egiten du. *Canicross edo txakur krosa* deitzen zaio kirol mota horri.

Joan den domekan, Erreenterian jokatutako proban bigarren sailkatu zen Javier Arconada *Iron* txakurrarekin. "Iaz ere parte hartu genuen eta orduan laugarren geratu ginen; aurten, podiuma egiteko asmoarekin etorrira naiz", dio Arconadak. Gaineratu du zapatuan Oñatiako duatloia egin zuela eta horregatik nekatu samar iritsi zela domeka-ko probara.

**ALDAPA ASKOKO LASTERKETA**  
Erreenteriako *Txakur krosa* 7,5 kilometroko lasterketa izan zen: "Nahiko gogorra izan zen: hiru aldapa gora eta beste hiru aldappa behera zituen zirkuituak. Esan behar da txakurrarekin egiteko

oso lasterketa polita zela", dio Arconadak. Hasierako metroetako lasterketako buru jarri zen arrasatearra.

Azkenean, baina, Pedro Etxeberria zumaiarrak eta Zura txakurra irabazi zuten lasterketa. "Mendiko lasterketetan esperientzia handiagoa dauka Etxeberriak", azaldu du Arconadak. Arconadak garaikurra jaso zuen eta *Iron* txakurra lehenengo arraren saria.

**BI URTE ETA ERDIKO TXAKURRA**  
Arrasatearra egun baten bai eta hurrengoan ez entrenatzetan da. Dio dagoeneko ezagunak direla herrian: "Dobermanarena dei-zen naute", dio.

Bi urte eta erdiko txakurra da *Iron*. Erreenteriako proban bi aldiz ibili da, eta hilaren 29an Sorian jokatuko den probara joango da. Lasterketa mota horretan beharrezkoia izaten da txakurra pertsona baino lehenago joatea. "Txakurra geratzen bada, zuk ere atzean geratu behar duzu", azaldu du Javier Arconadak.

**BI URTEKO TXAKURRA** 'Iron' bi urte eta erdiko txakurra da; martxoaren 29an Sorian jokatuko du beste lasterketa bat

**ARAUAK** Lasterketa horietako arauetako bat da txakurra beti lasterkariaren aurretik joan behar duela



PODIUMA Javier Arconada eta *Iron* txakurra bigarren sailkatu ziren Erreenterian.

GOIENKARIA

## ahobero

"Hiesa ezin da gelditu kondoiaik banatz bakarrik; sexualitatea gizatiartu behar da portaera berrieikin"

Joseph Ratzinger >  
Benedikto XVI.a aita santua

Arrazoia geldi daiteke, bada, bibliak banatz? Dena dela, badirudi zerbaitetan Elizak edo Aita Santuak, bederen, aurra egin duela, gutxienez onartzen du kondoiaik gelditzen duela Hiesa. Bainaz sexua ez da, ba, nahikoa gizatiar?

## iturri onetik

**Aloña Mendik uztaleko lehenengo asteburuan egingo du III. garagardo festa**

Ohiko bilakatu da Oñatin Aloña Mendi kirol elkarreak antolatutako garagardo festa. Aurten, hirugarren aldiz jarraian antolatuko dute; hain zuzen, uztailaren 2an, 3an, 4an eta 5ean. Dagoeneko eskatu diote baimena Udalarri, eta hark eman egin die.

Kirol elkarteko sail ezberdinak kideak ibiltzen dira lanean, elkarrearentzat dirua ateratzeko. Garagardoa eta txerrikia egoten da salgai.

## piperraутса

Mikel Irizar > [www.goienna.net/blogak/piperraутса](http://www.goienna.net/blogak/piperraутса)

## Miseriarik ez

Larunbatean ilara luzeak zeuden Bergarako pilotalekuaren sartzeko. Arratsaldeko saioa oso ondo joan zela eta iluntzekoa aurkezteam tentsioa eskatu zien Alberto Gorritibreak antzezleei, loriatan ez zitezen lokartu. Bainaz, bikain aritu ziren bigarrenean ere, frontoia lepo eta ikusleak hunkituta.

Duela 15 urte ikusi nuen lehen *Miserableak* frontoi berean. Eta orduan bezala oraingoan ere txunditu egin nau bergararen kemenak, sekulako lana behar baita ikuskizun hori horrela emateko. Berrehun bat lagun aritu ziren bistan, beste mordo bat ere bai atzean, ziur.

Eta bereziki harrigarria egiten zait batez besteko kalitate maila, zenbaitek ez du profesionalen inongo inbidiariak. Amaieran ez zegoen miseriarik, harrotasun sanoa baizik.

## ai, ene!



**Zirkulazio seinaleak soberan daudenean...**

"Ai, ene!" esango du, bai, autoarekin toki honetara iristen den gidariak. Zein seinaleri kasu egin? Geratu behar ote du?

[www.planetacurioso.com](http://www.planetacurioso.com)

## Babes eta erosotasun handiagoa



Kanporako sareta

## Dekorazio aukera guztiak



Estoreak, errezelak eta sareta

## Eguzki babesia



Toldoak

**VELUX®**



**gelatzz.eus**

Zubillaga auzoa 1  
OÑATI  
Tel.: 943 71 63 22  
Faxa: 943 78 15 51